4515 CON

EN PREMIÈRE

Moto sur glace

Le champion canadien en titre, Marcel Fournier, et d'autres coureurs professionnels participeront à une course de moto sur glace le 26 février à St-Jean-Port-Joli.

Page 34

Structures Laprise

Chef de file en matière de maisons en panneaux pré-usinés, Structures Laprise investit 100 000 $ pour augmenter sa capacité de production d'environ 40%.

Page 9

Lavironde

Seize représentants du Club d'athlétisme Lavironde ont pris part au Vert et Or Invitation à Sherbrooke, où on retrouvait 350 participants. Nos athlètes se sont distingués.

Page 35

L'OIE blanche

JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

VOL. 9 NO 5 — 18 796 COPIES — Dimanche 30 janvier 1994

LOCATION

TILDEN inter rent

POUR AFFAIRES OU PAR PLAISIR

À VOTRE SERVICE DEPUIS 36 ANS

248-2323 MONTMAGNY

INGLIS: SYMBOLE D'EXCELLENCE POUR MONTMAGNY



Investissement de 12,3 millions $ et création de 150 nouveaux emplois chez Inglis. Sur la photo, le ministre Gérald Tremblay s'entretient avec le directeur général de Inglis à Montmagny, M. Jean-Guy Gagnon, lors de la visite de l'usine jeudi dernier. Page 3

21 001 $ pour la paralysie cérébrale



La journée de la paralysie cérébrale a fracassé tous les records avec une cueillette de 21 001 $. Sur la photo, le président d'honneur M. Pierre Normand pose en compagnie de Mme Johanne Gingras (debout à droite), du comité organisateur, et de quatre charmantes bénévoles. Page 3

Quatre écoles primaires ferment leurs portes



Les écoles de Notre-Dame-du-Rosaire, Ste-Euphémie, Ville de l'Islet et St-Mathieu à Montmagny ferment leurs portes. Par contre, l'antenne d'études collégiales va se localiser dans le Pavillon I de la polyvalente. Sur la photo, M. Jean-Pierre Després et M. Richard Couillard, respectivement directeur général et président de la Commission scolaire de la Côte-du-Sud, lors de la dernière assemblée. Page 5

Du 17 au 27 février

15e édition du Carnaval des Chiards Blancs

Page 2

Enfouissement sanitaire

La Régie de l'Anse-à-Gilles veut prévenir plutôt que guérir

Page 7

clinique de denturologie normand & associé

André Normand d.d.
Yves Normand d.d.

Montmagny
25, Boul. Taché O. #102
248-0849

St-Pamphile
12, Elgin Sud
356-5515

Le tournoi Opti Pee-Wee continue de marquer des points

Lors de la cérémonie d'ouverture officielle, le Club Optimiste de Montmagny présentait leur nouvelle mascotte Optimousse qui pose devant M. le curé Jacques Simard, le président du tournoi, M. Martin Létourneau, le président d'honneur, M. Jean Gravel, et le maire M. Jean-Claude Croteau.



Page 35

RESTAURANT

A la Rive Inc.

153, rue Saint-Louis, Montmagny

• Salle à manger licenciée
• Casse-croûte
• Livraison

248-3494

Du 17 au 27 février

Un 15e anniversaire pour le Carnaval des Chiards Blancs

par Michel Chassé

Le Carnaval des Chiards Blancs de l'Islet a déjà 15 ans! Pour souligner cet anniversaire, le comité organisateur, sous la présidence de Patrice Bouchard, a tout mis en oeuvre afin de vous offrir une programmation diversifiée qui saura faire le bonheur de tous.

Plusieurs nouveautés font leur apparition. Le Karaoké (machine à chanter), une exposition de peinture, du tir à l'arc en salle, le jeu questionnaire Jéopardy (formule sportive et normale), une randonnée pédestre et un concours de sculptures sur neige.

Les activités qui ont fait leur marque au fil des ans reviennent. Mentionnons, entre autres, le "Spécial de Tubercule" (5 à 7) au Bar La Causerie les vendredis 18 et 25 février, le déjeuner-cognac, les mini-vedettes et le tournoi de 500 du dimanche 20, le bingo du mercredi 23 (1 900 $ en argent, incluant le bonanza), la visite des foyers, les déjeuners "Lève-tôt" du mardi au vendredi, les secrets de famille en soirée le jeudi 24, le tournoi de billard et la soirée musique (Las Vegas) du vendredi 25, le tournoi de quilles (à St-Jean-Port-Joli), le slalom habileté 4 X 4 régional (amical), le rallye auto (chasse au trésor) et le bal des gagnants du samedi 26, le souper du président pour terminer le dimanche 27 en soirée, etc.

À ne pas manquer également la traditionnelle arrivée des berlots à l'église le dimanche 27 février. Le départ se donnera à 9 h 45 de la résidence de Léopold Bélanger. Après la messe, on procédera à la criée des âmes. Cette même journée aura lieu la parade de chars allégoriques à compter de 15 h 30; le départ se fera dans la parc industriel.

Fidèles à leurs habitudes, les Chiards Blancs couronneront leur reine le samedi soir de la première fin de semaine d'activités, soit le 19 février au centre social de Ville de l'Islet. Les trois duchesses et leurs intendants sont: Isabelle Bernier et Martin Miville: Jacynthe Morin et Sylvain Dumas: Marie-Josée Nadeau et Rémi Gagné. La présentation des duchesses a d'ailleurs eu lieu le samedi 22 janvier.

Le grand tirage du Carnaval des Chiards Blancs est également de retour: 15 000 billets en circulation, à 2 $ l'unité. Le 1er prix est une automobile Géo Métro d'une valeur de 9 400 $. Deux prix de 1 000 $, et quatre prix de 250 $.



Les duchesses du Carnaval des Chiards Blancs et leurs intendants: Jacynthe Morin et Sylvain Dumas: Marie-Josée Nadeau et Rémi Gagné: Isabelle Bernier et Martin Minville. Ils sont entourés de Patrice Bouchard, président du Carnaval et de Albertine Bélanger, la dame de compagnie.

Le tirage se fera le samedi 26 février, lors du Bal des gagnants.

Une dernière nouveauté s'ajoute à ce programme bien rempli: un service de raccompagnement appelé "La patate chaude"! Ce service, offert par Taxi pelletier, adopte la même formule que Nez Rouge.

Du 17 au 27 février, les Chiards Blancs vous attendent en grand nombre!

Une salle de quilles verra le jour cet été à Montmagny

par Sylvain Fournier

L'homme d'affaires magnymontois, M. Rosaire Bolduc, a confirmé la semaine dernière à L'OIE BLANCHE que lui et un groupe de six actionnaires de la région investiront plus de 1,3 million de dollars dans la construction d'une salle de quilles ultra moderne qui sera située en annexe au complexe 232 sur le chemin des Poirier à Montmagny.

La construction débutera au printemps et la salle de quilles sera opérationnelle au mois d'août prochain, a affirmé en entrevue M. Rosaire Bolduc. La salle de quilles comprendra un total de 16 allées de grosses quilles et les investisseurs se sont associés à la compagnie Brunswick. Bientôt une maquette de la façade de la salle sera officiellement dévoilée.

Cette nouvelle entreprise à Montmagny permettra la création d'une douzaine d'emplois, a indiqué M. Bolduc qui voit un marché intéressant à développer à Montmagny pour ce type de loisir qui connaît actuellement un succès monstre à St-Jean-Port-Joli. Le système sera identique à celui installé dans la capitale de la sculpture sur bois.

La Régie régionale à Montmagny

La population est invitée à être présente lors de la prochaine séance publique du conseil d'administration de la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux de Chaudière-Appalaches qui aura lieu exceptionnellement à Montmagny, ce mercredi 2 février dès 20h au Centre d'accueil Louis-C. Dupuis. Ce n'est certainement pas au hasard que cet endroit a été choisi puisqu'on ne connaît toujours pas actuellement l'avenir de cette bâtisse qui sera vide en 1995.

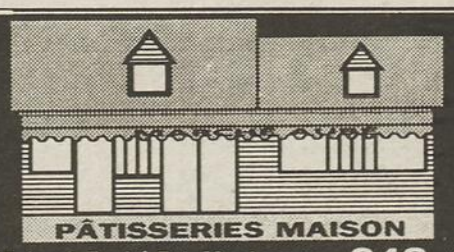
Me GASTON LEMIEUX
NOTAIRE
192, av. de la Gare, Montmagny
Tél.: 248-5554
Fax: 248-1203
Dépositaire du greffe de
PAUL-HENRI VALLÉ, NOTAIRE

Dernière Semaine
DU 31 JANVIER AU 5 FÉVRIER '94
GRANDE LIQUIDATION
DE FERMETURE
Des rabais allant jusqu'à 90% Plus
GRAND SPÉCIAL HABIT 99,95
LES COLLECTIONS Cardinal
110, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny • 248 • 2221

Bienvenue motoneigistes
BENCO
Huile à injection Spécial
9,68$ /4 litres
Consulter J.P. Beaumont pour plus de renseignements
TEXACO
208, boul. Taché Ouest
Montmagny
248-9353


Réjean Caron
248-4444
RÉ-KA ENR.
Articles publicitaires
Casquettes • Cotons ouatés
Épinglettes • Stylos • Macarons
T-Shirts • Décalques • Calendriers
Porte-clés • Cadeaux • Etc.
59, av de la Gare
Montmagny Qc., G5V 2T1

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT
Gobeil et St-Martin Enr.
MARC-ANDRÉ ST-MARTIN o.d.
OPTOMÉTRISTE
38, boul. Taché Ouest
Montmagny
248-3420

MARCHÉ Aubé enr.
"La Fraîcheur" au meilleur prix en ville !

PÂTISSERIES MAISON
355, boul. Taché Est, Montmagny 248-4968
Cette semaine
• Carottes 5 lb 1,29$
• Oignons 5 lb 2,49$
• Céleris
• Pommes Cortland, McIntosh 5 lb 99¢
• Brocoli
• Pommes vertes grany smith 79¢/lb

Investissement confirmé de 12,3 M$ chez Inglis

«Inglis est le coeur de l'économie de notre ville»

le maire Jean-Claude Croteau

par Stéphane Poirier

«Depuis 1867, cette usine est le coeur de l'économie de notre ville et un des plus beaux objets de fierté de notre municipalité», a déclaré le maire de la ville de Montmagny, M. Jean-Claude Croteau, lors de la grandiose cérémonie annonçant l'investissement de 12,3M$ qui permettra de créer entre 125 et 150 emplois d'ici 1997, lesquels s'ajouteront aux 375 déjà existants.

En présence de tout le gratin socio-économique de la ville de Montmagny et des invités d'honneur, MM. Gérald Tremblay, ministre de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie, Martin Cauchon, député fédéral d'Outremont, du maire Jean-Claude Croteau, et de Jean-Guy Gagnon, directeur général de l'usine Inglis de Montmagny, c'est M. Michel Trudel, vice-président marketing et services aux consommateurs chez Inglis, qui a annoncé cet investissement majeur servant à réoutiller les installations magnymontoises, réaménager la bâtisse pour permettre l'établissement de la nouvelle production, et acheter de l'équipement.

Cette nouvelle production permettra d'accroître l'expertise d'Inglis dans la fabrication de cuisinières et lui permettra de percer le marché des cuisinières à gaz, cuisinières à gaz encastrées, et des cuisinières électriques encastrées. Près de 90% des nouvelles cuisinières fabriquées et mises au point ici par des ingénieurs de la place seront exportées aux États-Unis, où on espère y décrocher une part importante du marché des cuisinières à gaz représentant environ 40% des ventes des nouvelles lignes de produits.

La production des nouveaux appareils débutera dès que l'usine sera outillée, et les nouvelles cuisinières devraient sortir avant la fin de 1994. Cet investissement permettra de doubler la capacité de production de l'usine.

«La formation continue de nos employés, l'implantation de nouvelles méthodes de fabrication et le design innovateurs de nos appareils ont permis à Inglis d'améliorer son avantage concurrentiel au sein de Whirlpool et d'obtenir une meilleure crédibilité dans le marché», a fièrement déclaré le directeur général de l'usine, M. Jean-Guy Gagnon.

L'an dernier, la compagnie a surpassé son principal concurrent à la tête de l'industrie canadienne en réalisant des ventes de plus de 500 M$. Durant cette même période, ses exportations ont augmenté de 26%. Grâce à ce nouvel investissement, les exportations de Inglis grimperont à plus de 80 M$ l'an prochain.



De gauche à droite, MM. Gérald Tremblay, Jean-Guy Gagnon, Yves Trudel et Martin Cauchon.

Partenariat

Présents sur place, le ministre Tremblay et le représentant du ministre Paul Martin, M. Cauchon, se sont dits extrêmement fiers de s'associer dans l'excellence avec les succès d'Inglis.

«Ce projet d'investissement s'inscrit parfaitement dans la stratégie de développement économique du Québec, qui encourage les entreprises à exploiter de nouveaux marchés et à obtenir des mandats nord-américains et mondiaux», a souligné le ministre Gérald Tremblay tout en spécifiant que Inglis Montmagny était devenu «un centre d'excellence dans la production de cuisinières».

Les implications gouvernementales se font via la Société de développement industriel du Québec (SDI) et le Bureau fédéral de développement régional (Québec) qui verseront des prêts sans intérêts égaux totalisant 2,3 M$.

Ce nouveau mandat d'Inglis porte à plus de 28 M$ les investissements totaux réalisés à Montmagny au cours des dernières années, et il n'est pas impossible qu'un autre investissement majeur soit annoncé d'ici quelques années.

«Nous sommes dans un marché extrêmement compétitif où, pour s'en sortir et pouvoir compétionner avec les autres producteurs, il doit toujours y avoir une base d'investissement», a conclu M. Gagnon.

On amasse 21 001$

La journée de la paralysie cérébrale fracasse son objectif

par Stéphane Poirier

Quelle réussite! Avec M. Pierre Normand comme président d'honneur, la journée de la paralysie cérébrale qui se tenait dimanche dernier au centre sportif le Bûcheron aura permis d'amasser l'impressionnante somme de 21 001$. C'est 4 000$ de plus que l'objectif qui avait initialement été prévu. Vraiment, chapeau!

Avec une nouvelle formule qui a laissé de côté le traditionnel téléthon, la journée de la paralysie cérébrale fut un succès sur toute la ligne. Il y a de quoi s'enorgueillir puisque avec Sherbrooke, la journée tenue à Montmagny fut une des deux seules à dépasser son objectif, et ce, dans l'ensemble de la province.



Le président d'honneur, M. Pierre Normand et les coordonnateurs de l'évènement, Mme Micheline Gaumond et M. Pierre Cloutier.

Entourés d'une formidable équipe d'une cinquantaine de bénévoles, le président d'honneur, M. Pierre Normand, ainsi que les deux contrôleurs, M. Pierre Cloutier et Mme Micheline Gaumond, ont travaillé d'arrache-pied pour faire de cette journée très spéciale un succès.

Le tout a débuté par un brunch auquel quelque 450 personnes ont pris part. Plus de 2 500$ ont été remis grâce à cette activité populaire. Animation avec les Galibois, avec Bruno Gendron, et un gala mini-star ont meublé l'après-midi. Auparavant, plusieurs activités avaient aussi eu lieu dont des tournois de quilles, de pétanques, et le fameux Mégadance tenu la veille et qui a remis 1 500$ à la bonne cause.

Travail d'équipe

Toujours fortement engagé dans la cause, M. Pierre Cloutier a soutenu que le tout n'avait pas été facile, surtout en raison de la récession qui frappe, mais il a avoué qu'il s'agissait d'une cause qui tenait beaucoup à coeur les gens de la région.

M. Cloutier ne tarissait pas d'éloges sur l'excellent travail du président d'honneur Pierre Normand et de toute l'équipe de bénévoles qui l'entourait.

«Nous sommes très fiers de que nous avons accompli. C'est le résultat d'une très bonne équipe et de l'excellent travail de notre président d'honneur», a souligné M. Cloutier tout en déclarant qu'il demeurait partant pour l'an prochain.

Pour le président d'honneur, lui qui devait encourager les gens et voir à ce que tout se déroule bien, cette belle expérience humanitaire vaut la peine d'être vécue.

«Pour l'an prochain, j'encourage ceux qui le désirent à embarquer dans cette aventure. C'est une belle expérience, et surtout une bonne cause qui doit être soutenue», a conclu M. Normand en mentionnant que toute la population de la région, dont celle de l'Islet-Sud, avait bien répondu à l'invitation.

L'Islet-sur-Mer

La nouvelle bibliothèque ouvre ses portes

par Michel Chassé

Fermée depuis un an, la bibliothèque de l'Islet-sur-Mer vient tout juste de reprendre ses activités au sous-sol de la Salle des Habitants. L'ouverture officielle des nouveaux locaux avait lieu le dimanche 23 janvier en après-midi, en présence d'une cinquantaine de personnes.

Ce projet de réaménagement de la bibliothèque origine du Sommet économique Chaudière-Appalaches. Devant la volonté manifeste du comité responsable et du Conseil municipal, le ministère de la Culture avait alors consenti à donner un appui financier. En bout de ligne, le ministère a investi 25 800 $ représentant 55% du coût total du projet.

Aujourd'hui, les citoyens de l'Islet-sur-Mer disposent d'une bibliothèque moderne offrant un éventail de quelque 2 000 volumes et affiliée à la bibliothèque centrale de prêt. Les heures d'ouverture sont le jeudi, de 19 h à 20 h 30, et le dimanche, de 9 h 30 à 11 h. Toute la population est invitée!

Le réaménagement de la bibliothèque complète la restauration de la Salle des Habitants, une magnifique bâtisse centenaire située juste à côté de l'église.

On a également profité de l'inauguration officielle des nouveaux locaux pour souligner les 15 ans de bénévolat de Mmes Carmelle Caron Kirouac et Jacqueline Caron Kirouac sur le comité de la bibliothèque. Les deux seules qui sont là depuis les débuts.



Mme Jacqueline Kirouac, responsable de la bibliothèque à L'Islet-sur-Mer, a coupé le ruban pour inaugurer les nouveaux locaux en présence du maire Jean-Pierre Caron, de M. Réal Messier, représentant Biblio-Région Québec-Chaudière-Appalaches, Mme Victoire Lévesque, représentante du député Réal Gauvin et M. Lucien Dupéré, du ministère de la Culture.

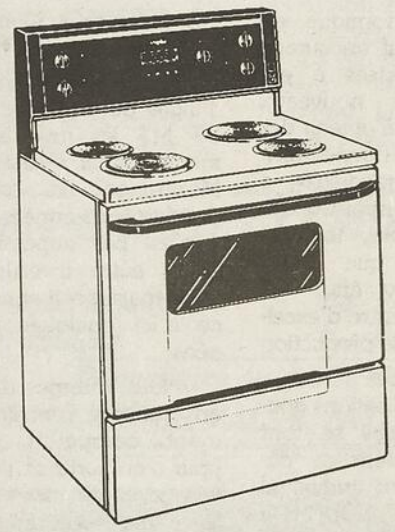
L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

LA PLUS IMPORTANTE ENTREPRISE DE PRESSE DE LA CÔTE-DU-SUD
PROPRIÉTÉ DES GENS D'AFFAIRES D'ICI
18 796 COPIES CHAQUE SEMAINE

mb BARNABÉ

CINQUANTE ANS

UNE TRADITION D'EXCELLENCE



Inglis

P•r•i•x Anniversaire

CUISINIÈRE INGLIS

- Horloge électronique
- Surface de cuisson monopièce "LIFTTOP"
- Éléments à serpentin, dont un élément ACCU-SIMMER de 6 po
- Deux éléments de 8 po à cuisson rapide

1 399,95

L'ENSEMBLE



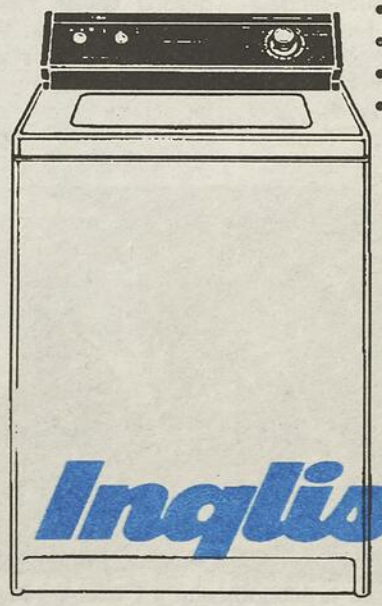
RÉFRIGÉRATEUR 18.1 Pi³

- Joints aimantés MAGNETSEAL
- Bacs à légumes jumelés
- 2 clayettes métalliques en porte-à-faux
- 4 balconnets pleine largeur
- Demi-tablette de congélateur

PAS DE PAIEMENT AVANT JANVIER 1995* sur toute la marchandise en magasin

LAVEUSE GRANDE CAPACITÉ

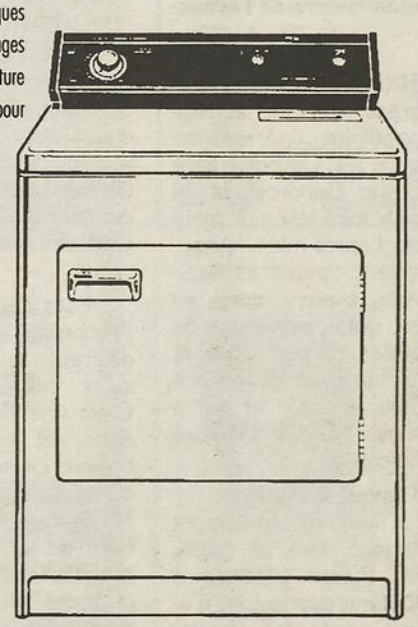
- 6 cycles automatiques
- 3 réglages de température
- 3 réglages de niveau d'eau
- Distributeur de javellisant
- Filtre à charpie autonettoyant
- Garantie de 10 ans couvrant la transmission à entraînement direct



Inglis

SÉCHEUSE GRANDE CAPACITÉ

- 4 cycles, dont 2 minutés et 2 automatiques
- 3 réglages de température
- Lampe de tambour



P•r•i•x Anniversaire

939,95

L'ENSEMBLE

*Sur approbation du service de crédit
Les illustrations peuvent différer des articles annoncés

QUÉBEC
1515, rue Saint-Jean Baptiste
877-1433

LA POCATIÈRE
970, Route 132
856-3646

BARNABÉ MEUBLES

SAINT-VALLIER
341, boul. Saint-Vallier, Bellechasse
884-2831
ligne directe de Montmagny:
248-5684

SAINT-DAVID
3655, boul. de la Rive-Sud, Lévis
833-9222

Déficit de 24 000$ en 1993

La salle communautaire de St-Raphaël doit s'autofinancer

par Sylvain Fournier

Le conseil municipal de la nouvelle municipalité fusionnée de St-Raphaël, siégeant provisoirement jusqu'aux prochaines élections qui auront lieu en avril, rencontrait mercredi soir dernier les citoyens de l'endroit pour discuter de l'avenir de la salle communautaire qui accuse en 1993 un déficit de 24 000$.

Tenant à apaiser les rumeurs de fermeture qui planent depuis quelques mois, le maire M. Michel Michaud, a indiqué à la trentaine de citoyens réunis que la salle communautaire doit viser l'autonomie financière. Pour se faire le conseil propose la création d'une corporation à but non-lucratif qui impliquerait l'ensemble des organismes de St-Raphaël.

Lors de cette rencontre, le conseil municipal a été sensibilisé par la population qui ne veut pas du tout perdre sa salle communautaire. La gérante de la salle communautaire, Mme Claire Dumas, se charge actuellement de la formation d'un comité qui mettra en place cette corporation qui pourrait aller chercher du financement.

Il s'agit du plus important déficit enregistré depuis quelques années. la situation est cependant semblable chez les autres salles communautaires de la région. En 1992, le déficit de la salle communautaire était de 10 000$.

Âge d'Or Saint-Paul

Le dimanche 6 février, le club de l'Âge d'Or de Saint-Paul organise un brunch qui se tiendra de 11 h à 13 h. Le coût est de 7$ par personne, et l'entrée est de 2$ en après-midi. Le tout est préparé par Francisse. Il y aura un tirage de 5$ à toutes les demi-heures. Bienvenue à tous.

association coopérative d'économie familiale

L'ACEF VOUS INFORME...

Pour ne faire qu'un... paiement : la consolidation de dettes

La consolidation de dettes est une solution à un endettement dit moyen, où l'on retrouve plusieurs petites dettes contractées à divers endroits. Cette solution consiste à regrouper vos dettes (prêt personnel, carte de crédit,...) et/ou vos comptes en retard (Québec-Téléphone, Hydro, câble,...), à faire un emprunt à un seul endroit afin de rembourser entièrement toutes les dettes éparses. Ainsi, vous ne faites des paiements qu'à un seul endroit. Pour constituer une solution valable, il faut toutefois que le nouveau versement mensuel à débourser soit sensiblement inférieur à l'ensemble des paiements précédents. Et ce pour vous permettre de vivre décemment sans devoir vous serrez la ceinture pendant 2 ou 3 ans. Ceci est important à considérer car la période de remboursement du nouvel emprunt sera plus longue que si vous aviez payé vos dettes séparément.

Quelle institution prêteuse choisir pour faire l'emprunt? Il faut éviter à tout prix (!) de consolider vos dettes auprès d'une compagnie de finance, les coûts de crédit sont beaucoup plus élevés que dans les banques et les caisses. Bien souvent, l'institution prêteuse vous demandera la garantie d'un endosseur (un co-signataire en quelque sorte). Ce dernier étant responsable de l'emprunt au même titre que vous, pensez-y bien avant de compromettre vos parents et amis. Car si votre endettement devenait plus grave et que vous deveniez dans l'impossibilité de faire les paiements, l'institution se retournerait vers l'endosseur pour être payé. De plus, vous pourriez être dans l'impossibilité d'utiliser des solutions plus radicales (dépôt volontaire, faillite...) l'endosseur étant contraint de rembourser dans ces cas aussi.

Le recours à la consolidation de dettes est un signe avant-coureur que l'endettement s'aggrave, qu'il est temps de faire une bonne analyse de votre situation financière. Pour plusieurs, la consolidation de dettes peut sembler être la solution miracle à l'embourbement financier, de 5, 6, 7 créanciers ou plus l'on passe à un seul ainsi, les fins de mois semblent moins lourds à supporter puisque le paiement à faire est moins élevé. Ceci n'est qu'une illusion, le total du montant dû demeure le même et les habitudes de consommation aussi!

Ainsi, la consolidation de dettes sans planification budgétaire risque de n'être qu'une façon de reporter le problème à plus tard. Attention! Les conseillers budgétaires de l'ACEF Rive-Sud sont là pour vous aider à y voir plus clair. C'est un service gratuit et confidentiel offert dans votre région, à Montmagny, à Saint-Jean-Port-Joli et Saint-Pamphile. Pour information et rendez-vous : 835-6633 à frais virés.

Selon le plan triennal adopté mercredi dernier

L'antenne d'études collégiales devra se localiser dans le Pavillon I de la polyvalente

par Stéphane Poirier

C'est maintenant fait. Après deux mois de discussions, d'études et de consultations, le conseil des commissaires de la Commission scolaire de la Côte-du-Sud a entériné son plan triennal de répartition et d'utilisation des immeubles 1994-1997. Ainsi, les écoles de Notre-Dame-du-Rosaire, Sainte-Euphémie et Sainte-Marie, à l'Islet, ne serviront plus à des fins éducatives. À Montmagny, c'est l'option du transfert des élèves de Saint-Mathieu à Beaubien qui a été retenu, laissant accessible de cette façon le Pavillon I de la polyvalente pour la localisation de l'antenne collégiale.

Cette localisation occasionnera toutefois le transfert des étudiants de l'Éducation aux adultes dans les locaux de l'école Saint-Mathieu.

C'est mercredi dernier, en séance extraordinaire qui s'est déroulée devant une foule fort nombreuse et inquiète, que l'on a annoncé ces mesures qui s'appliqueront pour la prochaine année, soit 1994-1995.

S'il était attendu que les écoles de Notre-Dame-du-Rosaire, Sainte-Euphémie et l'Islet ne pourraient échapper au couperet, à Montmagny, on ignorait encore vers quelle hypothèse se tournerait les commissaires. En adoptant la deuxième hypothèse, les commissaires ont semblent-ils pris en considération un ensemble de suggestions qui avaient été déposées devant eux lors des audiences publiques.

Pour l'année 1995-1996 du plan et qui touchait les écoles de Sainte-Lucie, Saint-Damase et Saint-Pierre, les commissaires ont préféré surseoir leur décision pour voir les impacts financiers et économiques qu'occasionneront les premières fermetures.

«Pour les municipalités concernées, on veut éviter une annonce qui pourrait nuire à leur développement», faisait savoir un des commissaires assis autour de la table. Donc, les trois écoles concernées pour 1995-1996 seront maintenues ouvertes.

La commission scolaire a toutefois prévenu qu'à chaque année, elle devra requestionner toutes les écoles comprises sur son territoire en tenant compte de sa situation financière et de sa clientèle. «Toutes les écoles du territoire devront être prêtes», a averti le président, M. Richard Couillard.

Commentaires

Tout en laissant voir sa satisfaction, le président du comité de survie de l'école Beaubien, M. Clément Laliberté, a tenu à rassurer les parents de Saint-Mathieu en les assurant que leurs enfants seraient très bien accueillis. M. Laliberté s'est également dit heureux du respect que leur avait accordé la commission scolaire. «On a toujours fait confiance à la commission scolaire», a-t-il déclaré.



Les gens s'étaient déplacés en grand nombre pour venir entendre l'adoption définitive du plan triennal de la commission scolaire. Sur la photo, le maire de Ste-Lucie, M. Pierre Lachance, a tenu à faire valoir son point de vue.

Du côté des parents de Saint-Mathieu, c'était moins rose. «Je viens de recevoir une douche froide. On vient de savoir que notre école sera fermée pour nos enfants, mais on l'ouvre pour l'Éducation aux adultes», s'interrogeait Mme Carmen Nicole.

Cégep

Maintenant que la localisation est déterminée, le dossier de l'antenne d'études collégiales devrait se régler rapidement. Le dossier doit être remis au ministère de l'Éducation avant mardi, et il sera soumis au ministre Gagnon vendredi. Une décision rapide devrait suivre. «Nous sommes très satisfaits du dénouement», a déclaré M. Michel Toussaint, directeur général du Cégep de La Pocatière.

Cinq des 11 danseurs terminent le 24 heures

Mégadance 94 remet 1 500$ pour la paralysie cérébrale

par Sylvain Fournier

Fatiguées, les jambes, les genoux et les pieds endoloris mais quand même enthousiastes, cinq jeunes femmes de la région ont dansé pendant 24 heures consécutives vendredi et samedi au Centre Dancing pour permettre à l'organisation Mégadance 94 de remettre la jolie somme de 1 500$ à l'Association de la paralysie cérébrale.

Ces maniaques de la danse qui se sont partagé une bourse totale de 1 500$ sont Nancy Marceau, Karina Marquis, Cécile Boucher (la gagnante de l'édition 1990 du danse-o-thon 24 heures), Chantale Gagné et Nathalie Gaudreau. À 23h vendredi dernier, 11 danseurs ont débuté ce périple de 24 heures de danse. Nathalie Demers, Stéphane Gagné, Alain Tondreau, Nadine Chabot, Manon Girard et France Roy ont cependant été contraints d'abandonner.

Il faut dire que la tâche n'était pas simple. Parlez-en aux concurrentes qui ont dansé durant 24 heures. Elles ont trouvé l'épreuve difficile mais combien enrichissante pour la cause de la paralysie cérébrale. Le moment le plus difficile pour le physique et le mental a été pour la plupart dans la matinée du samedi où moins de spectateurs étaient présents pour les motiver. Les séances de work out avec Denis Gendron et Sylvie Métivier ont été aussi un très bon test pour les participants.

16 chansons à l'heure

Une dizaine de juges se sont relayés pour surveiller les danseurs. Une seule personne a été disqualifiée après trois avertissements. Les six bénévoles de l'Ambulance St-Jean ont aussi été affairés pour soulager les muscles endoloris. Ils en ont vu passer des tubes d'onguent analgésique et des rouleaux de bandage élastique en plus des nombreuses bouteilles d'eau de source. Autre statistique intéressante, les six disk jockey (incluant l'animateur invité Éric Nolin) ont fait tourner pas moins de 384 chansons durant ces 24 heures, soit une moyenne de 16 chansons à l'heure.

On ne peut pas non plus passer sous silence l'excellente collaboration que les organisateurs Daniel Sylvain et Louis Lachance ont eu de la part de M. Allain Blais des Assurances Blais, Paré et Associés ainsi que de Mme Chantale Clavet du Centre Dancing qui a été l'instigatrice de ces soirées de danse 24 heures. Le président d'honneur de la Journée de la paralysie cérébrale, M. Pierre Normand, et le président de l'an dernier, M. Fernand Langlois, ont même dansé durant la dernière heure pour encourager les participants. Bravo pour cette réussite!



Les gagnants du Mégadance '94 en compagnie des organisateurs et collaborateurs.



BOUTIN & BILODEAU

VOS NOTAIRES ATTITRÉS POUR TOUT CONTRAT DE DROIT CIVIL OU CORPORATIF



PIERRE BOUTIN — MARIO BILODEAU

192, ave. de la Gare, Montmagny
Tél.: 248-1202 Fax: 248-1203

Dépositaires des actes passés devant Georges Hébert, Gonzague Bélanger et Louis Pelletier

TRANSMISSION AUTOMATIQUE GRATUITE

ou **RABAIS ÉQUIVALENT Jusqu'à 1000$**
sur **Protégé, MX3 Précidia, 626 Cronos et MX6 Mystère 1994**

mazda — Je me sens bien.

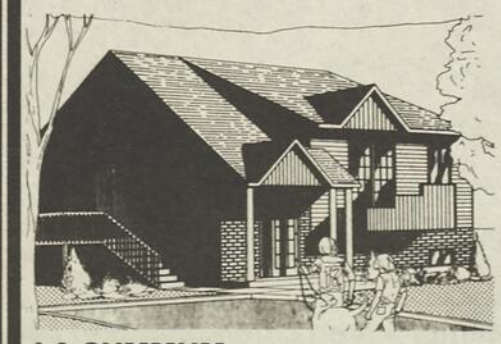
mazda MONTMAGNY
201 Boul Taché ouest
MONTMAGNY
248-0014

Une équipe de confiance!

STRUCTURE APRISE

Le prêt à monter par excellence

MAISONS EN PANNEAUX PRÉ-USINÉS



36 400$

- Planchers, murs, toiture, isolation portes, fenêtres inclus et installés
- Finition intérieure extérieure et armoires incluses

LA SUMMUM

Venez voir nos nouveautés
248-0401

Lettres ouvertes

Le Parlement Étudiant du Québec: une école de démocratie

N.D.L.R.: *Cette semaine, M. Steve Bolduc de St-Raphaël, présentement étudiant en Communications à l'université Laval, nous livre ses impressions à la suite de son expérience vécue récemment au sein du Parlement Étudiant du Québec, à titre de député de Bellechasse à l'Assemblée nationale.*

L'Assemblée nationale accueillait en ses murs du 4 au 7 janvier derniers, la huitième législature du Parlement Étudiant du Québec. Ayant eu le privilège de siéger moi-même à titre de député de Bellechasse, au cours de cette législature, j'aimerais vous raconter mon expérience plus qu'enrichissante pour un jeune.

Cet événement est une simulation parlementaire, elle se rapproche autant qu'elle peut de la réalité. Elle nous permet de nous sensibiliser au rôle du député, de l'Assemblée nationale et à la démocratie. Un tel exercice accroît notre intérêt envers nos institutions et nous initie à la vie parlementaire.

Le Parlement Étudiant se divise en deux groupes parlementaires (les Rouges et les Bleus) qui se confrontent pour former le gouvernement et l'opposition. Pendant deux jours, le groupe des Rouges a formé l'opposition officielle. On a critiqué et demandé des explications au gouvernement des Bleus. Lors des deux dernières journées, le groupe des Rouges a formé le gouvernement. On a présenté des projets de lois en transport, en justice, en éducation et en industrie et commerces. Les deux côtés de la médaille sont vécus au Parlement Étudiant.

Quelle expérience que de siéger à l'opposition. Durant ces deux jours, je fus critique officielle en jeunesse. Par le biais de la critique, on rend un projet de loi viable et tout cela en tenant compte des facteurs économiques de notre société. On nous permet de vivre une commission parlementaire où l'on analyse point par point le projet de loi et où les deux groupes parlementaires se réunissent dans un climat moins formel afin d'apporter des amendements au projet de loi. C'est dans un esprit de conciliation d'idées et de respect mutuel que se déroulent les commissions parlementaires.

Lorsque nous formions le gouvernement, mon chef de caucus m'avait remis les guides du ministère des Communications. Être ministre comporte un certain stress puisque l'on doit répondre des gestes posés par le gouvernement lors de la période de questions. Plusieurs questions furent posées à notre gouvernement, dont deux au ministre des Communications. Et, en toute objectivité, on s'en est bien tiré parce qu'on était bien préparé.

Une telle simulation se prépare d'avance par notre groupe parlementaire. Six caucus ont été nécessaires pour rédiger le menu législatif, le budget et l'opposition officielle qui est toute aussi importante dans un événement de ce genre.

Il en résulte de cette semaine: peu de sommeil (14 heures pour ma part), une alimentation bousculée mais une école de démocratie riche en privilèges, en amitié et en expériences de vie unique. Le Parlement Étudiant permet de connaître d'autres jeunes qui partagent une même passion, soit celle de la politique. Il est à espérer que ces liens créés ne se délieront jamais.

Sans l'Assemblée nationale, une telle expérience ne pourrait se vivre. Ils mettent à notre disposition plusieurs privilèges et font tout en leur possible pour nous permettre de vivre une législature unique.

Merci à l'Assemblée nationale, à mon chef Stéphane Dallaire et à tous les autres membres du caucus des Rouges, à mes partenaires financiers, à ma députée provinciale et ma famille de m'avoir permis de vivre intensément cette simulation parlementaire. Je n'oublierai jamais le privilège que j'ai eu de siéger à l'Assemblée nationale du Québec et ainsi contribuer à l'enrichissement de notre société démocratique.

Steve Bolduc

Député de Bellechasse

Ministre des Communications et critique à la Jeunesse pour le

Un très beau cadeau

Depuis longtemps, je visite les enfants ainsi que les personnes âgées dans les foyers, en rendant tout ce monde heureux. En tant que Père Noël, ma récompense est le sourire de ces enfants et de ces aînés. C'est parfois simple de jouer ce rôle, mais cela peut être difficile. Comme un clown, il ne faut pas être triste pour faire le bonheur des autres.

Je tiens à remercier publiquement M. le curé de Cap-Saint-Ignace qui m'a fait vivre de grandes émotions au cours des deux messes de Noël. Malgré les épreuves que je traversais à ce moment, il m'a invité à prier l'enfant Jésus qui venait de naître en cette belle nuit.

Je vous assure que pour un Père Noël, c'est un plaisir de s'agenouiller devant celui qui vient de naître pour nous sauver. Quel beau cadeau pour la population. J'ai cherché parmi tous les cadeaux que j'ai donné, et je n'en ai pas trouvé de plus beau.

En cette nuit de Noël, M. le curé m'a offert un très beau cadeau en me laissant entrer dans son église afin de prier et d'embrasser cet être divin.

André-Louis Guimont

Cap-Saint-Ignace

L'OIE blanche

JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

119, AVENUE COLLIN MONTMAGNY C.P. 40 G5V 3S3 248-8820

LA COOPÉRATIVE DU JOURNAL L'OIE BLANCHE

LA PLUS IMPORTANTE ENTREPRISE DE PRESSE DE LA CÔTE-DU-SUD

PROPRIÉTÉ DES GENS D'AFFAIRES D'ICI

18 796 COPIES CHAQUE SEMAINE

Directeur général
Jean-Paul Boivin
INFORMATION
Journalistes
Michel Chassé 598-7179
Sylvain Fournier
PUBLICITÉ
Anie Beaudet
Jean Bouffard
Claudine Gagné
SECRÉTARIAT
Secrétaire-comptable
Brigitte Caron
Secrétaire
Elisabeth Lynch

Montage
Manitou Communication Graphique
Impression
Les Presses de l'Est
Distributeur
Distributions F. Levasseur Inc.

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

Dépôt légal-3e trimestre 1985
Bibliothèque Nationale du Québec

le réseau Select — OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE - ODC — LES HEBDOS DU QUÉBEC

YVON BOULET
118, av. de la Gare
Montmagny

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
COMPTABLE EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉ

418 / 248-9321

CÉGEP DE LA POCATIÈRE
140, 4e Avenue, LA POCATIÈRE (Québec) G0R 1Z0 (418) 856-1525

ALLEZ DE L'AVANT... Formation continue

PARTICIPEZ À LA SESSION HIVER 94

Quelques places sont disponibles pour les cours suivants :

Titre	Coût	La Pocatière	St-Pascal	St-Pamphile	Montmagny
Réanimation cardio-respiratoire	60,00 $	Février	——	Février	——
Soins à la personne âgée	90,00 $	——	——	——	Mercredi
Sécurité et premiers soins	90,00 $	——	——	——	à déterminer
Comptabilité I	120,00 $	Mercredi	——	——	Mardi
Rédaction d'affaires (mise à jour)	90,00 $	——	——	——	Jeudi
Traitement de texte (WP 5.1 débutant - Windows)	120,00 $	Lundi	Mercredi	——	Mercredi
Traitement de texte (WP 5.1 débutant - DOS	120,00 $	Mercredi	——	——	——
Traitement de texte (WP 5.1 avancé Windows)	120,00 $	——	——	——	Mercredi
Projet d'intégration avec WP	120,00 $	Mercredi	——	——	Lundi
Mise en page avec PAGEMAKER (Windows)	90,00 $	——	——	——	Samedi (AM)
Agence de voyage	120,00 $	——	——	——	Mardi
Introduction au PC	90,00 $	Mardi	Lundi	Mardi	——
Le système d'exploitation (MS/DOS-PC/DOS)	60,00 $	——	Lundi	Mardi	Jeudi
Chiffrier LOTUS 1-2-3 (DOS)	90,00 $	——	——	——	Samedi
Chiffrier EXCEL (Windows)	90,00 $	Lundi	Mardi	——	Jeudi
Français écrit	90,00 $	——	——	——	Mardi
Anglais élémentaire	90,00 $	Mercredi	Lundi	——	Mardi
Anglais intermédiaire	90,00 $	Lundi	Mardi	——	Mardi
Anglais avancé	90,00 $	——	——	——	Mercredi

Inscrivez-vous dès maintenant en communiquant avec le Service de l'éducation aux adultes de votre localité.

SAINT-PASCAL : Louise Dussault 492-9001
LA POCATIÈRE : Hélène Bélanger 856-1525
MONTMAGNY : Maryse Leclerc 248-7164

Hommage à André Journault

Par Michel Chassé

«Pour passer 20 ans en politique municipale, il faut aimer ça et le vivre intensément. Il faut aussi y trouver de la satisfaction. Si les élus ne le perçoivent pas de cette façon, une municipalité ne parviendra pas à se développer»

L'homme qui parle est André Journault, l'ex-maire de Ville de l'Islet. En 20 ans, sur la scène municipale, il n'a jamais connu une bataille électorale, étant toujours élu par acclamation. D'abord comme conseiller en 73, puis comme maire en 77. Poste qu'il a occupé jusqu'en novembre 1993!



M. André Journault

M. Journault a bien voulu nous accorder une entrevue à la suite de la fête organisée en son honneur par les élus, les employés municipaux et les responsables de l'Office d'habitation le vendredi 7 janvier. Une fête intime pour lui rendre hommage et le remercier des services rendus.

L'ancien maire n'a pas de regret, même s'il avoue s'ennuyer à l'occasion des contacts avec les gens. Il a quitté entre autres pour se consacrer davantage à sa fonction de directeur général de la Société mutuelle de l'Islet, une entreprise en plein essor. Loin d'être amer, M. Journault a la satisfaction du devoir accompli. En 20 ans, il a travaillé avec seulement 19 conseillers! «Un signe de stabilité et d'appréciation de la part de la population», dit-il. Pour le moment, il n'a pas d'autres visées politiques.

M. Journault est très fier de sa localité. «En 20 ans, Ville de l'Islet a traversé deux grandes crises économiques en maintenant ses emplois industriels. Certains ont disparu mais d'autres ont été créés. La raison d'être de Ville de l'Islet est son industrie; on devra toujours faire un effort pour maintenir un climat favorable à son développement.»

La fermeture des Industries l'Islet fut un des événements majeurs à survenir sous son règne. De même que l'obtention de la "zone désignée" qui a permis un redressement de la situation. M. Journault se rappelle également l'avènement des MRC, la création de la Corporation de Développement Économique de la MRC et le Sommet économique de 1990 comme des moments importants qui ont joué un rôle prédominant dans l'évolution de sa municipalité et de la MRC. "«Notre région tire bien son épingle du jeu car il y a eu des gestes qui ont été posés en temps et lieu», lance-t-il. Tout au long de l'entrevue, on constate que l'homme a une vision bien arrêtée du monde municipal. Mais une vision régionale! Il le dit lui-même: «Si l'esprit de clocher, c'est d'être fier de sa municipalité, je suis d'accord. Sinon, je n'embarque pas dans ça!»

Dans sa propre localité, il aurait aimé mener à terme les dossiers de l'assainissement des eaux et de la bibliothèque. Des projets qui devraient se concrétiser sous peu.

M. Journault ne s'oppose pas à la fusion de deux municipalités, si cela est devenue inévitable. Mais il rejette du revers de la main toute fusion reposant sur le seul plaisir du ministre ou des politiciens. «Ce n'est pas en enlevant un maire et six conseillers qu'on va faire des économies. S'il y a fusion, il faut qu'il y ait une diminution des taxes ou une augmentation des services. Sinon, le jeu n'en vaut pas la chandelle. Avant de fusionner, il est préférable d'envisager le partage des services.»

La Mutuelle

En 1979, M. Journault devenait le premier directeur général de la Société mutuelle de l'Islet. À l'époque, le bilan montrait 230 000 $ de primes et 250 000 $ de réserve. Aujourd'hui, ces chiffres ont décuplé: 2 500 000 $ en primes, et 2 700 000 $ de réserve!

Originaire de Ville de l'Islet, M. Journault a fait ses études commerciales au Collège St-François-Xavier. Il a travaillé pendant cinq ans aux Industries l'Islet. Puis il a transféré à La Métropolitaine, où il est resté 16 ans. C'est là qu'il a obtenu son diplôme de l'Institut d'Assurances du Canada.

Lui et son épouse Rachel ont eu trois enfants: Michel, Martine et Dominique.

Enfouissement sanitaire

La Régie de l'Anse-à-Gilles veut prévoir pour les 50 prochaines années

par Michel Chassé

"Mieux vaut prévenir que guérir", Telle est la ligne de conduite soutenant l'action de la Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de l'Anse-à-Gilles dans son projet d'agrandissement du site d'enfouissement sanitaire. Un méga-projet qui permettrait à la Régie d'enfouir de façon sécuritaire pour les 50 prochaines années!

Il y a loin de la coupe aux lèvres mais le processus est bien enclenché. En réunion le mercredi 26 janvier, les sept maires des municipalités propriétaires de la Régie ont confirmé qu'il y a eu une rencontre avec quatre propriétaires de terrains avoisinant le site actuel. Ces quatre personnes sont ouvertes à toutes discussions, qu'il s'agisse de location ou d'acquisition.

Les terrains visés sont propices à un enfouissement sécuritaire. Ils tripleraient ou quadrupleraient la superficie du site actuel. Mais ils sont zonés agricoles. Il faudra d'abord l'accord de la CPTA avant de procéder. Si tout va bien, le projet pourrait être concrétisé d'ici un an environ.

Le site actuel présente une superficie de 1 250 pieds par 1 700. Opérationnel depuis 11 ans, il sera fonctionnel pendant une dizaine d'années encore. Les maires de la Régie optent donc pour la sécurité: «Mieux vaut contrôler nos biens que de se laisser contrôler par d'autres», lancent-ils, en faisant allusion à certains sites qui, faute de prévoyance, font aujourd'hui face à de graves problèmes pour enfouir les déchets.

DDD

La régie a appuyé une démarche entreprise par la MRC de l'Islet visant à s'informer de la façon de procéder pour disposer des déchets domestiques dangereux. Les maires ont adopté une résolution à l'effet de faire les démarches nécessaires pour mettre un système adéquat sur pied.

COTE

Des représentants du Comité de travail en environnement ont profité de la réunion du 26 janvier pour réitérer leur demande à la Régie d'installer une balance sur le site d'enfouissement afin d'instaurer un système de tarification au poids. Selon COTE, un tel système pourrait inciter les municipalités à promouvoir la récupération puisqu'elles paieraient moins cher si le volume était moindre. Ce à quoi la Régie réplique qu'une balance coûte très cher, que la quote-part des municipalités ne baissera pas pour autant, que le système actuel est un des moins onéreux au Québec, et qu'il n'est pas nécessaire d'avoir une balance pour promouvoir la récupération dans chaque localité.

Nicole Bourgault

Du 31 janvier au 11 février, Nicole Bourgault expose dans le hall de l'entrée principale du Cégep de La Pocatière. L'exposition s'intitule "L'espace de l'ailleurs". À voir!



Qui a dit que les avocats portent de moins en moins la robe?

Sûrement pas nous et encore moins nos deux nouvelles collaboratrices originaires de la Côte Sud, Me Gina Blanchet et Me Manon Gaudreault.

Toutes deux diplômées de l'Université Laval, hautement compétentes et bien au fait des réalités de notre région, elles viendront, nous en sommes convaincus, compléter notre équipe dynamique.

C'est ainsi, en nous renouvelant sans cesse, que nous avons pu dans les vingt dernières années assurer à nos clients un service de qualité et à juste prix dans de très nombreux champs d'activités tels: le droit du travail, le droit municipal, le droit des institutions financières, le droit familial, le droit civil, le droit pénal ainsi que le droit administratif et commercial.

25, boul. Taché Ouest, bureau 201
Montmagny (Québec) G5V 2Z9
Téléphone: (418) 248-3114
Télécopieur: (418) 248-2945

Morin Lemieux & Associés
AVOCATS

CAFÉ L'express
PETITE CUISINE MODERNE
248-8158
Il est toujours préférable de réserver à l'avance
11, rue Saint-Jean-Baptiste Est MONTMAGNY

Blais
VINYLE
VINYLE
VINYLE
VINYLE
LETTRAGE
VINYLE
248-0765

clinique dentaire
POITRAS & associés
Dentisterie générale
Service en orthodontie
Service en impantologie
Dr Jean Poitras Dr Yvan Poitras
Dre Sylvie Giguère Dr Gilles Lamarre
Dr Christian Theytaz
5 boulevard Taché Est, Montmagny
☎ 248.24.22 248.15.84

L'Auberge des Glacis à la portée de tous



Pierre Waters, la petite Jade, Micheline Gilbert et Pascal Androdias vous attendent à l'Auberge des Glacis.

par Michel Chassé

Un accueil chaleureux, une cuisine de qualité orientée vers la gastronomie, une ambiance détendue, voilà ce qui vous attend à l'Auberge des Glacis de l'Islet-sur-Mer sous le règne des nouveaux propriétaires, Micheline Sibuet et Pierre Watters.

Québécois d'origine, M. Watters a vécu pendant 18 ans en France où il a acquis sa formation de cuisinier. À son retour au Québec, il a travaillé au Château Bonne Entente. Mme Sibuet est Française. Elle vient du sud du Jura, où elle a toujours travaillé dans le commerce (boulangerie, pâtisserie).

En décembre dernier, le couple se portait acquéreur de l'Auberge des Glacis, alors la propriété de M. Jean-Marie Gagnon. Dans leur projet d'exploitation de l'auberge, parrainé par M. Aimé Denechaud, chef de cuisine du Château Bonne Entente, Mme Sibuet et M. Watters accorderont une attention particulière à l'accueil et à la qualité de la cuisine.

D'abord, l'accueil. Ils veulent créer une ambiance chaleureuse, simple et de bon goût. Au chapitre de l'hébergement, l'auberge offre 10 jolies chambres. La salle à manger peut accueillir 25 personnes. Déjà, ils ont un projet d'agrandissement: une verrière avec vue sur la rivière à la Tortue. Les amoureux de la nature seront heureux dans le décor enchanteur et reposant de cet ancien moulin à farine construit en 1841. Des forfaits sont disponibles et plusieurs activités sont accessibles.

Côté culinaire, ils optent pour une cuisine française orientée vers la gastronomie. Une cuisine au fil des saisons qui offrira des produits du terroir. Avec un menu à un prix abordable. La spécialité de la maison sera la quenelle lyonnaise.

Pour assurer le succès de leur entreprise, les nouveaux propriétaires se sont associés avec Pascal Androdias, un cuisinier français de haut niveau qui a travaillé avec M. Watters en France. M. Androdias a été chef de cuisine de grands restaurants comme le Café des Fédérations, La Minaudière, et Troller gourmet Pullman.

L'auberge des Glacis est ouvert à tous, les enfants compris. La table d'hôte est disponible à tous les soirs, de 18 h à 20 h 30, avec ou sans réservation! Le dimanche, on vous offre le brunch de 10 h à 13 h.

Les propriétaires aimeraient compter sur la collaboration de tous les genres de clientèle: hommes d'affaires, artistes ou autres. Une salle de réunion est disponible.

Quand les journalistes ont rencontré les nouveaux propriétaires, ils ont reçu un accueil chaleureux et ont pu déguster une excellente cuisine. Mais la meilleure appréciation est venue d'un homme d'affaires de Montréal, en vacances à l'auberge depuis une semaine et qui avait décidé de prolonger son séjour. Constatant que les propriétaires s'adressaient à des journalistes, il s'est mêlé à la conversation pour lancer: «Tout ce qu'ils vous ont dit est vrai. Je tiens à ce que vous donniez un dix sur dix!».

Il n'y a pas de meilleure publicité!

Nouveautés en bibliothèque

La bibliothèque de Montmagny compte plus de 26 nouveautés ou best-sellers pour le mois de janvier et février. Le personnel accueille les passionnés de lecture du lundi au samedi à raison de 62 heures par semaine. Quelque 40 000 documents sont disponibles pour consultation ou emprunt pour toute la population de la Côte-du-Sud. Venez faire un tour.



JEAN BOUFFARD
Conseiller en publicité

Besoin de publicité PUIS-JE VOUS AIDER? Appelez-moi
248-8820

L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE



ANIE BEAUDET
Conseillère en publicité

La publicité, un instrument nécessaire à l'évolution de vos affaires

L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

VOTRE MEILLEUR VÉHICULE
248-8820

Famille au cœur... Santé au cœur...

CLSC ANTOINE-RIVARD

CLINIQUE SANTÉ AU COEUR

DU 1ER FÉVRIER AU 25 MARS 1994

Votre santé cardiovasculaire vous intéresse? Vous connaissez l'ensemble des facteurs de risques à la maladie cardiovasculaire? Quels sont les principaux facteurs de risques? Quels sont ceux qui vous concernent davantage? Vous connaissez votre niveau de tension artérielle et de cholestérol?

Vous pourrez en discuter avec une infirmière du CLSC dans un entretien individuel lors d'une clinique de dépistage prévue dans votre milieu. Vous avez vingt (20) ans et plus et cela vous intéresse? Alors vérifiez l'agenda suivant:

SEMAINE DU 1ER AU 4 FÉVRIER

MUNICIPALITÉ	LIEU	DATE	HEURE	BÉNÉVOLE
Ste- Euphémie	Salle municipale	**Mardi 1ER fév.**	9h00 à 12h00	Thérèse Chabot 469-2124
Notre-Dame-du-Rosaire	Salle municipale	**Mardi 1ER fév.**	13h30 à 16h30	Jeanne D'arc Langevin 469-3774 (avant midi)
Montmagny	Caisse populaire St-Thomas	**Mercredi 2 fév.**	10h00 à 12h00 13h00 à 17h00	
St-Fabien-de-Panet	Caisse populaire	**Jeudi 3 fév.**	9h30 à 12h00 13h00 à 16h30	Chantale D. Bilodeau 249-2381
Montmagny	Galeries Montmagny	**Vendredi 4 fév.**	9h00 à 12h00 13h00 à 16h00	

SEMAINE DU 8 AU 11 FÉVRIER

MUNICIPALITÉ	LIEU	DATE	HEURE	BÉNÉVOLE
Ile-aux-Grues	Salle communautaire	**Mardi 8 fév.**	9h00 à 12h00 13h00 à 15h30	Céline Bélanger 248-4651
Montmagny	Caisse populaire St-Thomas	**Mercredi 9 fév.**	10h00 à 12h00 13h00 à 17h00	
St-Just-de-Bretenières	Caisse populaire	**Jeudi 10 fév.**	9h30 à 12h00 13h00 à 16h30	Léon Baillargeon 244-3712
Montmagny	Galeries Montmagny	**Vendredi 11 fév.**	9h00 à 12h00 13h00 à 16h00	

N.B.: Une préinscription selon une cédule de rendez-vous est possible aux endroits ou une personne bénévole est identifiée.

Pour toute information supplémentaire, contactez Mme Hélène Minville ou M. Daniel Jacques, au CLSC Antoine-Rivard, au numéro de téléphone suivant: **248-1518**

SÉMINAIRE GRATUIT

Les systèmes comptables Fortune 1000

Découvrez l'efficacité et la simplicité des solutions informatiques Fortune 1000, le numéro un des logiciels québécois pour la PME.



MicroAge Montmagny

Inscrivez-vous dès maintenant!
Information: Julie Laberge
Téléphone: 248-4949

sopa BUREAUTIQUE Côte-Sud enr.

MicroAge
LE CENTRE DE L'ORDINATEUR
"Nous avons la solution"

❑ CHOIX
❑ QUALITÉ
❑ SERVICE

67, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny
Tél.: 418 - 248-4949 Fax: 418 - 248-2523 Sans frais: 1-800-463-7031

Grâce à un investissement de 100 000$

L'entreprise Structures Laprise double sa surface de production

par Stéphane Poirier

Déjà confirmée au titre de chef de file en matière de maisons en panneaux pré-usinés, l'entreprise magnymontoise Structures Laprise continu son expansion avec un agrandissement qui portera sa surface de production à près de 12 000 pi². Un investissement qui atteint les 100 000$.

Le président de cette dynamique entreprise, M. Daniel Laprise, nous confirmait la semaine dernière que cet investissement permettrait d'augmenter d'environ 40% la production, qui fut l'an dernier d'une centaine d'unités.

Avec l'énorme succès que connaît l'entreprise, l'agrandissement était devenu une nécessité. En plus de voir sa production augmenter, M. Laprise note également que le travail des employés en usine sera grandement facilité, et que la qualité du produit sera aussi supérieure.

La nouvelle partie, qui s'ajoutera à l'arrière de l'actuelle bâtisse, devrait être fin prête pour le mois de mars.

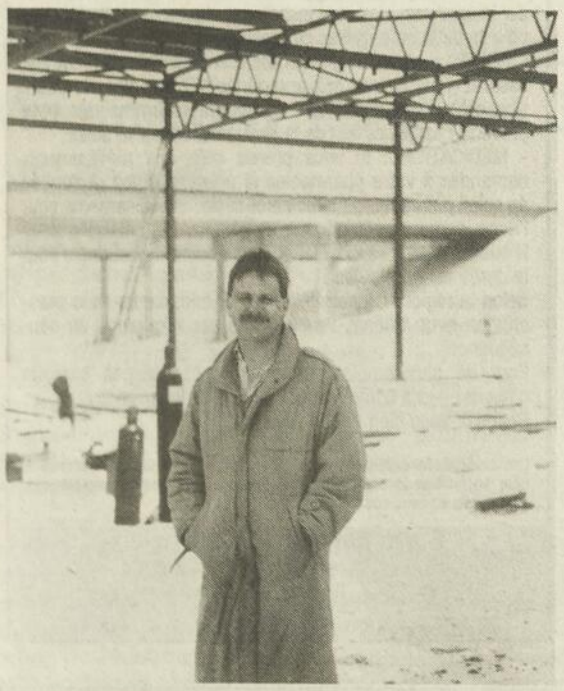
Présent partout dans l'Est du Québec, Structures Laprise prévoit maintenant s'attaquer au marché provincial. Déjà, une franchise a été décernée à Québec, et des négociations en ce sens ont été entreprises à Montréal.

Projets

Pour le président de l'entreprise, qui a à son emploie une quarantaine de personnes, d'autres projets se pointent à l'horizon.

Dès avril, de la nouvelle machinerie, telles que de nouvelles tables de travail, viendra s'ajouter à l'équipement déjà en place. Une deuxième phase des Villas quatre-saisons figure également dans les plans de Daniel Laprise et de son équipe.

Bref, un avenir des plus prometteurs se dessine pour Structures Laprise, tant dans le domaine de la maison unifamiliale que dans les maisons en rangées et les condos.



Le président de Structures Laprise, M. Daniel Laprise .

Le lien entre les élèves du secteur professionnel et les employeurs s'améliore

par Sylvain Fournier

Bien qu'il y ait encore place à l'amélioration, le lien entre les élèves du centre-école de formation professionnelle au secondaire et les employeurs de la région s'améliore grâce à la solide promotion amorcée depuis quelques années. C'est d'ailleurs une semaine remplie d'activités qui débute aujourd'hui en matinée par un brunch et une journée portes ouvertes à la polyvalente Casault à partir de 12h30.

Mardi, les élèves intéressés des polyvalentes et centres d'éducation aux adultes de St-Paul, St-Pamphile, La Pocatière, l'Islet et Montmagny visiteront les quatre ateliers professionnels existant au centre-école pour une journée de d'information et de rencontre avec les professeurs et d'autres élèves.

Enfin le 4 février prochain, 131 finissants du secteur professionnel, environ 70 employeurs de la région et des invités spéciaux seront réunis pour une soirée visant entre autres à souligner la performance, l'attitude, l'assiduité et le souci de sécurité au travail d'une vingtaine d'élèves finissants.

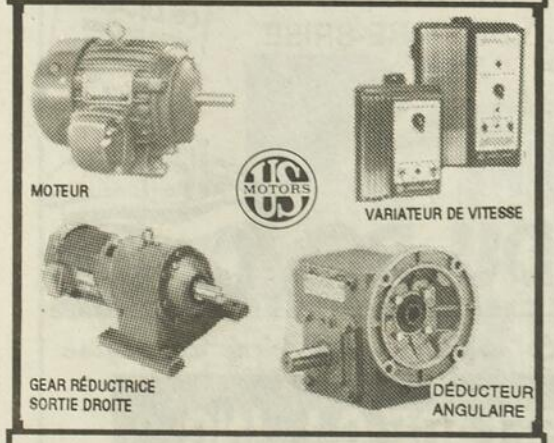
Employeurs

Cette soirée permet justement de faire connaître les finissants auprès des employeurs de la région. Beaucoup de chemin a été parcouru mais il en reste encore à faire, a souligné le directeur de centre-école, M. Gaston Caron. Plusieurs employeurs collaborent régulièrement avec le centre-école pour les stages des élèves que l'on espère voir prolonger de quatre à huit semaines.

M. Caron serait également en faveur de créer une alternance hebdomadaire entre les stages en entreprise et les cours académiques. Actuellement, le taux de placement des élèves du centre-école en entreprise après leurs études est à près de 60%. La fabrication mécanique est le département qui a présentement le meilleur taux de placement.

R.E.M. INC.
RÉPARATION ÉLECTRIQUE
MONTMAGNY INC.

170, 4e Rue, Montmagny, (Québec) G5V 3L5
VENTE - RÉPARATION - MOTEURS - ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE



Dépôts de service autorisés

Tél.: (418) 248-2072
Fax.: (418) 248-2073

J.Y. LABRECQUE
PRÉSIDENT

LES AVOCATS MORIN, LEMIEUX, ARRÊTÉS !

Hé oui, il arrive parfois que les avocats Morin, Lemieux et leurs associés arrêtent de travailler quelques minutes. Ils le font le temps de reprendre leur souffle pour mieux replonger dans les nombreux dossiers qui les mènent d'un bout à l'autre de la Côte Sud.
C'est là la rançon de leur compétence.

25, boul. Taché Ouest, bureau 201
Montmagny (Québec) G5V 2Z9
Téléphone: (418) 248-3114
Télécopieur: (418) 248-2945

Morin Lemieux & Associés
AVOCATS

La Ville de Montmagny ne veut plus acquérir l'aéroport

par Sylvain Fournier

Le nouveau conseil municipal de la Ville de Montmagny ne veut plus acquérir l'aéroport qui lui a été remis depuis janvier par le ministère des Transports à la suite d'une entente signée antérieurement avec l'ex-maire Gilbert Normand.

Dans une résolution adoptée à l'unanimité mercredi soir en séance spéciale, l'équipe du maire, M. Jean-Claude Croteau, refuse en effet de signer le document de cession de l'aéroport, dernier document officiel qui ferait que Montmagny soit légalement propriétaire de la piste et des infrastructures situés en partie sur le territoire de Cap-Saint-Ignace. «On ne le signera pas», a précisé M. Croteau au terme de cette brève séance où aucun citoyen n'était présent.

50 000$

L'entente signée par l'ancien conseil municipal permet entre autres à la Ville de recevoir une subvention annuelle de 50 000$ pendant cinq ans. Le conseil municipal retournera au ministère le premier chèque reçu. On considère que les coûts d'exploitation de l'aéroport sont sous-évalués et que les citoyens de la Ville de Montmagny n'ont pas à défrayer avec leurs taxes les services offerts aux insulaires de l'Isle-aux-Grues.

«C'est parce que c'est une situation d'urgence que nous avons pris cette décision rapidement en séance spéciale. Pas question pour nous de payer les factures de déneigement de la piste que nous retourne le ministère des Transports. Il est possible que le ministère nous propose une autre offre de cession. Faudra à ce moment régler d'autres considérations», d'expliquer M. Jean-Claude Croteau.

Air Montmagny

Pendant ce temps, le locataire de l'aérogare, Air Montmagny, propriété de la famille Gosselin, n'est pas du tout satisfait du service offert depuis décembre. «Nous devons entre autres assurer les frais d'un pompier (lors des déplacements des avions) et nous avons jusqu'à maintenant dû payer pour les réparations d'une pompe», a commenté jeudi dernier Mme Thérèse Gosselin, l'épouse de M. Gaston Gosselin, le principal actionnaire.

Selon Mme Gosselin, ils étaient beaucoup mieux servis quand le ministère était propriétaire de l'aéroport. Air Montmagny doit pour l'instant payer la facture pour assurer la sécurité de ses passagers. Pendant ce temps, l'entrepreneur privé qui déneige la piste ne sait plus à qui faire parvenir ses factures. Le député de Montmagny-l'Islet à l'assemblée nationale, M. Réal Gauvin n'a pu être rejoint pour obtenir ses commentaires, ce dernier étant absent la semaine dernière en vacances en Floride.

R. Nicole Service enr.



- Réparation d'appareils électroménagers de toutes marques
- Réfrigération



Richard Nicole
109, de l'Anse
Montmagny, Tél. : (418) 248-7116

Déménagement d'Enfant Bonheur

Le maire de St-Paul demande un sursis dans la décision

(S.F.) Le maire de St-Paul, M. Jean-Louis Caron, réagissait la semaine dernière à la décision des membres du conseil d'administration de la corporation agence et service de garde Enfant Bonheur voulant que le siège social de la corporation déménage de St-Paul vers Montmagny.

Selon M. Caron, le sud ne peut pas se permettre la perte de 1,5 emploi provenant de cette corporation. M. Caron demande donc aux membres du conseil d'administration de surseoir à cette décision le temps qu'il sensibilise ses collègues de Montmagny-Sud lors de la séance des maires de la MRC de Montmagny, prévue le 8 février.

Une assemblée spéciale des membres d'Enfant Bonheur est cependant prévue pour le 7 février. C'est à cette occasion qu'on débattra la question de déménager de St-Paul vers Montmagny. M. Caron ne pourra pas être présent à cette rencontre puisqu'il devra siéger le même soir à la séance du conseil municipal de St-Paul.

Québec-Téléphone victime d'un tirage

(S.P.) Mardi dernier vers 20 h, les circuits téléphoniques de Québec-Téléphone à Montmagny était tellement surchargé, qu'aucun appel n'était possible. La raison fournie par M. Jean-Guy Desrosiers, superviseur du réseau à Montmagny, était à la fois fort simple et logique. Le tirage télévisé de deux voitures lors du match de hockey opposant les Nordiques aux Flyers aurait provoqué une surcharge des circuits. C'est une promotion qui a semblé plaire aux amateurs s'il faut en croire la congestion que cela a provoquée. Après tout, qui n'a pas rêvé de gagner une voiture pour un petit 50¢.



Votre pharmacien vous parle

QUELQUES CONSEILS AVANT DE PARTIR EN VOYAGE

Après un mois de janvier aussi pénible nombreux sont ceux qui iront voir si le soleil et la chaleur existent toujours.

Voici une liste de conseils et de rappels qui vous aideront à passer un séjour agréable et sécuritaire pour votre santé :

- AVION, BATEAU : pour les gens qui sont sujets aux nausées, du dimenhydrinate (GRAVOL et cie) serait approprié. Pour l'avion un décongestionnant est recommandé pour les gens présentant certains problèmes auditifs.
- RÉGION : selon la région où vous allez, une prévention contre certaines infections (malaria, E.coli, hépatite B,...) est indiquée. Il peut s'agir d'un vaccin ou d'un antibiotique à prendre avant et/ou pendant le séjour. Informez-vous auprès de votre agence de voyages si une précaution du genre est requise.
- DIARRHÉE : la diarrhée affecte souvent les voyageurs et elle peut être causée par différentes sources : parasites, bactérie, virus, changement dans l'alimentation. Vous pouvez la prévenir avec du PEPTO-BISMOL (2 comprimés 4 fois par jour) ou avec un antibiotique (sous ordonnance); la contrôler avec du KAOPECTATE ou IMODIUM (en vente libre); la traiter avec un antibiotique. Votre pharmacien ou votre médecin peuvent vous orienter quant au choix de la médication à prendre en fonction de la provenance de la diarrhée.

Pour vous aidez à mieux vous rétablir d'une diarrhée, il est important de bien vous hydrater (surtout pour les enfants). Pour ce faire je vous suggère des sachets de GASTROLYTE, sur lesquels en plus sont inscrits quelques conseils à suivre pour la diète en pareilles circonstances.

- SOLEIL : n'oubliez pas votre crème solaire protectrice, assurez-vous qu'elle soit appropriée à votre type de peau. Une crème hydratante est également recommandée pour prévenir l'assèchement de la peau causée par le soleil.
- MÉDICATION : si vous prenez déjà des médicaments demandez à votre pharmacien si une exposition prolongée au soleil peut interagir avec ceux-ci (ex. : médicaments pour l'acné, certains antibiotiques,...).

N'oubliez pas de renouveler vos médicaments habituels pour la durée de votre séjour.

Selon la région, l'accessibilité aux médicaments sans prescription peut différer, veuillez faire vos provisions en conséquence.

Pour de plus amples informations et d'autres conseils n'hésitez pas à communiquer avec votre pharmacien.

Reposez-vous bien et bon voyage!

Les explications contenues dans cette chronique se veulent sommaires pour en faciliter la compréhension. Pour de plus amples informations, communiquez avec votre pharmacien

Marc Laroche, pharmacien
Les Galeries Montmagny
101, Boul. Taché Ouest, Montmagny
248-8191



Plusieurs personnes développent des problèmes en raison de chaussures mal adaptées à un déséquilibre des points d'appui du pied. Ces problèmes peuvent même entraîner des douleurs aux chevilles, aux genoux et au dos.

Une visite préventive chez votre médecin et un orthésiste du pied certifié permet d'identifier et de corriger les problèmes avant qu'ils ne s'aggravent.

LABORATOIRE POULIOT
Permis MSSS 2103-6132

POUR RENDEZ-VOUS, COMPOSEZ SANS FRAIS
1-800-363-6172

SEMAINE DE LA SANTÉ DES PIEDS
•
CLINIQUE DE DÉPISTAGE GRATUITE

1ER FÉVRIER '94
CLSC ANTOINE-RIVARD
144 AVE DE LA GARE
MONTMAGNY

Denyse Savard, m.a.
Psychothérapeute

- Consultations individuelles et en groupe
- Développement personnel
- Vie professionnelle

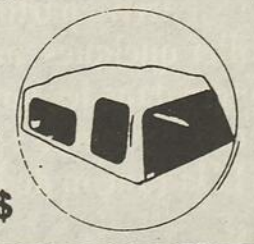
Édifice le 25, suite S01, Montmagny G5V 1B6
Laissez votre message au : **248-0272 • 259-2062**

DÉMARREUR À DISTANCE à partir de: 169$
Installation et taxes en sus



RÉPARATION DE PARE-BRISE

TÉLÉPHONE CELLULAIRE AGENT AUTORISÉ CANTEL VENTE INSTALLATION



CABINES DE FIBRE POUR TOUS GENRES DE PICK-UP
699,00$



DU-RO
Vitres et accessoires d'autos
Le vrai spécialiste de la région

CENTRE DE DÉBOSSELAGE G.L. INC
VITRES D'AUTO G. & L. LANGLOIS ENR.
278, chemin Vincelotte, Cap-Saint-Ignace — 246-5853

Manitou Communication Graphique: partenaire dans la qualité avec le Journal L'Oie Blanche

par Sylvain Fournier

Première nouvelle PME de l'année 1994 à Montmagny, Manitou Communication Graphique est étroitement associée à la qualité du Journal L'Oie Blanche puisque cette entreprise réalise, depuis maintenant plus d'un mois, le montage infographique et la mise en page de votre hebdomadaire régional.

La jeune propriétaire, Mme Manon Deschênes de Montmagny, a en effet investi plus de 20 000$ en équipement informatique de fine pointe dans un souci de précision et de qualité du travail effectué. Des objectifs familiers au Journal L'Oie Blanche qui confie ainsi la présentation visuelle de ses pages à une entreprise professionnelle d'ici.



Sur la photo, Mmes Manon Deschênes, Claudine Gagné et M. Gilles Bérubé.

Bachelière en communication graphique à l'université Laval et forte d'une expérience de travail chez Cossette communication marketing, Mme Deschênes donne de l'emploi à une personne, Mme Claudine Gagné, graphiste professionnelle et également conseillère publicitaire à L'Oie Blanche, ainsi qu'à un stagiaire, M. Gilles Bérubé, typographe de 30 ans d'expérience maintenant perfectionné en infographie.

Outre cette importante association avec le Journal L'Oie Blanche, Manitou Communication Graphique propose aussi à la clientèle régionale les services de conception graphique, conception publicitaire et d'image d'entreprise (logo et autres). Située sur l'avenue Collin à Montmagny, on peut rejoindre cette jeune et dynamique entreprise au 248-3221.

St-Jean-Port-Joli

L'actif de la Caisse pop atteint les 40 millions $

La Caisse populaire de St-Jean-Port-Joli démontre des résultats supérieurs aux autres caisses dans la croissance de son portefeuille de prêts et dépôts, tout en s'engageant activement dans le développement de sa communauté et dans la mise en place d'un programme d'écoute des membres.

C'est ce qui ressort de la 57e assemblée générale annuelle tenue le 25 janvier à l'Amphithéâtre l'Islet-Nord.

L'actif de la Caisse a progressé de 9,7% pour s'établir à 40 060 149 $. Les prêts ont connu une activité soutenue générant une croissance de 9% et portant le portefeuille de prêts à 29 616 857 $. Les dépôts des membres se sont accrus de 10,5% à la fin du dernier exercice financier, ce qui témoigne d'une excellente stabilité financière.

Le bilan social révèle un engagement important dans le milieu. Soulignons le support accordé à la Maison des jeunes Patriotes et à la Corporation de développement industriel de St-Jean-Port-Joli (CODIJ).

Le conseil de surveillance a présenté aux 110 membres présents le programme "Ici, on vous écoute", programme permettant de recueillir et de gérer efficacement le traitement des suggestions, commentaires et insatisfactions de nos membres.

Les membres ont désigné leurs représentants aux différentes instances décisionnelles. MM. Richard Deschênes, Denis Bourgault et Daniel Gagné sur le Conseil d'administration, M. Clément Caron à la Commission de crédit, et Mme Thérèse Pelletier Dubé au Conseil de surveillance.

Yvon Beaulieu
Directeur général

Drame familial à St-Roch

Au moment d'aller sous presse, on apprenait qu'un drame familial est survenu jeudi soir dernier à St-Roch-des-Aulnaies. Un homme de 31 aurait en effet abattu sa concubine de 56 ans avant de retourner l'arme à feu contre lui. Les corps des deux victimes ont été retrouvés dans leur résidence du 490, chemin des Berges, par les policiers de la Sûreté du Québec, poste de St-Jean-Port-Joli.

300 membres Richelieu seront à Montmagny les 29 et 30 avril prochains

(S.P.) Les 29 et 30 avril prochains, quelque 300 membres du club Richelieu International district 03 seront de passage à Montmagny afin de participer à un congrès d'envergure qui nécessitera de longs préparatifs.

Ce sont 62 clubs qui seront représentés à ce congrès auquel participeront bien sûr les membres du club Richelieu de Montmagny. Partie sociale et ateliers seront au programme alors que des activités spéciales auront lieu les vendredi et samedi soirs avec la tenue possible d'une soirée casino et d'un banquet.

L'un des membres du comité organisateur, Me Mario Bilodeau, nous faisait savoir que le calendrier des activités serait complété dans les prochains jours et qu'une conférence de presse devrait avoir lieu la semaine prochaine pour annoncer officiellement la tenue de ce congrès.

La présidence du comité organisateur a été confiée à Mme Élise Melanson.

Soirée à St-Raphaël

Soirée de danse au centre communautaire de St-Raphaël le samedi 5 février. Bienvenue à tous.

Commission scolaire l'Islet-Sud

Thérèse Lachance succède à Claude Ouellet

(M.C.) Directrice des services éducatifs depuis 1989 à Peter Hall, à Montréal, Mme Thérèse Lachance succédera à M. Claude Ouellet à titre de directrice générale de la Commission scolaire l'Islet-Sud.

Mme Lachance entrera en fonction le 1er février, devenant la 2e personne seulement à occuper ce poste, puisque M. Ouellet avait été nommé directeur général lors de la formation de la Commission scolaire l'Islet-Sud en 1972.

Avant Peter Hall, Mme Lachance était cadre à la Commission scolaire Sault Saint-Louis, dans la région de Montréal.

«Le nouveau Code civil prévoit que les garderies, les camps de vacances, les instructeurs sportifs pourront être éventuellement responsables de la faute de l'enfant mineur dont ils ont la charge, à moins d'être exempts de faute, d'agir gratuitement ou moyennant une simple récompense.»

FLORIAN JOGUES ISABELLE | Pelletier Lavoie Bolvin AVOCATS

5 boul. Taché Est, suite 201, Montmagny, Qc. ☎ 248•7474

Pro-Store enr.



Claude Fortin, rep.
à votre service tous les jours de 9h00 à 21h00

MANUFACTURIER DE STORES
•Horizontaux
•Verticaux
VENTE GROS & DÉTAIL
•Estimation gratuite
•Installation •Réparation
•Service à domicile
248-8400



ASSURANCES BLAIS PARE

Avez-vous les moyens de ne pas vous assurer chez-nous

?

248 5555

TROPIQUE GYM

SUPER CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE



En 1994, offrez-vous la forme...

SPÉCIAUX DE FÉVRIER

	ADULTES	ÉTUDIANTS
3 mois	99 $	79 $
6 mois	150 $	130 $

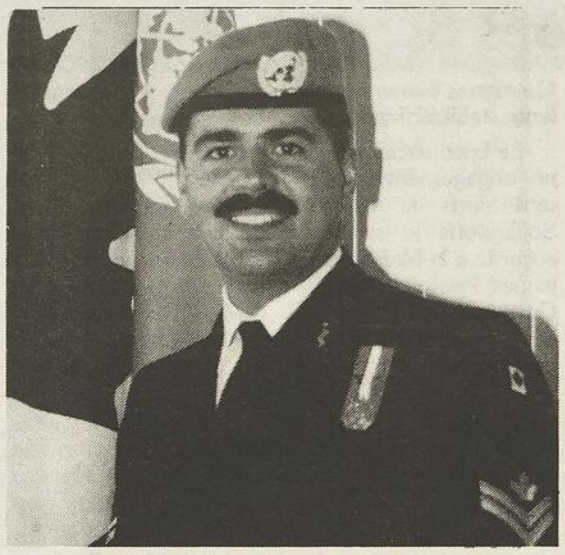
(poss. de payer en deux versements)

Conditionnement physique avec sauna et tourbillon incluant : programme d'entraînement personnalisé et régime alimentaire.

Étant donné leur succès nos spéciaux se poursuivent JUSQU'AU 28 FÉVRIER

116, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny
248-5955

Un soldat magnymontois nous écrit de la Bosnie-Herzégovine



Mario Richard est présentement en poste en Bosnie-Herzégovine.

N.D.L.R.: *Cette semaine, il nous fait plaisir de faire paraître une lettre du soldat Mario Richard qui est en poste avec les forces de paix de l'ONU en Bosnie-Herzégovine. Le soldat Richard a quitté le Québec le 26 octobre dernier et devrait être de retour au mois de mai. Il occupe le poste d'adjoint-médical avec le groupe tactique du 12e RBC.*

En débarquant à l'aéroport de Sarajevo en octobre dernier, je me rappelais des mots du discours de la Reine Élizabeth II, sur la colline parlementaire lors des célébrations du 125e. Je cite: «Je félicite les femmes et les hommes des Forces canadiennes pour la libération de l'aéroport de Sarajevo». Nous enfilions une veste anti-fragments et un casque d'acier bleu et sous le son des mortiers et des balles au loin, nous étions sur la route pour remplacer les autres soldats canadiens. Sarajevo est le point tournant de cette guerre civile qui sévit en ex-Yougoslavie depuis plus de deux ans.

Nous sommes plus de 2 100 casques bleus canadiens repartis un peu partout en Bosnie-Herzégovine et en Croatie. Les villes de Visoko, Fojnica, Srebrenica et Daruvar, nous semblent aussi familières que Montmagny ou La Pocatière. Mais une chose est certaine, dans cet endroit de l'ex-Yougoslavie, nous ne sommes pas chez nous. Bien que la population locale soit accueillante, cette guerre est la leur. Notre rôle en ex-Yougoslavie est un rôle humanitaire, et ce n'est pas demain que tout va se régler. Si tous les jours, les leaders des différents groupes ethniques montrent de la bonne volonté, alors il y a de l'espoir.

En nous rendant de Visoko à Srebrenica, en passant par Tuzla, un voyage de 13 heures, je ne pouvais être indifférent aux merveilleux paysages qui se présentaient à nous. Pays montagneux, les constructions à flanc de montagnes semblent battre toute loi de gravité. Ou bien des villages dans des petites vallés où clochers chrétiens et minarets musulmans dominent l'horizon. Tout au long de cette route, le passage de la guerre est présent. Mais le plus saisissant est de voir les enfants, pieds nus dans la boue, brandissant des petits drapeaux canadiens en nous demandant de la nourriture. Une fois de plus, j'ai pris conscience que chez nous, au Canada, nous avons tout. Tout ce qui semble nous préoccuper, c'est de critiquer nos gouvernements ou d'avoir une plus belle automobile que le voisin. Ici, les gens n'ont plus rien, ici, la Bosnie-Herzégovine n'est plus.

Srebrenica est l'une des trois principales enclaves musulmanes de Bosnie orientale et celle qui connaît la situation la plus grave du fait d'un afflux massif de réfugiés et d'un manque d'abris étanches. Environ 44 000 personnes, dont une majorité de réfugiés de villes orientales tombées aux mains des Serbes, sont massées dans cette ville, où vivaient 25 000 habitants avant la guerre. Le principal écueil n'est pas la nourriture, mais l'extrême précarité des abris. Des milliers de musulmans risquent de mourir de froid, cet hiver, plus que de mourir de faim, et l'enclave est toujours menacée par les forces serbes six mois après avoir été proclamée «zone protégée» par les Nations Unies.

En tant qu'adjoint-médical, mon rôle et celui de mes confrères de travail est de donner des soins médicaux aux casques bleus canadiens et des autres nations. Aussi, nous venons en aide à la population civile pour les urgences médicales de concert avec d'autres formations comme la Croix-Rouge ou Médecins sans frontières. Nous avons établit de bons rapports avec quelques patients de l'hôpital de Srebrenica, comme avec Fuada, une fillette de 9 ans grièvement brûlée aux jambes. Tous les jours, depuis deux semaines, nous nous rendons à sa chambre pour lui donner des soins, soins qu'auparavant, le personnel peu expérimenté ne pouvait lui donner. Malgré la barrière linguistique, nous parvenons à communiquer. Les progrès de Fuada sont considérables depuis notre intervention, ce qui rend notre mission encore plus valorisante.

Depuis plus de 12 ans que je suis membre de la force régulière, j'ai eu l'opportunité de voyager beaucoup en participant à des opérations multi-nationales. Comme avec les Nations Unis à Chypre, et des missions de sauvetage à Haiti. Mais celle de la Bosnie a un tout autre caractère. Je suis très fier de représenter mon pays et de porter de nouveau le béret bleu. Nous, les casques bleus canadiens, nous ne sommes pas les sauveurs du monde, mais des gardiens de la paix. Nous savons que tous nos efforts humanitaires de par le monde seront un jour récompensés, par une paix.

Je vous demande de prendre un moment de réflexion sur la paix dans le monde. Même si cette guerre ou toutes autres vous semblent trop lointaines, qu'est-ce que vous pourriez faire pour améliorer la situation? Montrez votre support aux casques bleus serait fort apprécié. Meilleurs souhaits pour l'année.

Mario Richard

Adjoint-médical avec le groupe tactique du 12e RBC

Les Grands Prix du Tourisme dévoilés le 25 mars

(S.F.) Événement annuel toujours attendu des intervenants touristiques de la région, les Grands Prix du Tourisme dans Chaudière-Appalaches seront connus le 25 mars prochain à l'Hôtel Le Balmoral de Thetford Mines.

Contrairement aux années antérieures, les finalistes dans les catégories Accueil et service à la clientèle, Développement, Événement, Innovation, Promotion, Entreprise publique et Petite entreprise touristique Desjardins ne seront pas dévoilés avant cette soirée. Le jury régional a étudié un total de 21 dossiers de candidature.

On peut réserver pour le souper et la soirée de remise des Grands Prix en contactant l'ATR Chaudière-Appalaches au 831-4411. Le coût est de 55$ par personne.

CLINIQUE DENTAIRE
RICHARD • FAUCHER • HUDON
•Dr Pierre Richard • Dre Maryse Faucher
•Dr Benoît Hudon
•Dr François Bérubé, **orthodontiste**
•Spécialiste en chirurgie maxillo-facial et implantologie
25, boul. Taché O. Suite 204, Montmagny
248-2175

Vente
AVANT INVENTAIRE
Spécial
SKIS ALPIN
•Skis et fixations Rossignol 4ST jr. 139,00
•Skis Kastle 3.6 rég.: 525,00 269,00
•Skis Kastle RX 15 rég.: 550,00 169,00
•Dynastar Supra prix détail sugg. 275,00 99,00
et plusieurs autres
20 à 50%
SUR TOUS LES VÊTEMENTS
TAXES De plus sur ensembles de ski Homme-Dame Enfant 1 pièce et 2 pièces
LOCATION Planches à neige 20,00/jour Déductible à l'achat
À LIQUIDER 1 LOT DE MANTEAUX à partir de 29,95 (valeur de 80,00 à 250,00)
BOTTES
•Bottes Vertech 55 179,00 rég.: 325,00
•Lot de bottes à partir de 69,00
Planches à neige avec fixations à partir de 369,00
boutique NEIGE ET VENT sport ENR.
Plan mise de côté
Yves Gendreau, prop.
248-6015
4 boul. Taché Est, Montmagny

Parlez-moi d'avoir du temps!
APPELS LOCAUX ILLIMITÉS LE PREMIER MOIS
• POUR UN TERME DE 12 MOIS, SEULEMENT 29,95$ PAR MOIS
Nouveau programme à période fixe Cantel
Parlez-moi d'une offre d'abonnement unique! Abonnez-vous au réseau Cantel pour un terme de seulement 12 mois et obtenez un mois d'appels locaux sans limite de temps en ne payant que 29,95$ par mois.
CANTEL®
LE POUVOIR DU RÉSEAU
L'offre se termine le 26 février 1994. Parlez-en à votre détaillant Cantel pour connaître tous les détails.
À partir de: 149,95$
Jean Gaudreau
CLUB ÉLECTRO
LÉONARD CHABOT INC.
6, de la rivière Sud, Montmagny
248-1071
CANTEL® AGENT AGRÉÉ

À Montmagny

Le brunch bénéfice des Chevaliers de Colomb attire près de 500 personnes

par Stéphane Poirier

Ils étaient tout près de 500 personnes à s'être déplacées le dimanche 23 janvier dernier pour prendre part au brunch bénéfice des Chevaliers de Colomb. Un grand succès qui témoigne bien de la grande implication de l'organisme dans le milieu.

Ce brunch devenu annuel, organisé par M. Laurent Chabot, est en fait la principale source de financement de l'organisme communautaire qui distribue quelque 3 000$ dans la région à chaque année.

D'autres projets sont déjà au calendrier nous faisait savoir le Grand Chevalier de Montmagny, M. Yves Beaulieu. Parmi ceux-ci, notons une journée plein air au bénéfice de la fondation Mira, le souper de la fête des mères, et aussi la mise sur pied de la Fondation de l'unité, laquelle veut amasser des fonds pour aider financièrement les étudiants qui souhaitent se diriger vers le prêtrise ou le milieu religieux. Pour l'occasion, les Chevaliers, du 17 au 22 avril, passeront par les maisons pour amasser de l'argent.

Enfin, deux Chevaliers seront prochainement élevés au 4e degré. Il s'agit de MM. Claude Lislois et Robert Thibault.



Le Grand Chevalier Yves Beaulieu (au centre) est entouré par toute l'équipe de bénévoles du brunch.



LA DÉCORATION A UN PRIX...
MAIS RAISONNABLE

UNE CONSULTATION SÉRIEUSE EST L'ÉTAPE LA PLUS IMPORTANTE AVANT DE DÉCORER.

NE FAITES RIEN SANS CONSULTER...

Parallèle Décor

96, AV. DE LA GARE, MONTMAGNY
248-0805

Culligan®

SERVICE D'EAU DOUCE CULLIGAN (QUÉBEC) INC.

AVEZ-VOUS DES PROBLÈMES D'EAU?

ANALYSE DE L'EAU GRATUITE À LA MAISON

Nous louons l'équipement de traitement d'eau
À VOTRE SERVICE DEPUIS 1952

330, rue Fortin, Ville Vanier (Québec) G1M 1B1
Tél.: (418) 681-4605 1-800-463-2283

- Des journalistes à l'affût de toutes les nouvelles...
- Des conseillers publicitaires au service des annonceurs...
- Une équipe dynamique à l'écoute de ses lecteurs...

votre hebdo

L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

la force des gens d'ici

Avec ses 103 membres, L'Oie Blanche est le plus grand regroupement des gens d'affaires de la région

Ensemble, nous bâtissons la Côte-du-Sud!

119, Avenue Collin, Montmagny, Tél.: 248-8820, Fax.: 248-4033

Le 8 mars

Journée de la femme dans l'Islet-Sud

Cette année, l'Association touristique l'Islet-Sud se charge d'organiser des activités pour l'élément féminin lors de la Journée de la femme qui se tiendra le 8 mars prochain.

Présentement, un comité est à préparer une programmation qui, j'en suis certaine, vous plaira. Voici un avant-goût de la rencontre qui se tiendra au Centre communautaire St-Pamphile. On débute à 13 h 30 par des témoignages de dames qui ont créé leur propre entreprise. Démonstrations, expositions, souper et pièce de théâtre suivront.

Au fur et à mesure, nous vous informerons des activités retenues. Surveillez les journaux et la TV communautaire.

Aline Flamand
pour L'ATLS

Invitation de Canards Illimités aux artistes de la région

Canards Illimités invite les artistes de la région à présenter leurs oeuvres lors d'une exposition qui se tiendra les 11 et 12 février prochains aux Galeries Montmagny. Les plus belles oeuvres seront de la sélection régionale pour le concours provincial Reproduction Donateur 1995 de Canards Illimités.

Le choix du jury comptera pour 75% des points et celui du public pour 25%. Cette sélection donne la chance à un artiste de la région de participer au concours provincial qui se tiendra à Montmagny le 19 mars prochain à l'occasion de la Conférence provinciale des bénévoles de Canards Illimités.



2e plus bel étalage Pepsi au Québec

(S.F.) Grâce à l'originalité de leur imposant étalage de produits Pepsi, le magasin Coop de Montmagny remportait la seconde place du concours provincial organisé par la compagnie Pepsi-Cola durant la période des Fêtes. Sur la photo, le représentant Pepsi pour la région, M. Raymond Gaudreau, félicite le directeur adjoint aux opérations et concepteur de l'étalage, M. André Tanguay, ainsi que le directeur général, M. André Clavet. À noter que le magasin Coop de Ste-Perpétue a terminé en 4e position à ce concours qui regroupait plus de 50 magasins d'alimentation participants.

14 employés de J.P. Simard autos recevront leur accréditation syndicale

par Sylvain Fournier

Un total de 14 employés de garage de l'entreprise J.P. Simard autos de Montmagny recevront leur accréditation syndicale dans les prochains jours à la suite d'une entente survenue entre l'employeur et la partie syndicale, lundi dernier à Québec, devant le commissaire général du travail.

C'est ce qu'a annoncé aux médias, la semaine dernière, le représentant syndical à la CSD, M. Rosaire Trottier du Syndicat national des employés de garage du Québec. En entrevue téléphonique, M. Trottier a précisé que le commissaire général du travail confirmera l'accréditation syndicale dans quelques jours.

Après cette autorisation écrite, M. Trottier a indiqué que les employés entameront les négociations avec l'employeur. «On négociera sur les bases de la convention collective des employés syndiqués du garage Les Automobiles Chabot à Montmagny, également affiliés au Syndicat national des employés de garage du Québec», a confirmé M. Trottier.

Entre-temps, M. Trottier a souligné que le commissaire du travail devra se pencher sur la plainte de congédiement d'un employé de J.P. Simard déposée par le syndicat et dont la suite sera entendue le 1er mars prochain.

Du côté de l'employeur, M. Jean Simard n'a pas voulu confirmé ou infirmé la nouvelle de source syndicale. «Pas de commentaire» ont été les seules réponses de M. Simard lorsque rejoint au téléphone.

Âge d'or St-Philémon

Soirée de l'Âge d'or de St-Philémon le 12 février à la salle paroissale dès 20h30. Bienvenue à tous.

Maison de la Paix

La Maison de la Paix de La Pocatière vous propose deux activités. 1) «Journée mondiale des malades» le 11 février. À cette occasion, une journée de ressourcement, animée par l'abbé Jean-Roch Castonguay, est offerte à toutes les personnes qui visitent les malades à domicile. De 9 h 30 à 16 h. 2) «Réjouis-toi» du 11 au 13 février. Du vendredi 20 h au dimanche 13 h, l'abbé Gérard Marier vous propose une fin de semaine de ressourcement sur le thème de la joie. Possibilité de coucher sur place. De plus, rencontre spéciale avec les jeunes le dimanche 13 février à 13 h 30. S'inscrire à l'avance à 856-2551.

CENTRE SPORTIF
Le Bûcheron Inc.
221, rue St-Louis, Montmagny 248-1880

SOUPER DU VENDREDI DU BAR DES MEMBRES
4 FÉVRIER

DÉJEUNER BRUNCH DU CLUB DE MEMBRES ET INVITÉS
6 FÉVRIER 10 H À 13 H

Saint-Valentin
DÉGUSTATION DE VINS ET FROMAGES
12 FÉVRIER

Pour réservation ou information : 248-1880

HPCSD
L'HABITATION POPULAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD
UNE RESSOURCE TECHNIQUE AU SERVICE DE L'HABITATION
Gamme de services offerts :
√ Étude des besoins
√ Étude de rentabilité
√ Recherche de financement
√ Gestion d'immeubles
√ Animation de groupes
√ Formation à la tenue de livres
248-4558
120, Saint-Jean-Baptiste Est, bur. 2, Montmagny

PLACE AUX MEMBRES
DE LA COOPÉRATIVE DU JOURNAL
L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE
Pour une troisième année, la coopérative du Journal L'Oie Blanche accorde à ses membres un "BONI DE 100$" EN PUBLICITÉ.
Dans la présente édition les membres bénéficitaires sont:
•ADMINI-GESTION INC.
et
•ASSURANCES BLAIS, PARÉ
La semaine prochaine place à:
•AUTOMOBILES CHABOT INC.
et
•RESTAURANT MC DONALD'S

LE DOCTEUR DU PARE-BRISE
Vitres et acc. d'auto
Toits ouvrants et vinyle
•Verre •Miroirs •Thermos •Plexiglass
•Vitrines & portes commerciales
VITRERIE Côté
151 Ouest, boul. Taché, Montmagny 248-8959

Station touristique Massif du Sud
LA MONTAGNE DE CARACTÈRE SUR LA RIVE-SUD
BUCKLAND - SAINT-PHILÉMON
SAMEDI INISKI 19,95$ +Taxes (par personne)
• Billet journalier
• Cours de 90 minutes
• Équipement sur réservation
SPÉCIAL SKI-FAMILLE
PAPA, MAMAN ET LES ENFANTS
50$ (Taxes incluses)
POUR UNE JOURNÉE DE SKI
BRUNCH
TOUS LES DIMANCHES À COMPTER DE 11 h
7,95$ Par personne Taxes incluses
De l'autoroute 20, sortie 337 ou 348, direction sud jusqu'à la route 216 et route du Massif.
Pour informations : (418) 469-3676 * conditions de ski : (418) 469-3574
DÉTACHEZ ICI
Massif du Sud FORFAIT 50$ Taxes incluses FAMILLE
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON OBTENEZ UN BILLET JOURNALIER POUR CHAQUE MEMBRE DE VOTRE FAMILLE.
L'OIE BLANCHE



Le Foyer d'Youville à l'ère du vidéo

À l'occasion d'une journée spéciale organisée le 16 janvier dernier par le club Lions de Montmagny, les bénéficiaires ont reçu un très beau cadeau, soit une caméra vidéo don des membres de ce club social. Sur la photo, Mme Marie-Reine Blanchet recevait la caméra du président du club Lions, M. Guy Thibault, accompagné de quelques membres, MM. Raymond Caron, Jean-Guy Desrosiers, Maurice Boulanger et Denis Thibault.

Le Manoir des Érables à Lillehammer

(S.F.) Le 6 février prochain, le chef exécutif du Manoir des Érables à Montmagny, M. Jean Vachon, sera du groupe des quatre grands chefs québécois qui accompagneront la délégation de Québec 2002 aux Olympiques d'hiver de Lillehammer en Norvège.

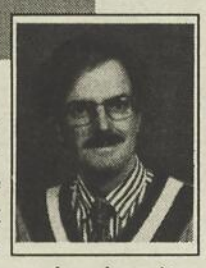
Cette opération charme de Québec 2002 auprès du comité olympique international permettra de mieux faire connaître la région. À noter qu'au départ, M. Renaud Cyr, chef de renommée internationale, devait être du voyage mais a dû annuler pour des raisons de santé. M. Cyr a tout de même participer à l'élaboration de cet important projet.

«C'est une porte d'ouverture pour la région de Montmagny si Québec obtient les jeux olympiques de 2002. Les retombées économiques serait alors très importantes pour toute la région de Montmagny», a expliqué M. Jean Cyr du Manoir des Érables, en entrevue téléphonique vendredi.

Âge d'or St-Thomas

Soirée mensuelle de l'Âge d'Or St-Thomas le 5 février au sous-sol de l'église à 21h. Également, rencontre amicale le jeudi 10 février en après-midi. On vous attend en grand nombre.

Nouveau Service



Vous êtes cégepiens(nes), universitaires, travailleurs(ses) ou en attente d'un travail et vous vivez un problème d'orientation ou de réorientation. Vous aimeriez être aidé(es) à faire des choix judicieux en étant mieux informé(es) et plus en mesure d'évaluer vos goûts, vos capacités et vos traits personnels.

Je vous offre une aide personnalisée en consultation privée, 23 ans d'expérience comme conseiller d'orientation.

Communiquez avec moi, après 17h00 la semaine de 9h00 à 16h00 les week-ends

Yves Maurais, c.o.

Conseiller d'orientation

- Consultation individuelle
- Information scolaire et professionnelle
- Évaluation psychométrique

199, 12e Rue, Montmagny **248-6013**

LA CORPORATION PROFESSIONNELLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES D'ORIENTATION DU QUÉBEC

FORMATION EN PRÉPARATION DE METS CUISINÉS

- Tu es prestataire de l'assurance-chômage...
- Tu es présentement sans emploi...
- Tu as entre 18 et 35 ans...

T.R.A.I.N. inc. (Table des Ressources ées en Interventions Nouvelles)
t'offre une formation p ptée à tes besoins
et aux be mployeurs locaux.

DERNIÈRE CHANCE

Lieu: Montmagny **Début de la formation: 7 février 1994**
Durée: 1080 heures **Fin de la formation: 7 octobre 1994**

ACTIVITÉS:

- *Formation en préparation de mets cuisinés (660 heures)*
- *Développement des habiletés de recherche et de maintien en emploi (180 heures)*
- *Stages en entreprise (240 heures)*

INFORMATION ET INSCRIPTION

Johanne Simard 248-2370 poste 275

Tu peux être éligible aux prestations d'assurance-chômage, à des allocations de formation, à des frais de garde et de déplacement.

SOIRÉE DE LA BANNIÈRE

Vendredi: 4 février '94

Encouragez l'équipe olympique canadienne

Signez la BANNIÈRE

LES AUTOMOBILES Thabot INC.

LILLEHAMMER '94 Ford

On vous offre l'épinglette GRATUITEMENT

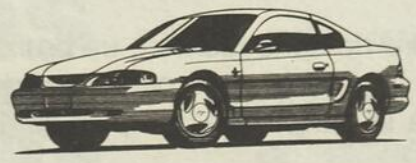
FORD MERCURY

CAMIONS FORD

DÉCOUVREZ LA DIFFÉRENCE!

Et par la même occasion

LA TOUTE NOUVELLE



MUSTANG '94

* Un goûter sera servi **260, Chemin des Poirier, sortie 376, autoroute 20, Montmagny 248-0612**

Nouvelle image à St-Pierre

On prenait connaissance la semaine dernière de la nouvelle image que s'est donnée l'été dernier la municipalité de St-Pierre. Le sigle en forme de goutte d'eau représentant les puits artésiens, arbore des feuilles d'érable figurant l'industrie acéricole, une tige de blé pour l'industrie agricole et la facade de l'église, un monument classé historique. La Municipalité n'a cependant pas crié bien haut cette nouveauté qui aurait sûrement intéressé les journalistes.

Organisé par la Chambre de commerce

Un dîner-conférence à la saveur du nouveau code civil

par Stéphane Poirier

Quelque 90 personnes, principalement du domaine des affaires, étaient réunies le mercredi 12 janvier dernier pour assister à un dîner-conférence organisé par la Chambre de commerce de Montmagny. Comme plat de résistance, on y offrait une conférence de Me Jean Lambert traitant du nouveau code civil et de son application.

Notaire à Montréal, M. Lambert fut président de la Chambre des notaires du Québec, pendant quoi il a dirigé d'importants travaux préparatoires à l'adoption du code civil et a défendu à ce titre plusieurs positions lors de commissions parlementaires.

Expert de ce nouveau code civil comprenant 3 168 articles, Me Lambert, même s'il a déclaré venir en parler avec beaucoup d'optimisme, prétend qu'il va falloir prendre des risques puisqu'il prévoit que ça va prendre entre 15 et 25 ans pour stabiliser le nouveau droit québécois.

Pendant sa conférence, Me Lambert a spécialement survolé l'aspect économique de ce nouveau code civil tout en analysant les deux philosophies qu'apporte ce code en vigueur depuis le 1er janvier 1994, soit l'esprit des chartes et la moralité juridique. Il a également entretenu son auditoire sur les conditions et répercussions du principe de la protection des renseignements personnel dans le secteur privé.

En terminant, Me Lambert a insisté sur le fait que le nouveau code civil ne représentait pas une révolution en soi, mais que les innovations apportées devront pouvoir être assimilées par tous, à commencer par les juristes.



Le président de la Chambre de commerce de Montmagny, M. Marc Boulanger, et M. Charles Denault, accompagnent l'invité de la journée, M. Jean Lambert.



OFFREZ VOUS CE QU'IL Y A DE MIEUX
Incroyable

- Système complet
- Antenne parabolique électronique
- Récepteur stéréo télécommande sans fils
- Décodeur VC 2 +

Incluant: installation complète, 1 an d'abonnement à Super écran, RDS, Canal famille

STAR COMM
COMMUNICATION VIA SATTELLITE

$1 899,00 Taxes en sus. Financement sur place

Nous desservons Montmagny et L'Islet

TARDIF ÉLECTRONIQUE INC.
910, CHEMIN BELLEVUE EST, CAP-ST-IGNACE 246-3774

VENTE et RÉPARATION
AUDIO-VIDÉO ET ÉLECTRO MÉNAGERS

SPÉCIALITÉ
RÉPARATION DES VIDÉO-CASSETTES
4 TECHNICIENS DISPONIBLES EN TOUT TEMPS

Notre force c'est notre service

Polyvalente Louis-Jacques-Casault
141, BOUL. TACHÉ EST, MONTMAGNY, QUÉ - G5V 1B9 (418) 248-2370

JOURNÉE ‹PORTES OUVERTES›

CENTRE-ÉCOLE DE FORMATION PROFESSIONNELLE
POLYVALENTE LOUIS-JACQUES-CASAULT

Les portes des ateliers de formation professionnelle seront grandes ouvertes aux personnes désireuses d'y effectuer une visite...

LE DIMANCHE 30 JANVIER 1994 DE 12H30 À 16H00

Les élèves et les enseignants seront sur place pour guider les visiteurs et répondre à leurs questions.

Les personnes intéressées sont priées de se présenter à la porte principale 141, de la Polyvalente Louis-Jacques-Casault.

POUR INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE
COMPOSER LE 248-2370

BRUNCH...BRUNCH... BRUNCH...

Dans le cadre de cette journée, un brunch populaire (5 $ taxes incluses), préparé par les élèves et le personnel de l'option cuisine d'établissement sera offert à la cafétéria à compter de 11 h 00 jusqu'à 12h 30. La visite suivra.

RÉSERVATION NON REQUISE.

ATTENTION ! ATTENTION !

Kawasaki

est maintenant disponible à

MONTMAGNY

L'équipe de Langlois et Frère vous invite à venir la rencontrer, et se fera un plaisir de répondre à vos questions en plus de vous conseiller.

De plus visitez notre département vêtements et accessoires pour la moto.

La gamme complète de produits qui vous y attend saura vous combler.

VISA MasterCard

LANGLOIS & FRÈRE MONTMAGNY

Du lundi au mercredi 8 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi 8 h à 21 h
Samedi 9 h à 16 h

143, Saint-Jean-Baptiste O., Montmagny 248-3276

Avec les cliniques «Santé au coeur»

Le CLSC Antoine-Rivard veut sensibiliser la population à leur santé cardiovasculaire

par Stéphane Poirier

Afin de sensibiliser la population de la MRC de Montmagny aux risques et dangers que représentent les maladies cardiovasculaires, le CLSC Antoine-Rivard tiendra, du 1er février au 25 mars dans chaque localité de la MRC, des cliniques de dépistage des facteurs de risques.

Sous le thème «Santé au coeur», ces cliniques ambulantes, organisées par le responsable du service de santé courant et du maintien à domicile, M. Daniel Jacques, permettront d'obtenir des données sur le niveau de risque global de la population face à la maladie cardiovasculaire. Les personnes qui se prêteront au test pourront également avoir une idée précise de leur situation versus les principaux facteurs des maladies cardiovasculaires.

L'analyse cas par cas se fera à partir d'un logiciel appelé Exploracoeur. Une prise de tension artérielle et un test de cholestérol seront aussi effectués sur place. De ces renseignements, un risque global à la maladie cardiaque sera émis, ainsi que les moyens à prendre pour y remédier.

Un objectif de 500 personnes a été fixé. Pour connaître quand la clinique sera dans votre paroisse, vous pouvez communiquer avec le CLSC Antoine-Rivard au 248-1518.

Mission préventive

L'hypercholestérolémie, l'hypertension, le tabagisme, et la sédentarité, voilà les quatre premiers facteurs de la maladie cardiovasculaire nous faisaient savoir Mme Hélène Mainville, infirmière et chargée de projet, et M. Pierre Thibodeau, directeur général du CLSC Antoine-Rivard, tout en ajoutant que la maladie cardiovasculaire constituait la 1ère cause de mortalité et d'hospitalisation.

«On s'est donné, par ces cliniques, une mission préventive afin de sensibiliser les gens aux facteurs de risques. Il est temps que les gens sachent, pour ensuite qu'ils puissent prendre les dispositions pour corriger les choses», a fait savoir M. Thibodeau, faisant allusion au fait que pas plus de 20% des gens sont capables de faire le lien entre les facteurs et la maladie elle-même.

Alors, pourquoi ne pas amorcer février, mois du coeur, du bon pied et participer à la clinique de dépistage?

Performance à souligner au Cégep

Bonne nouvelle au Cégep de La Pocatière alors que les 23 candidates ont passé avec succès les examens de l'Ordre des infirmiers & infirmières du Québec.

Pour qu'une telle réussite émerge, il faut souligner l'importante collaboration apportée par les milieux de stage, soit l'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima, L'Hôtel-Dieu de Montmagny et les centres d'accueil de la région.

Nous, comme enseignantes et enseignants, savons que les futurs infirmières et infirmiers ont travaillé très fort pour parvenir à un tel succès et nous avons soutenu tous ces efforts.

Félicitations!

Marie Gagné, coordonnatrice
Département des Soins infirmiers

Âge d'Or Ste-Apolline

Soirée du club de l'Âge d'Or de Ste-Apolline le samedi 5 février à 20 h 30, à la salle municipale. Orchestre: Denis Pellerin et Philippe St-Pierre. Prix de présence et goûter. Bienvenue à tous.

DIÈTES
VARICES - CELLULITE
INJECTION DE RIDES
Dr Jean-Yves Perreault, M.D.
Salon d'Esthétique
Gina Lyn enr.
215, du Manoir, Montmagny 248-3081

Centre de Service
François Côté Enr.
SUGGESTION CADEAU
Couteaux Henckels
du plus gros au plus petit
TAXE
AUCUNE TAXE
248-3939
233, av. Collin, Montmagny

FORMATION TECHNIQUE
Qu'obtenez - vous lorsque vous combinez des professeurs qui aiment enseigner avec des étudiants désireux d'apprendre?

Frais de scolarité réduit pour février '94
• Dessin assisté par ordinateur
• Soudeur
AVIRON QUÉBEC
INSTITUT TECHNIQUE
• Attention particulière aux chômeurs
• Aide au placement et aux stages en entreprise
S318 Appeler maintenant 529-1321
ou sans frais 1-800-663-1321
270, boul. Charest Est, Qc G1K 3H1

Achetez directement du
SEUL MANUFACTURIER DE LA RÉGION

Matelas CONDOR-PLUS
Spécial: 199.00$ Format double (15 unités) Rég.: 289.00$
Format jumeau Rég.: 189.00$
Spécial: 159.00$

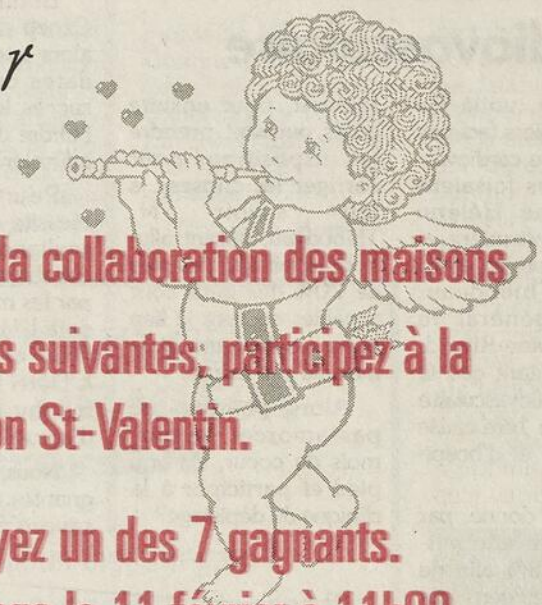
Matelas BONNE-NUIT
Spécial: 169.00$ Format double Rég.: 219.00$
Format jumeau Rég.: 159.00$
Spécial: 129.95$

Matelas IMPÉRIAL
Spécial: 139.00$ Format double Rég.: 179.00$
Format jumeau Rég.: 119.00$
Spécial: 99.00$

Matelas CONDOR-O-PÉDIC
60" X 80" Rég.: 459.00$ Spécial: 379.00$
54" X 75" Rég.: 399.00$ Spécial: 299.00$
39" X 75" Rég.: 259.00$ Spécial: 189.00$

matelas CONDOR LTÉE
Venez réaliser des aubaines de 15% à 50% sur nos matelas, sommier caisse et accessoires.
214, du Manoir Est, Cap-Saint-Ignace, 246-5611

Le 14 février... offrez-vous une douceur



Grâce à la collaboration des maisons d'affaires suivantes, participez à la promotion St-Valentin.

Soyez un des 7 gagnants.
Tirage le 11 février à 11h00.



Inscrivez-vous à l'aide du coupon-réponse.
Faites-le parvenir à :

Promotion St-Valentin
119, av. Collin, C.P. 40
Montmagny
G5V 3S3

Bonne chance!

PROMO ST-VALENTIN L'OIE BLANCHE

NOM: _____

ADRESSE: _____

TÉL.: _____

Tirage 11 février, 11h00

Merci à nos fidèles collaborateurs.

UN REPAS POUR DEUX

RESTAURANT-BAR normandin

«Tant de choix appétissants»

25, boul. Taché Est
MONTMAGNY
248-3667

10 SÉANCES DE BRONZAGE ET UN ACTIVATEUR (valeur de 50$)

PLACE LE BOSQUET
Esthétique ENJOLI Enr.

Esthétique - Électrolyse - Bronzage
Marie-Claude Roy • Line Rouillard
37, Saint-Jean-Baptiste Est, Montmagny
248-9192

UNE CARTE DÉGUSTATION VINS & FROMAGES (valeur de 45$)

Dégustation vins et fromages avec animation musicale

Samedi, le 12 février 1994 à 18h30 au
Centre Sportif Le Bûcheron

Sommelier: Mme Pierrette Morin
Cartes limitées
Membre: 40$
Non-membre 45$
(taxes et pourboire inclus)

UN REPAS POUR DEUX (Boisson et service non compris)

RESTAURANT
A la Rive Inc.
«Un resto sympathique»
• Salle à manger licenciée• Casse-croûte • Livraison
153, rue Saint-Louis, Montmagny
248-3494

UN REPAS POUR DEUX (Boisson et service non compris)

RESTO • BAR
CHEZ HAGAR



GALERIES MONTMAGNY
248-4601

UN ARRANGEMENT FLORAL (valeur de 40$)

Fleuriste Centre Jardin

Fleuriste Demontmagny Inc.
30, av. du Bassin Sud, Montmagny
248-0117

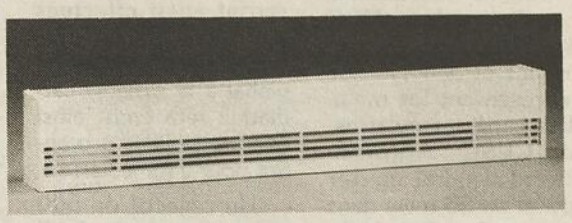
UN FACIAL GRATUIT

Salon d'Esthétique Diane
Esthétique • Électrolyse
Diane et Sylvie Guimont
87, Pionniers O. L'Islet-sur-Mer
247-3562

YON KA PARIS

Ouellet Canada

L'entreprise Ouellet Canada, de Ville de l'Islet, présente la plinthe électrique coupe-brise, série "OCB", conçue comme une alternative esthétique à la plinthe électrique traditionnelle. L'OCB est idéale sous les grandes fenêtres des édifices commerciaux. Elle peut aussi être utilisée dans les résidences privées, les halls d'entrée et les corridors.



En 1994

Cap-Saint-Ignace procédera à la conversion de son système d'éclairage

par Stéphane Poirier

Cap-Saint-Ignace suivra la voie en matière d'économie d'énergie alors que la Municipalité procédera en 1994 à la conversion du système d'éclairage. Une mesure qui permettra d'économiser plus de 50% en énergie.

Propriétaire du système d'éclairage depuis l'an passé, la Municipalité procédera au cours de la prochaine année au remplacement de ses lumières au mercure pour des lumières au sodium. Subventionnée en partie par Hydro-Québec, cette procédure permettra des économies importantes, le sodium étant beaucoup moins énergivore que le mercure.

Pour le moment, la Municipalité se doit d'attendre la sortie d'une étude technico-économique, et on ira ensuite en soumission. Les travaux devraient débuter à l'été.

Boutin vs Revelin

Lors de la dernière séance du conseil municipal qui avait lieu le lundi 10 janvier dernier, la Municipalité a décidé de prendre un peu de recul dans l'affaire qui oppose l'ex-maire Léandre Boutin, et un citoyen, M. Jacques Revelin. On attendra le jugement de la cour d'appel du Québec dans cette cause avant de se prononcer. «Il nous manque des informations pour que l'on puisse prendre une décision», a mentionné le maire, M. Romain de la Durantaye.

Seigneurie des Aulnaies

Du nouveau pour les patineurs à la Seigneurie des Aulnaies: un service de collation à la maison du meunier, juste à côté du moulin. Café, chocolat chaud ou soupe seront offerts du lundi au vendredi de 9 h à 16 h, et les fins de semaine de 13 h à 16 h. De plus, grande vente de liquidation de vêtements et de souvenirs au comptoir.

BINGO RICHELIEU
Tous les dimanches, 19h30

Les cartes sont en vente chez les dépositaires autorisés suivants:

Dépanneur Proprio inc.
1, boul. Taché Ouest
Montmagny
248-0707

Dépanneur Irving
20, boul. Taché Est
Montmagny
248-7892

Marché Morency Inc.
342, St-Ignace
Montmagny
248-1588

Dépanneur Rosaire Inc.
114, av. Ste-Marie
Montmagny
248-0447

Accomodation Taché Enr.
123, av. de la Gare
Montmagny
248-4512

Marché Têtu Enr.
156, Montée de la Rivière Sud
Montmagny
248-1186

Tabagie au Royaume du Fumeur
130, St-Jean-Baptiste
Montmagny
248-3654

Saluste Jacques et Fils Inc.
206, av. de la Gare
Montmagny
248-0444

Dépanneur Morin Enr.
155, 7e Rue
Montmagny
248-2957

Marché Fortin Enr.
92, 3e Avenue Sud
Montmagny
248-3797

Dépanneur Centre-Ville Benco
7, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny
248-0975

C'est un rendez-vous à la télé-communautaire (canal 6)

Bonne Chance!

À Montmagny

La journée d'information agricole attire 125 personnes

par Stéphane Poirier

Le nouveau code civil, nos fermes laitières versus celles des États-Unis, et l'importance de la planification stratégique dans le monde agricole, voilà le menu de la journée d'information agricole tenue le mercredi 26 janvier dernier à Montmagny.

Organisée par le réseau des caisses populaires Desjardins de l'Oie blanche, le regroupement des caisses de l'Islet, le Syndicat de gestion agricole de Montmagny, l'Assurance-vie Desjardins et le MAPAQ, cette journée composée de trois conférences a débuté avec l'allocution de Me Mario Dolan concernant le nouveau code civil.

Sans trop y aller de détails, Me Dolan s'est entretenu avec son auditoire sur l'impact du nouveau code civil dans la vie de tous les jours. Baptistère, achat d'une maison, testament, bref, le survol fut rapide, mais complet. «On a entre les mains ce qu'il y a de mieux, mais comme toutes les lois, il faudra environ 20 ans pour complètement l'assimiler», a commenté Me Dolan sur le nouveau code civil en vigueur depuis le 1er janvier dernier.

Le deuxième conférencier, M. Germain Têtu, conseiller agricole au SGA de Montmagny, a fait état que, avec les techniques et principes actuellement utilisés, seulement 8% des entreprises laitières québécoises pourraient actuellement concurrencer les fermes du Vermont sur la base du coût de production du lait. Pour devenir plus concurrentielles, les fermes d'ici ne pourront simplement se fier sur l'amélioration des performances techniques des exploitations. Le contrôle de l'endettement et du coût des charges de main-d'oeuvre semblent les principaux facteurs à prioriser.

Enfin, M. Yves Côté, directeur de planification stratégique à la Banque fédérale de développement, est venu insister sur l'importance pour les entreprises agricoles d'adopter une planification stratégique concernant le développement et l'orientation de leur entreprise.



Sur la photo, M. Germain Têtu et Mario Dolan, conférencier, entourent M. Bertrand Proulx, représentant du réseau des caisses populaires Desjardins.

Vigneault Montmagny inc.

SPÉCIAUX FIN DE SAISON

10$ SÉLECTION
- GILETS, DÉBARDEURS
- CHEMISES
- GILETS COTON OUATÉ

12$
- GILETS COTON OUATÉ AVEC CAPUCHON
- JEANS DE COULEUR
- PANTALONS VELOURS CÔTELÉ

SÉLECTION JACKETS
COURTS : 34,98$ 49,98$
JACKETS 3/4 : 49,98$ 59,98$ 57,98$ 79,98$

BOTTILLONS IMPERMÉABLES
LONGS : 32$
COURTS : 30$

128, av. de la Gare
Montmagny QC
G5V 2T3
248-4919

Nous acceptons les cartes suivantes :
INTERAC VISA CARTE MULTISERVICE DESJARDINS MasterCard
PLAN MISE DE CÔTE

17 ANS D'EXPÉRIENCE
POULIOT SERVICE ENR
RÉPARATION d'appareils électro-ménagers de toutes marques: Électrique Électronique
•Réfrigérateurs •Laveuses-sécheuses •Poêles
•Lave-vaisselle •Congélateurs •Micro-ondes
246-3319
Service de garantie autorisé
Amana Dacor MAYTAG JENN-AIR Modern Madi Danby SIMPLICITY MAGIC CHEF Wood's Asko
À VOTRE SERVICE

J'ai un REER qui travaille avec brio!
et qui me fait économiser pas mal d'impôt!
Si vous cherchez un REER qui convient parfaitement à vos désirs, à vos moyens et à vos ambitions… sachez que les REER personnalisés de votre caisse Desjardins forment la gamme de REER la plus complète qui soit sur le marché.
J'ai été bien conseillé!
La caisse populaire Desjardins
ÉPARGNE et PLACEMENT Desjardins REER
Desjardins L'incroyable force de la coopération.

REER OPTION GARANTIE

MISEZ LE TOUT POUR LE TAUX

8%

5e année

5 ans / 5 taux

C'EST PAYANT... LONGTEMPS!

Avec le REER OPTION GARANTIE de la Banque Laurentienne, vous vous assurez d'un taux supérieur pour les 5 prochaines années. Un taux croissant qui atteindra **8 %*** la cinquième année! Voilà un moyen efficace de faire fructifier votre argent pour longtemps, tout en bénéficiant d'une souplesse qui vous permet de replacer votre argent au meilleur taux du marché, sans pénalité, à la date du 2e, 3e ou 4e anniversaire de votre placement. Avec le REER OPTION GARANTIE, vous êtes gagnant sur toute la ligne!

4%	5%	6%	7%	8%
1re année	2e année	3e année	4e année	5e année

*Cette offre se termine le 1er mars 1994 et ne peut être combinée à aucune autre offre. Les taux indiqués sont les taux en vigueur jusqu'au 1er mars 1994 inclusivement.

Nous sommes en mesure de répondre à toutes vos questions. Communiquez avec nous, ou mieux, passez nous voir.

65, boulevard Taché Ouest
248-4822

BANQUE LAURENTIENNE

La banque *qui vous simplifie* la banque

Le R.E.E.R., un outil de planification exceptionnel

En plus de procurer d'importants avantages fiscaux, le R.E.E.R. peut s'adapter aux besoins de chacun.

Le R.E.E.R. ne doit pas être considéré seulement pour l'allégement fiscal immédiat, mais aussi et surtout pour nous garantir une meilleure retraite, de là l'importance de bien choisir ses placements.

On devrait commencer à cotiser très tôt dans un R.E.E.R. même si cette cotisation n'est pas élevée, surtout ne pas attendre 40 ou 50 ans.

Il est aussi très avantageux de cotiser dès le début de l'année pour l'année en cours, il n'est pas nécessaire d'attendre à la dernière minute en janvier ou février de l'année suivante.

Consultez vos spécialistes du R.E.E.R. Ils sont là pour vous aider.

Choisir aujourd'hui pour mieux vivre demain

Lorsqu'il est question d'épargnes à long terme, c'est encore le R.E.E.R. qui les fera grandir le plus rapidement possible, sans risque. De plus, il vous offre en plus une déduction fiscale. Le but du R.E.E.R. est avant tout de vous assurer une retraite confortable. Il ne s'agit pas de penser à des revenus faramineux mais, sur une longue période, on peut viser un rendement moyen de 10%, ce qui est réaliste et tout de même intéressant.

Financièrement c'est prouvé, si vous désirez avoir un revenu équivalent à celui que vous avez présentement, vous devez contribuer pendant 30 à 35 ans dans ce programme. Lorsqu'on est jeune, on pense que la retraite est encore bien loin; à 25 ans, c'est le moindre de nos soucis. Mais si on a la sagesse de commencer à placer de l'argent à cette période de la vie, on s'assure d'une retraite enviable qui vient beaucoup plus vite qu'on pense! Le R.E.E.R a cet avantage de vous éviter de payer de l'impôt sur les sommes investies. En réinvestissant cet argent ainsi économisé, vous verrez votre capital augmenter graduellement. Selon certains spécialistes on devrait contribuer au maximum de nos capacités financières dans un R.E.E.R. et utiliser le retour d'impôt pour rembourser un prêt hypothécaire. Vous avez jusqu'au 28 février pour prendre un R.E.E.R.

Vous recherchez une nouvelle stratégie pour votre REER

Nous vous offrons des alternatives selon vos besoins et vos attentes. Service personnalisé en plus.

• **REER AUTOGÉRÉ**
(sans frais d'administration l'année d'ouverture)
- FONDS D'INVESTISSEMENT
- OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES
- OBLIGATIONS COUPONS DÉTACHÉS
- ACTIONS

• **REER FONDS D'INVESTISSEMENT**

LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION
126, St-Thomas, Suite 3
Montmagny 248-2700
1-800-463-5087


Jacques Gaudreau


Alain Veillette C.G.A.


DANIEL BOURGAULT
Agent en assurance de personnes
325, rue Kirouac
Montmagny (Québec)
G5V 4E4
Tél.: (418) 248-2802
Télécopieur: (418) 837-8200

Assurance-vie Desjardins

- assurance vie
- assurance salaire
- assurances collectives
- assurance voyage
- rentes

JACQUES FOURNIER
Agent en assurance de personnes


- Vie - Invalidité
- Collectif
- REER - FEER - Rentes

La Métropolitaine
43, du Palais de Justice
Montmagny
(418) **248-3892**
Fax: (418) 837-0355


La Métropolitaine

Pauline Bélanger, Agente en assurance de personnes
- ASSURANCE-VIE
- ASSURANCE COLLECTIVE
- RENTES
- FERR
- REER

177, Chemin des Belles Amours, L'Islet
Tél.: **247-3715**
Fax: **867-1417**

L'ART DE SAVOIR PRENDRE SA VIE EN MAIN
LE REER • LE REER • LE REER • LE REER

Qui peut cotiser à un R.E.E.R.?

Toute personne qui remplit une déclaration d'impôt canadien avec un revenu gagné admissible peut cotiser à un R.E.E.R..

Le revenu gagné comprend principalement : le salaire et autre revenus d'emploi, revenus de location, paiements de pensions alimentaires, revenus d'entreprises, prestations d'invalidité du Régime des rentes du Québec, etc.

Est-ce que je peux cotiser dans un R.E.E.R. au nom de mon conjoint?

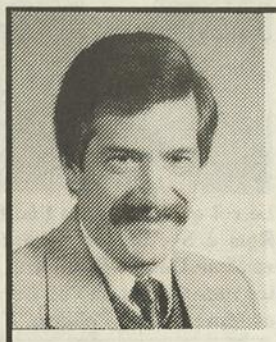
Oui, vous pouvez cotiser aussi à un R.E.E.R. au nom de votre conjoint et cela peut aussi vous aider à réaliser des économies d'impôt lors de la retraite. Il est très important de bien se renseigner sur les avantages et les désavantages d'une cotisation dans le R.E.E.R. de votre conjoint.

Quand dois-je faire des versements pour bénéficier de la déduction fiscale?

Les cotisations doivent être faites au cours de l'année ou dans le 60 premiers jours de l'année suivante

Assurances
ROBERT GENDREAU
Assureur-vie certifié
Courtier d'assurance de personne
REER collectif ou individuel
• Terme 1 an à 10 ans
• Taux très compétitifs
125, St-Thomas
MONTMAGNY
248-7214 bur. 248-1715 rés.





RENÉ CARON
agent en assurance de personnes
• Assurance-vie
• Fonds de pension
• Assurance salaire
• REER (Individuel et collectif)
• Assurance voyage
260, ch. des Pionniers Ouest
Cap-Saint-Ignace
246-3171
Assurance-vie Desjardins inc.



L'assureur-vie Desjardins
• assurance-vie
• assurance-salaire
• assurances collectives
• rentes
VITAL CARON, A.V.A.
St-Jean-Port-Joli
(Québec)
(418) 598-3680
Assurance-vie Desjardins

Giasson Proulx & associés
COURTIERS D'ASSURANCES
ASSURANCE GÉNÉRALE
REER
André Lecours



TAUX COMPÉTITIFS
Nous désirons que vous soyez un gagnant chez-nous!

MONTMAGNY	L'ISLET	STE-PERPÉTUE
20, ST-MAGLOIRE	112, DES PIONNIERS O.	18, RUE PELLERIN
248-8011	247-3931	359-2215

POUR LES GENS PRESSÉS...

Pourquoi faire la queue pour souscrire un **REER** lorsque vous pouvez choisir, dans le confort de votre foyer, le produit qui vous permettra de mieux épargner en vue de la retraite?

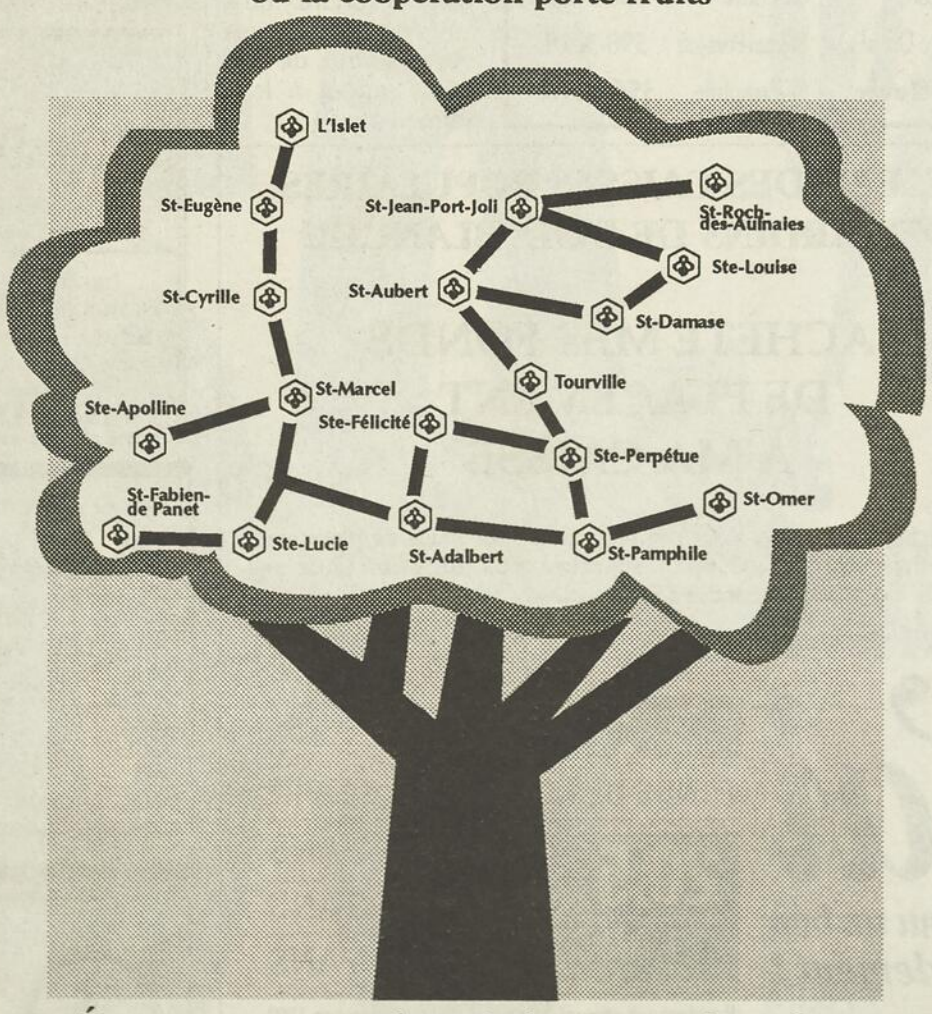
Téléphonez-moi dès aujourd'hui et laissez-moi vous aider à bâtir un portefeuille **«solide comme le Roc».**



France Martin
248-5560

LaPrudentielle
La Prudentielle d'Amérique
Compagnie d'assurance
Assurances et services financiers

Un réseau bien implanté
où la coopération porte fruits



Écouter, comprendre, s'adapter et répondre.

Les caisses populaires desjardins de la région de l'Islet

Services automatisés
ST-PAMPHILE • ST-JEAN-PORT-JOLI • STE-PERPÉTUE

L'ART DE SAVOIR PRENDRE SA VIE EN MAIN
LE REER • LE REER • LE REER • LE REER

R.E.E.R. : Cotisez tôt et révisez vos placements

Voici revenu le moment de l'année où bon nombre de Canadiens doivent décider combien d'argent ils peuvent déposer dans leur régime enregistré d'épargne-retraite. Le taux d'intérêt se trouvant à leur plus bas depuis près de 30 ans, le marché boursier atteignant de nouveaux sommets et les perspectives économiques étant incertaines, l'approche traditionnelle en matière de R.E.E.R., valable encore ces dernières années, demande à être révisée du tout au tout.

Les R.E.E.R. ont toujours été le moyen idéal de mettre des placements à intérêt élevé et à revenu fixe, comme les certificats de placement garanti, à l'abri des taux d'imposition élevés. En revanche, on détenait les placements en actions en dehors des R.E.E.R., puisque les gains en capital et les dividendes sont imposés à des taux moindres. Cependant, dans la situation actuelle, on ne peut vraiment plus envisager les choses de la même manière dans la mesure où le rendement des placement garantis est très faible. Les consommateurs doivent donc apprendre à planifier leurs R.E.E.R. différemment et à faire d'autres choix en matière de placement.

Si, par exemple, vous cotisez normalement à votre R.E.E.R. un peu avant l'échéance du 28 février, vous pouvez demander une déduction dans votre déclaration de revenus pour 1993, mais les intérêts ne commencent à courir qu'à cette date, si bien que vous perdrez de l'argent, surtout à long terme.

Un 40e Souper des Rois à St-Adalbert



Le roi et la reine de l'édition 1994 du Souper des Rois à St-Adalbert furent M. Rodrigue Robichaud et Mme Denise Bourgault. Ils furent couronnés par les monarques de l'an dernier, M. Raymond Gauvin et Mme Noëlla Pellerin.

(M.C.) Les anciens rois et les anciennes reines avaient rendez-vous à St-Adalbert le samedi 8 janvier pour souligner de façon spéciale la 40e édition du Souper des Rois à St-Adalbert. Ils ne furent pas les seuls à se présenter puisque 350 personnes ont répondu à l'appel des organisateurs.

Le roi et la reine de cette 40e reprise furent M. Rodrigue Robichaud, de St-Pamphile, et Mme Denise Bourgault, de St-Adalbert.

Parmi les anciennes "têtes couronnées" qui étaient présentes, le sort a désigné M. Langis Anctil, monarque de l'année 1989, comme le roi des rois, et Mme Noëlla Pellerin, altesse de l'année 1993, comme la reine des reines.

Cette activité a rapporté 3 484 $ à la Fabrique de St-Adalbert. Les responsables ont tenu à remercier les bénévoles, commanditaires et participants qui ont fait un succès de ce traditionnel souper.

Du changement à l'horizon pour Les petits souliers

L'agence de garde et la garderie, qui offraient conjointement un service de garde aux parents et enfants du territoire, devraient à partir du 1er avril prochain fonctionner indépendamment l'un de l'autre, avec leur conseil d'administration et leur place d'affaire respectifs.

La lourdeur de la tâche du CA à gérer les deux services suggérait depuis quelque temps de réévaluer la pertinence du jumelage de l'agence de garde et de la garderie en une seule structure administrative. À la suite du mandat confié au CA en assemblée générale, un comité ad hoc a donc été formé pour étudier la question et émettre des recommandations au CA. Le comité, par le moyen d'un sondage réalisé auprès des parents utilisateurs, des responsables de famille de garde, des travailleurs des deux services et des membres des conseils d'administrations antérieurs et actuel, ont alors identifié les irritants de la structure administrative du service de garde, soit: la représentation inadéquate de l'agence au CA, la lourdeur de la tâche des administrateurs et le manque d'intérêt des parents à administrer "l'autre service".

Comme la représentation des services au sein de CA est imposée par l'Office des services de garde à l'enfance (OSGE) et que l'on doit y souscrire, et que les autres irritants sont liés au grand niveau d'implication exigé des bénévoles par la gestion d'un service jumelé, le CA entérinait donc la recommandation du comité ad hoc «...de procéder dans les meilleurs délais à la formation de deux conseils d'administration distincts pour les services de garde Les petits Souliers, un pour l'agence et l'autre pour la garderie.»

Sachant que d'autres services ont déjà vécu pareille situation, le CA décidait de faire appel à des ressources qualifiées du CLSC des Trois-Saumons et de l'OSGE afin de bénéficier de leur expertise dans cette démarche. Il est donc réaliste de penser qu'à compter d'avril 1994, l'agence et la garderie offriront indépendamment des services de garde complémentaires à nos tout-petits.

Pierre Millette,
président
Service de garde
Les petits souliers

Causerie Amitié-Plus

Les déjeuners causeries d'Amitié Plus se poursuivent à tous les premiers dimanches du mois au Normandin dès 11h. Pour information, Michel Thibault au 247-3648.

L'Islet
Société mutuelle
d'assurance générale
PROMUTUEL

ST-JEAN-PORT-JOLI
598-3018

NOS REPRÉSENTANTS:

• Sylvie Chabot	St-Eugène	247-7497
• Albert Lord	Ste-Louise	354-2876
• Huguette Duval	St-Jean-Port-Joli	598-3018
• Réjean Blanchet	St-Pamphile	356-3416

RÉSEAU DES CAISSES POPULAIRES
DESJARDINS DE L'OIE BLANCHE

J'ACHÈTE MES FONDS
DE PLACEMENT
À MA CAISSE

Votre décision est prise. Vous désirez acheter des fonds de placement. Alors sachez qu'à votre Caisse Desjardins vous trouverez toute une gamme de fonds pour répondre à vos besoins.

La caisse Desjardins

J'ai obtenu un bon rendement !

ÉPARGNE et PLACEMENT Desjardins REER

FONDS DESJARDINS ÉQUILIBRÉ

20,5% 1 AN	12,3 %	2 ANS
	12,7 %	3 ANS
	10,1 %	5 ANS

Rendement annuel composé au 31 décembre 1993.

Les taux de rendement indiqués constituent le rendement total annuel composé réel au 31 décembre 1993 compte tenu des variations dans la valeur des parts et du réinvestissement de toutes les distributions. Le rendement passé ne donne pas forcément une indication du rendement futur. On trouvera des renseignements importants sur les Fonds Desjardi ns dans le prospectus simplifié. Pour en obtenir un exemplaire, vous adresser à votre Caisse Desjardins. Il est important de le lire attentivement avant d'investir. La valeur liquidative par part et le rendement du capital investi fluctuent.

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

De la Durantaye et Fils INC.
ENTREPRISE FUNÉRAIRE
BENOIT DE LA DURANTAYE, T.D.L. • BERNARD DE LA DURANTAYE
CRÉMATION
PRÉARRANGEMENTS
CAP-SAINT-IGNACE
L'ISLET
SAINT-JEAN-PORT-JOLI
ET PAROISSES ENVIRONNANTES
BUREAU CAP-SAINT-IGNACE
558, du Souvenir
246-5337
BUREAU SAINT-JEAN-PORT-JOLI
4, chemin du Roy Ouest
598-3093

Service de crémation Service pré-arrangement
Ruelland & Boulanger Inc.
ENTREPRISE FUNÉRAIRE
31 AV. DE LA FABRIQUE MONTMAGNY QC G5V 2J3
MAURICE BOULANGER PRÉS.
ALAIN BOULANGER T.D.L.
248-1363

À VOTRE SERVICE DEPUIS 90 ANS
NOUS DESSERVONS MONTMAGNY BELLECHASSE
Laurent Normand Inc.
Entreprise funéraire
Pierre Normand, prés. T.D.L.
Jean Normand, T.D.L.
116, Ste-Julie
Montmagny, Qc - G5V 2M1
(418) 248-0545 Fax: 248-2621
CRÉMATION - PRÉ-ARRANGEMENT

Pourquoi attendre votre remboursement?
Profitez de notre service Argent comptant. Les personnes admissibles reçoivent leur chèque en quelques jours.
ARGENT COMPTANT H&R BLOCK
MONTMAGNY
30, Saint-Jean-Baptiste Est
Montmagny
248-6860
ST-PAMPHILE
42, Elgin Sud
Saint-Pamphile
356-5356
LUNDI AU VENDREDI 9 h à 18 h
SAMEDI 9 h à 17 h
C'EST VITE! C'EST FACILE!

Dans l'Islet-Nord

Quatre accidents mortels en 1993

par Michel Chassé

Les accidents de la route et la criminalité sont restés au beau fixe en 1993 dans l'Islet-Nord, le territoire desservi par la Sûreté du Québec, poste de St-Jean-Port-Joli. Au total, 232 crimes ont été commis, contre 240 en 92, et 297 accidents ont été signalés, contre 294 l'année précédente. Le bilan s'assombrit au chapitre des accidents mortels: aucun en 92 contre quatre en 93 qui ont fait autant de morts.

Les collisions avec blessés ont également augmenté, passant de 63 (97 blessés)à 75 (109 blessés). De ces 75 cas, 14 impliquaient des blessés graves. Les accidents matériels ont connu une légère baisse en diminuant de 231 à 218.

En 1993, les policiers ont émis 3 447 billets d'infraction et 2 588 avis de 48 heures. Enfin, on rapporte 68 cas de facultés affaiblies et 147 «tests alert», contre 72 et 202 respectivement l'année précédente.

Criminalité

Si le nombre total de crimes est resté sensiblement le même en 1993, on note certains changements dans le type de criminalité. Ainsi, les vols par effraction ont diminué, chutant de 124 à 91. Par contre, les crimes contre la personne, les recels et les cas de stupéfiants ont tous augmenté: 31 crimes contre la personne au lieu de 18, 10 recels contre 4, et 23 stupéfiants plutôt que 11. Les vols de moins de 1 000 $ sont restés au beau fixe avec 48, deux de plus qu'en 92. Le taux de solution de tous ces délits fut de 45,6%.



Le sergent Raymond Lévesque, du poste de St-Jean-Port-Joli

La Sûreté du Québec, division de St-Jean-Port-Joli, peut compter sur les services d'un sergent, un caporal, deux enquêteurs, quinze patrouilleurs et deux secrétaires.

Horaire des bains libres

L'horaire des bains libres à la piscine municipale Guylaine-Cloutier de Montmagny pour la session d'hiver est le suivant: les lundis, mercredis et vendredis entre 18h et 19h, les mardis entre 20h30 et 21h30 (deux couloirs), les samedis entre 19h30 et 21h30, les dimanches de 13h à 14h ainsi qu'entre 19h et 20h. Bienvenue à tous.

SIMON GOSSELIN, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

Simon Gosselin, C.G.A.
André Bélanger, C.A.
Conseil:
Jacquelin Bisson, C.A.
Rocky Lessard, C.A. M.Fisc
Pierre Bernier, C.G.A.

234, boulevard Taché Est, Montmagny
Tél.: 248-1616 Fax: 248-1625



Esthétique et Électrolyse
Josée Blais
248-5707

89, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny



MAÎTRE ÉLECTRICIEN
JEAN PROULX

ROGER PROULX & FILS INC.

Installation de systèmes
de chauffage convectair
et de chauffage par rayonnement

Installation et réparation résidentielle, commerciale et industrielle



Pour mieux vous servir
magasin spécialisé en électricité
29, Saint-Jean-Baptiste Ouest
Montmagny
248-0970

Studio Photo Gagné®



3, Ch. des Pionniers Est, Cap St-Ignace

ATTENTION FUTURS MARIÉS

Réservez votre photographe avant le 31 mars 1994.

Avec l'achat d'un album de 24 photos (8"X10") vous recevrez gratuitement une photo poster de votre mariage (format 16"X20") d'une valeur de 60$.

Par la même occasion, participez à notre tirage d'un album de mariage d'une valeur de 65$ qui sera attribué parmi tous les couples qui auront réservé avant le 1er juillet 1994.

Faites vite car les places sont limitées.

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS.

- **Photos de mariage**
- **Productions VIDÉO de tout genre**
- **Photos d'identité** (Passeport, carte santé)
- **Portraits de famille ou individuel**
- **Encadrements en bois ou en métal**
- **Photos industrielles - commerciales**
- **Photos-menu pour restaurant**

☎ 246-5681

VENTE DE FERMETURE

DÈS DIMANCHE 12H00

VÊTEMENTS POUR ENFANTS 0 À 16 ANS
BÉBÉS • ADOLESCENTS garçons et filles

60% DE RABAIS SUR TOUT LES VÊTEMENTS D'HIVER

DÉPÊCHEZ-VOUS ON FERME BIENTÔT

UN SEUL ENDROIT

BOUTIQUE
FLORENCE OLIVIER
GALERIES CHAGNON
833-8489
En face du restaurant ASHTON

Ça bouge à la Maison des jeunes Patriotes

(M.C.) Relocalisée depuis la fin de décembre au 452 de l'Église (route 204) à St-Jean-Port-Joli, la Maison des jeunes Patriotes emploie actuellement un animateur, Pierre Pelletier, et une travailleuse de rue, Josée Longchamps, pour répondre adéquatement aux besoins des adolescents. Leur objectif premier est de permettre à cette clientèle de 12 à 18 ans d'accéder au statut de citoyen actif, critique et responsable.

Les utilisateurs peuvent bénéficier de plusieurs services: information sur différents projets ou la recherche d'emploi, prévention sur les toxicomanies et les MTS, activités sociales, culturelles et sportives, etc. De plus, la Maison des jeunes Patriotes vient de produire un dépliant presque entièrement réalisé par des jeunes.

Plusieurs activités sont prévues en 1994: la campagne de financement, une journée d'hiver, un conseil de jeunes et le renouvellement de la carte de membre. Bienvenue aux nouveaux!

Rappelons que la Maison des jeunes Patriotes a dû se relocaliser temporairement à l'endroit actuel à cause des travaux de réaménagement entrepris au Centre municipal. Le local est ouvert le dimanche, mercredi et jeudi de 19 h à 22 h, le vendredi de 19 h à 23 h 30, et le samedi de 13 h à 17 h et de 19 h à 23 h 30.



La Maison des Jeunes Patriotes est relocalisée dans la Route 204.

La taxe foncière augmente à Ville de l'Islet

(M.C.) La taxe foncière générale connaîtra une hausse de 0,06 $ à Ville de l'Islet, passant de 0,82 $ du 100 $ d'évaluation à 0,88 $. Il s'agit toutefois de la seule taxe qui augmentera en 1994 dans cette municipalité.

En effet, la taxe d'eau et d'égout restera à 160 $ par résidence et à 2,20 $ par 1 000 gallons impériaux pour les commerces et industries. La taxe spéciale issue du règlement 119 (prolongement aqueduc et égout dans une rue) demeure à 0,09 $, la taxe spéciale identifiée au règlement 53-109 (usine de filtration) à 0,06 $, la taxe spéciale imputable au règlement 161 (ouverture d'une nouvelle rue) à 0,056 $, et la taxe spéciale due au règlement 161-S (même rue) à 5,4645 $ du mètre. Enfin, le tarif des ordures est toujours à 40 $ pour les résidences et à 50 $ pour les commerces.

C'est à la fin de décembre 93 que les élus municipaux ont adopté des prévisions budgétaires s'élevant à 486 837 $. Au chapitre des dépenses, on prévoit consacrer, entre autres, 77 512 $ à l'administration générale, 80 623 $ au service de la dette, aqueduc et fonds de roulement, 62 053 $ aux travaux publics, 58 655 $ à l'aqueduc et l'usine et 114 068 $ en divers.

Mieux vivre... au naturel

Les facteurs naturels de santé

On peut affirmer, sans l'ombre d'un doute, que l'ensemble des gestes que nous posons, qu'ils soient d'ordre physique, physiologique, mental ou spirituel ont une répercussion, bonne ou mauvaise sur notre état de santé. Ne nous faisons pas d'illusion, il n'existe pas de situation neutre. "La plupart de nos maladies sont le résultat de nos mauvaises habitudes de vie. Nous en sommes directement responsables (sauf dans les cas où il s'agit de déficiences héréditaires). Ainsi, que l'on s'alimente mal par ignorance ou en parfaite connaissance de cause ne change rien aux lois de la nature. Elles sont implacables."

À chaque instant, tant que nous sommes vivants, ce qui inclut notre sommeil, il se crée dans notre corps des mouvements, des échanges organiques, des

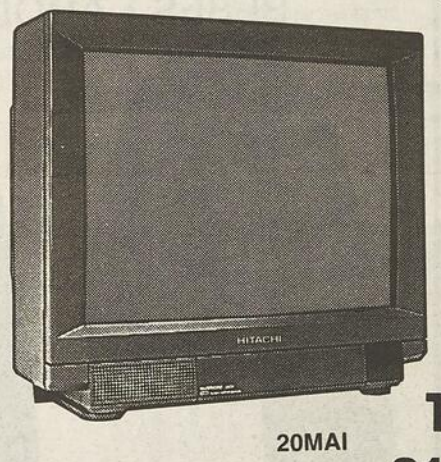
(Suite à la page 25)

HITACHI

RIEN DE MOINS



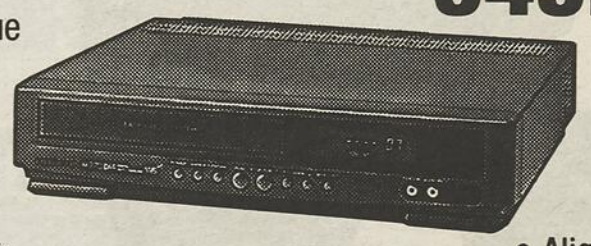
TÉLÉVISEUR 14" COULEUR
13GAI
349.$
- Contrôle à distance
- Prise pour écouteurs
- Décodeur pour mal entendant
- Programmation à l'écran



20MAI
429.$
TÉLÉVISEUR 21" COULEUR
- Contrôle à distance
- Prise pour écouteurs
- Décodeur pour mal entendant
- Programmation à l'écran



VT-M170
VIDÉO BRAIN
compatible 13 marques de téléviseurs
299.$
- Affichage 3 langues
- Mécanisme Quick Start
- Rebobinage rapide 2.5 min.
- Alignement numérique automatique



VT-M270
349.$
VIDÉO BRAIN
compatible 14 marques de téléviseurs
- 4 têtes double azimut
- Entrée vidéo et audio frontale
- Affichage 3 langues
- Mécanisme Quick Start
- Rebobinage rapide 2.5 min.
- Alignement numérique automatique

HITACHI
Performance exceptionnelle

Nous desservons Montmagny et L'Islet

TARDIF ÉLECTRONIQUE INC.
910, CHEMIN BELLEVUE EST, CAP-ST-IGNACE **246-3774**

Notre force c'est notre service

VENTE et RÉPARATION
AUDIO-VIDÉO ET ÉLECTRO MÉNAGERS
SPÉCIALITÉ
RÉPARATION DES VIDÉO-CASSETTES
4 TECHNICIENS DISPONIBLES EN TOUT TEMPS

Huguette B. Langlois Phy. D.
Pierre Lessard N.D.

PRODUITS HOMÉOPATHIQUES ET DE PHYTOTHÉRAPIE

vachon
Dépositaire des produits
LES LABORATOIRES VACHON INC.

117, av. Collin
(Carré St-Louis)
Montmagny
248-9282

Jean-Marc Brunet
LE NATURISTE



Lucille Coulombe Gendron
propriétaire

ALIMENTATION
SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES
(VITAMINES)
TISANES, HERBAGES
PRODUITS DE BEAUTÉ
IMPORTATIONS
APPAREILS, LIVRES, ETC.

Galeries Montmagny
248-3220

Jeannette Nicole 248-2787

Shaklee
Distributeur indépendant

- **Purificateurs d'eau**
- **Produits bio-dégradables domestiques**
- Protéines
- Vitamines
- Minéraux



Jeannette Nicole

Marie-Ange Bonneau 248-1776

SPÉCIAUX DE FÉVRIER
- Huile de bain 10,92 — 250 mg rég.: 12.00
- Complexe de beauté restructurant 28,67 — 28 mg rég.: 31.50
- Bêta-carotène 17,29 — 90 comp. rég.: 19.00

«Pour un mieux-être physique, mental et émotionnel»

Géraldine Lemieux

- Massage californien
- Polarité
- Massage bioénergétique
- Consultation en relation d'aide
- Numérologie
- Reiki



1161, ch. Bellevue Est
Cap-Saint-Ignace
246-5297 (sur rendez-vous)

MEMBRE DE LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MASSEURS ET MASSO-THÉRAPEUTES INC.

L'Acupuncture, une médecine efficace

(Suite de la page 25)

transferts de matière. À l'intérieur de ce vaste laboratoire biologique, des milliards de cellules tout aussi complexes sont également le siège de mouvements, d'échanges, de transferts... Bref, la matière dont nous sommes formés est loin d'être inerte, elle est plutôt soumise à une sorte de mouvement perpétuel dont nous n'avons pas conscience.

C'est le fonctionnement harmonieux de tous les rouages qui procure à notre corps et à notre esprit une sensation de bien-être physique et mental. Cette synergie de facteurs biologiques et psychiques nous permet de ressentir notre vitalité. Dans un corps en bonne santé règne un équilibre parfait.

La rupture de cet équilibre entraîne la maladie. Nous sommes faits pour ressentir la force vitale qui est en nous et qui tend continuellement à s'exprimer. Notre corps a son langage, il nous suffit de l'écouter. Chaque petit malaise a sa signification et devrait être pour nous l'indice qu'un changement est souhaitable. Mais si notre corps dénonce toujours nos erreurs, il nous fournit aussi l'occasion de réparer les dommages, grâce à ses mécanismes d'autoguérison. N'oublions pas que la nature tend toujours vers l'équilibre et qu'elle est prête à nous diriger vers l'autoguérison dès que nous éliminons les facteurs nocifs.

Assurer à notre organisme une alimentation adéquate et ensuite faciliter l'élimination des déchets, tel est notre premier devoir envers nous-mêmes. De cette façon, notre corps ne peut en aucun cas devenir un "terrain" susceptible d'accueillir la maladie.

Nous ne le répéterons jamais assez : de nombreux déséquilibres physiques sont dus à une mauvaise alimentation!

Il suffit d'un peu de courage pour rompre avec de mauvaises habitudes. Il ne fait aucun doute que la prise en charge de sa propre santé afin de prévenir la maladie, ne peut que procurer, tôt ou tard, des effets bénéfiques. Le moindre effort en ce sens est toujours récompensé au centuple. Ainsi travaille la nature.

Source : Lucille Coulombe Gendron

L'acupuncture, médecine chinoise vieille de 5000 ans est maintenant bien installée au Québec et à Montmagny depuis 1985.

L'acupuncture est une médecine énergétique. Elle utilise l'énergie de notre corps, qui est stimulé à l'aide de fines aiguilles, pour en rétablir l'équilibre et la santé. Ces aiguilles stérilisées à utilisation unique sont jetées après chaque usage, donc fini les craintes d'être contaminé.

Dans cette période hivernale de gros froid, l'acupuncture donne d'excellents résultats pour traiter rhumatisme, arthrose, arthrite, sciatique et autres malaises reliés aux os et articulations. Ces malaises très répandus et surtout très souffrants sont soulagés de façon efficace par l'acupuncture. Ces douleurs sont provoquées par le froid et l'humidité qui se logent aux articulations, entre autres aux hanches et aux épaules. Souvent les médicaments anti-inflammatoires n'ont pas d'effet, car les articulations ne sont pas inflammées mais plutôt bloquées par le froid et l'humidité. Les fines aiguilles, neuves et stérilisées, sont insérées aux articulations douloureuses. Elles stimulent la région endolorie pour défaire les blocages d'énergie causés par la froid et l'humidité; dans les cas rebels et chroniques, plusieurs aiguilles seront chauffées après la mise en place pour augmenter l'efficacité du traitement. On l'appelle traitement au moxa.

On peut comparer le système énergétique du corps à un moteur d'automobile qui par grand froid a besoin d'être branché pour bien démarrer et fonctionner. Notre corps, et cela est de plus en plus vrai en vieillissant, a besoin "de se faire charger la batterie" pour répondre aux besoins provoqués par le froid et l'humidité.

Notre énergie à la baisse peut aussi se traduire par de la fatigue chronique, troubles du sommeil, manque de concentration et autres malaises résultats du stress et de l'insécurité de notre vie moderne. Encore là, l'acupuncture va réveiller notre système immunitaire tant physique qu'émotionnel, pour nous aider à reprendre notre équilibre énergétique. Au fait, l'acupuncture c'est de l'auto-guérison. Notre corps a ce qu'il faut pour se guérir, il a seulement besoin de se faire stimuler de temps en temps. C'est important d'être à l'écoute de ses "malaises" avant qu'ils ne deviennent des "maladies" et l'acupuncture est la médecine par excellence car elle est aussi préventive que curative. C'est une médecine de l'âme du coeur et du corps.

Jeanine Dion, inf., acup., thé. psycho-corp.
Réjane Dufresne, inf., acup.

Le bien être du corps et de l'esprit..



Relais ALGO-SANTÉ Enr.
Marie Fiset
MASSOTHÉRAPEUTE
Membre de L'ACMP
91, 9ième rue, Ville de L'Islet
Bienvenue
***RENDEZ-VOUS* 247-7822**

RESTAURANT LICENCIÉ

La DOUCE AVENTURE Café Épicerie

La santé a bien meilleur goût...
- Spécialités végétariennes
- Service de traiteur
- Épicerie spécialisée

Nouvelles heures d'ouverture
Lundi • mardi • mercredi
8h30 à 17h30
Jeudi • vendredi
8h30 à 21h00
Samedi
9h00 à 17h00
118, St-Jean-Baptiste est, Montmagny **248-3358**

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE DE MONTMAGNY
AVEC OU SANS AIGUILLES

Jeanine Dion
Infirmière, Acupuncteure, thérapeute psycho-corporelle
Réjane Dufresne
Infirmière, Acupuncteure, Esthétique du visage par acupuncture
Inscrites à la Corporation professionnelle des médecins du Québec

Pour stress • anxiété • insomnie • fatigue • migraines • sciatique • allergie arthrite • sinusite • douleurs de toutes sortes • arrêt de tabac • etc

83, de la Fabrique, Montmagny **248-4465** ou **248-4933**

La santé par les plantes



Ann Jobin
phytothérapeute
conseillère en alimentation
Distributeur des produits Vachon
598-6050

L'ACUPUNCTURE
Une solution à bien des maux

Si vous souffrez de NERVOSITÉ, d'INSOMNIE, de TROUBLES DIGESTIFS, de FATIGUE CHRONIQUE, d'ECZÉMA, ZONA, URTICAIRE,

L'ACUPUNCTURE vous aidera !

Que vous souffriez d'ALLERGIE, de SINUSITE, d'un simple RHUME, de CRISE D'ARTHRITE, de TENDINITE, de BURSITE, etc.!

L'ACUPUNCTURE vous soulagera !

Avec un hiver si froid et humide que vous vous sentez ÉPUISÉS, DÉPRIMÉS, SURMENÉS...!

L'ACUPUNCTURE vous énergisera !

Enfin si vous êtes en bonne santé, un traitement d'acupuncture à tous les changements de saison vous assistera dans la continuité de votre bien-être!

Pour informations et rendez-vous :
Sylvie Cloutier
acupuncteure

SAINT-JEAN-PORT-JOLI 598-9455
mardi-vendredi (9 h à 21 h)
SAINTE-PERPÉTUE 359-3176
mercredi-jeudi (9 h à 21 h)

UN HIVER SANS FAUTE!



Arrêter l'état grippal

Parfois, malheureusement, parce que vous n'avez pas pensé à demander le traitement préventif ou parce que votre système immunitaire a insuffisament réagi, peut être parce que vous avez été en contact avec un sujet particulièrement grippé, toussant, crachant, éternuant, expulsant des virus, vous voilà grippé. Rien de plus simple pour échapper au triste sort qui vous attend. Dès les premiers frissons, face à une montée de votre température, prenez, 1 dose globules de **DOLICOCCIL 1000**, que vous laisserez fondre sous la langue, puis 1 dose globules à toutes le 12 heures pendant deux jours. **DOLICOCCIL 1000**, mis au point par les **Laboratoires Dolisos**, est une formule qui associe trois composants naturels: ANASBARBARIAE, GLUCONATE DE CUIVRE et ECHINACEA...



Par leurs indications complémentaires et leur synergie d'action au niveau du système immunitaire, ils apportent une réponse spécifique au traitement de tous les états fébriles débutants d'origine virale.

DOLICOCCIL 1000 prescrit suffisament tôt, vous permettra de mieux résister aux agressions grippales.

Extrait de
"Vivre en santé"
Automne / Hiver '93

Dolisos
L'HOMÉOPATHIE MODERNE

Denys Thibault
SANTÉ / SERVICE
93, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny
248-0333

Plus d'un million $ pour les forêts privées dans Montmagny-L'Islet

par Sylvain Fournier

Le député de Montmagny-L'Islet, M. Réal Gauvin a confirmé récemment l'octroi de 1 102 664 $ pour la mise en valeur des forêts privées dans Montmagny-L'Islet.

Ainsi, pour l'exercice financier 1993-1994, le Groupe Forestier de L'Islet reçoit 415 325$, le Groupe Forestier de Montmagny se voit attribuer 426 221$ tandis que 261 117$ sont distribués à «divers bénéficiaires» selon un communiqué émis par le bureau du député, le 13 janvier dernier.

Les sommes allouées seront utilisées pour le débrousaillage des terres inexploitées afin de recevoir de nouvelles plantations, pour la préparation de terrains déjà bûchés pour le reboisement, pour la coupe des essences de moindre valeur ainsi que pour le débroussaillage pré-commercial en vue d'une croissance maximale des essences de valeur.

Des équipes actives sur le terrain procèdent aussi à la coupe commerciale des arbres à maturité. Les superficies servant à la mise en valeur de la forêt privée dans Montmagny-L'Islet sont importantes et l'économie régionale est largement axée sur sa capacité productive dans le domaine de la forêt, a précisé M. Réal Gauvin dans cette dépêche.

Fernand Breton, c.a.

COMPTABLE AGRÉÉ

Édifice Banque Royale
Montmagny

248-1232

Brunch à St-Just

Brunch organisé par les Chevaliers de Colomb le 6 février à la salle l'amicale de St-Just entre 10h et 13h au coût de 6$ pour adulte et 3$ pour les enfants de plus de six ans. Bienvenue à toute la population.

Avec la pièce de l'Acte-Tif

Financement hilarant pour organisme sérieux

La troupe de théâtre de l'Acte-Tif est heureuse de faire part aux organismes la possibilité de présenter sa dernière création dans leur municipalité: Méli-Mélo.

Amasser de l'argent de nos jours, c'est de plus en plus difficile. Pour ce faire, il faut trouver une activité de financement originale qui permettra à l'organisme d'en tirer le maximum. C'est pourquoi la troupe de théâtre de l'Acte-Tif offre la possibilité à tout organisme, de quelque endroit que ce soit, de présenter dans sa municipalité une pièce de théâtre toute drôle qui a récolté la faveur et les rires de plus de 700 personnes en trois représentations à Saint-Raphaël en décembre dernier.

N'ayez pas peur de nous contacter, on vous donnera alors plus de détails. Le troupe de l'Acte-Tif se déplace à peu de frais, vous en serez convaincus. Appelez vite. Notre numéro de téléphone est le 243-3280. Laissez votre message. Ensemble, facilitons la croissance de votre organisme.



Récompenses pour les brigadiers

Les 24 novembre et 10 décembre derniers, les brigadiers de l'école Beaubien se sont mérités une récompense pour l'excellent travail qu'ils ont accompli. Ils sont allés jouer une partie de quilles à la polyvalente Louis-Jacques-Casault. Félicitations et continuez votre bon travail.

Bingo du 125e

Bingo du 125e le samedi 5 février à la salle du Centenaire de Ste-Perpétue. 1 800 $ en prix et le bonanza sera ouvert. Gros lot de 720 $. Café gratuit.



Semaine de la sécurité dans le transport scolaire du 31 janvier au 4 février 1994

THÈME : QUAND TU DESCENDS DE L'AUTOBUS, ÉLOIGNE-TOI

CONSEILS AUX AUTOMOBILISTES :

- Immobilisez votre véhicule, dès que les feux de l'autobus vous le signale.
- Assurez-vous que les enfants soient éloignés de la route avant de repartir.

SAVIEZ-VOUS QUE :

- Selon les statistiques fournies par la Commission scolaire de la Côte-du-Sud :
- 4 223 élèves sur 5 400 sont voyagés.
- 83 véhicules sont utilisés pour le service du transport.
- Ces véhicules parcourent 7 912 km par jour, soit 1 447 876 km annuellement.

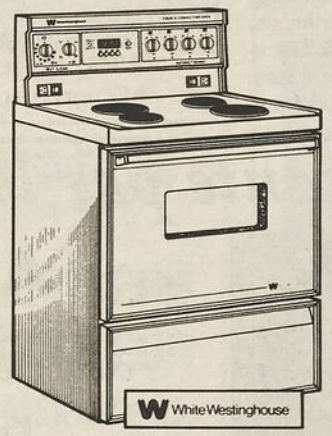
AUTOBUS MONTMAGNY INC.
152, av. de la Cour
Montmagny
248-1158

L.S.B.C. inc.
Laurent Simard,prop.
10, chemin des Prairies Est
Saint-François
259-7140

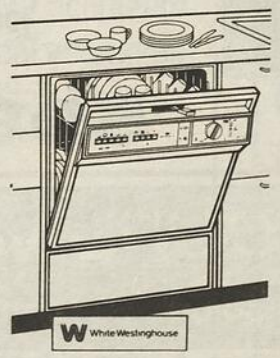
AUTOBUS L'ISLET inc.
Raymond Gamache et Gilbert Caouette, prop.
205, de l'Église
L'Islet-sur-Mer
247-5968

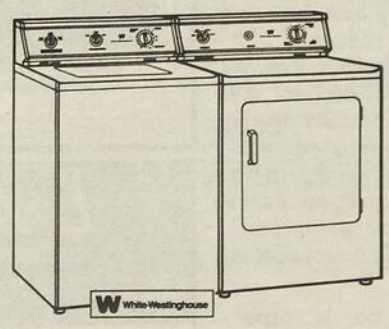
AUTOBUS PORT-JOLI inc.
348, rue Verreault
Saint-Port-Joli
598-3661

White-Westinghouse





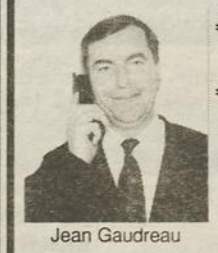




VENTE - ACHAT - ÉCHANGE - LOCATION

Le Spécialiste

LE PRIX CLUB AVEC SERVICE


Jean Gaudreau

CLUB ÉLECTRO
LÉONARD CHABOT INC.
6, de la rivière Sud, Montmagny
248-1071

L'Islet-Sud

Hausse de la criminalité et diminution des accidents

par Michel Chassé

Le nombre des accidents de la route a diminué en 1993 sur le territoire de l'Islet-Sud alors que la Sûreté du Québec, poste de St-Pamphile, rapporte 113 collisions contre 155 en 1992. Par contre, la criminalité a augmenté, les policiers ayant travaillé sur 191 dossiers, soit 31 de plus que l'année précédente. De ces 191 délits, 45% ont été solutionnés.

Les crimes contre la personne ont augmenté, passant de 16 à 27. Même phénomène pour les crimes contre la propriété qui ont grimpé de 118 à 137, alors que les autres infractions criminelles sont restées stables, soit 27 en 93 contre 26 en 92.

La SQ de St-Pamphile rapporte de plus sept dossiers de trafic de stupéfiants, neuf infractions concernant la présence de mineurs dans un établissement hôtelier, une infraction pour bouteille non-timbrée et une autre pour possession de boisson alcoolique non-achetée à la SAQ. Les policiers ont également été impliqués dans 182 dossiers d'assistance au public ou demande au public et 135 dossiers d'alarmes ou personnes sous engagement, en plus de donner 56 conférences.

Route

Des 113 accidents survenus en 1993, deux se sont avérés mortels, causant la mort de deux personnes. L'année précédente, on comptait un seul accident mortel et un seul décès. Les collisions avec blessés ont diminué: 17 (21 blessés) contre 26 (33 blessés). Même tangente pour les accidents matériels qui ont chuté de 129 à 94.

Les patrouilleurs ont signalé 8 délits de fuite, 19 cas de facultés affaiblies et ont effectué 44 «tests alert», contre 18, 28 et 61 respectivement en 1992. Ils ont émis 655 billets d'infraction et 824 avis de 48 heures tout en vérifiant 2 238 véhicules.

Au niveau du transport lourd, les policiers ont distribué 68 billets d'infraction et 61 avis de 48 heures.

Pas d'augmentation de taxes à Ste-Louise...

(M.C.) La charge fiscale du contribuable n'augmentera pas à Ste-Louise. En effet, les taux de taxation sont restés les mêmes à la suite de l'adoption, par les élus municipaux, de prévisions budgétaires s'élevant à 395 919 $ pour l'année 1994.

Ainsi, le foncière générale, incluant la taxe pour la police et celle pour la voirie, est figée à 0,86 $ du 100 $ d'évaluation. Les tarifs pour les ordures et l'aqueduc ne changent pas: 45 $ par résidence pour les ordures, et 75 $ par résidence pour l'aqueduc.

... ni à St-Roch-des-Aulnaies

(M.C.) Les contribuables de St-Roch-des-Aulnaies n'auront pas à subir une hausse de taxes en 1994, à la suite de l'adoption par les élus municipaux de prévisions budgétaires s'élevant à 417 432 $.

Ainsi, la foncière générale reste à 0,92 $ du 100 $ d'évaluation, incluant la taxe de 0,10 $ pour la police et une autre de 0,10 $ pour l'édifice municipal.

Les tarifs pour les ordures sont également les mêmes: 60 $ pour une résidence, 30 $ pour un chalet, et il est variable selon les commerces.



Pas de répit pour les pêcheurs à la mouche

Les membres de l'Association magnymontoise des pêcheurs à la mouche (AMPM) ne font pas relâche durant l'hiver. Du 13 au 15 janvier, ils tenaient leur kiosque d'information aux Galeries Montmagny et, malgré le froid et la neige, plusieurs amateurs de pêche sont venus se renseigner sur les ateliers qui sont en cours à tous les mardis soirs au local 3312 de la polyvalente Casault. Vous êtes tous les bienvenus.

Dossier R.T. 93-059

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

La Régie des télécommunications tiendra une audience publique le jeudi 17 février 1994, à 9 h 30, à son siège social au 3175, chemin des Quatre-Bourgeois, 3e étage, Sainte-Foy, afin d'y entendre Sogetel inc. sur son programme de modernisation des équipements de commutation des secteurs de Beauceville et de Dorchester impliquant un investissement de l'ordre de 2 100 000 $ en 1994.

Pour obtenir copie des documents publics de ce programme de modernisation ou pour tout autre renseignement supplémentaire, vous pouvez communiquer avec Me Linda Simard de Sogetel inc., au numéro 1-800-561-3703 pour les abonnés de Beauceville, St-Ludger et Dorchester et au numéro 293-6125 pour les abonnés de Nicolet ou encore avec le Secrétaire de la Régie des télécommunications à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqué ci-dessous.

Toute personne intéressée peut transmettre ses commentaires et observations par écrit au Secrétaire de la Régie à l'adresse ci-après mentionnée avec référence au dossier R.T. 93-059 au plus tard le 11 février 1994.

Toute personne intéressée peut se présenter à cette audience et demander l'autorisation d'y intervenir.

Me Jean-Guy Paquet, secrétaire
Régie des télécommunications du Québec
3175, Chemin des Quatre-Bourgeois
Édifice Le Saint-Mathieu, 3e étage
Sainte-Foy (Québec)
G1W 2K7
Tél.: 1-800-667-3443

CANADIAN TIRE

1 AN SANS INTÉRÊT*

Commencez à payer
Seulement en février 1995



A Souffleuse de 10 HP déblayant 30 po
- Moteur fiable à 4 temps Snow King Tecumesh
- Démarreur électrique permettant des mises en marche sûres
- Grosse turbine pour déblayer des bancs de neige de 2 1/2 maximum
- Couloir de rejet à déflecteur orientable à distance
- Pneus à chaînes, 15x6 po.; bonne traction sur glace, neige et gravier
- 5 vitesses avant et 2 arrière
- Tarière à lames dentelées pour briser durcie et glacée
- Phare halogène intégré

60-3979-0.
1 EN INVENTAIRE

1299,99

B Souffleuse résistante de 10HP
- Déblaie sur 28 po. de large • Bras pour bancs de neige
- Moteur à 4 temps Snow King Tecumesh
- Démarreur électrique
- 6 vitesses avant et 2 arrière
- À roues motrices
- Pneus Snow Hog de 16x6,5 po.

60-3978-2
4 EN INVENTAIRE

1099,99

C Souffleuse de 8 HP déblayant 26 po.
60-3977-4
1 EN INVENTAIRE

999,99

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIÉ

* Sous réserve d'approbation de crébit, sur souffleuses en magasin seulement.

81, Boul. Taché Ouest, Montmagny

248-2602

Mois de l'environnement et programme Action-Environnement

Les organismes environnementaux sont invités à soumettre leurs projets et demandes de subventions

(S.P.) Dans un communiqué de presse produit la semaine dernière, le ministère de l'Environnement et de la Faune de Québec invitait les groupes environnementaux à présenter dès maintenant leurs demandes de subventions pour leurs projets à l'occasion du mois de l'environnement, ainsi que leurs demandes de subventions au programme Action-Environnement.

Pour les projets concernant le mois de l'environnement, qui cette année aura pour thème «La Terre est notre seule demeure: la nature , notre unique jardin», ceux-ci devront être réalisés entre le 1er et le 31 mai 1994. Le montant de la subvention offerte aux organismes sans but lucratif pourra varier entre 500$ et 2 000$. Les demandes doivent parvenir au plus tard le 21 février 1994 à l'une ou l'autre des directions régionales du ministère de l'Environnement et de la Faune.

Quant au programme Action-Environnement, il vise à apporter un support financier à des projets environnementaux qui peuvent être réalisés par l'ensemble des organismes privés, sans but lucratif, incorporés ou non, qui se préoccupent de l'environnement.

Pour être admissible à une subvention, l'organisme doit présenter son projet sur le formulaire prévu à cette fin et la demande devra parvenir au ministère avant le 14 mars 1994. Les projets devront être réalisés avant le 31 mars 1995.

Pour plus d'information, vous pouvez communiquer avec la Direction de la promotion et du service durable au (418) 646-6592.

L'ALCOOLISME EST UNE MALADIE

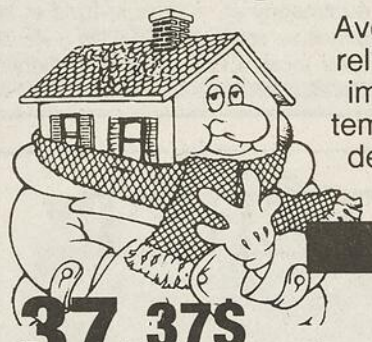
Si vous pensez que votre consommation d'alcool vous cause des problèmes...

NOUS POUVONS VOUS AIDER

ALCOOLIQUES ANONYMES

248-5975
1-800-463-8174

Quel temps fait-il chez vous?

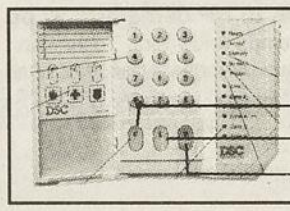


Avec notre système d'alarme relié à la centrale vous serez immédiatement avisés si la température de votre résidence devenait anormale.Évitez donc tout problème de gel.

Pour février

37.37$ par mois **ou** **75.00$**

pour nouvelle installation (résidentiel sur 36 mois) **pour nos clients déjà reliés**



EN PRIME POUR NOUVELLE INSTALLATION

Trois touches d'urgence pour signaler
- les pompiers
- l'ambulance
- la police

LES ALARMES CLÉMENT PELLETIER INC.

143, 3e Avenue, Ville de L'Islet,

247-7003 1-800-563-7003

Dimanche des communications

Les médias, un membre de la famille

Avec un thème comme «Les médias, un membre de la famille», le 28e Dimanche des communications invite tant les professionnels et les artisans des médias que la population en général à se soucier davantage de l'impact des moyens de communication sur le milieu familial.

S'inscrivant également dans le cadre de l'Année internationale de la famille, le Dimanche des communications, qui aura lieu le 6 février prochain, propose d'aborder la relation médias-famille sans nécessairement la centrer sur les contenus médiatiques mais plutôt rechercher les effets sur la dynamique que ces contenus peuvent engendrer.

De nos jours, tous les foyers possèdent au moins un téléviseur et une radio. Régulièrement aussi, on se procure un journal ou un périodique sans compter les vidéocassettes que l'on loue de façon sporadique. L'univers familial est donc forcément influencé par l'univers médiatique. Mais les médias, qui constituent souvent un trait d'union entre les générations, peuvent se transformer en instruments de dialogue propres à créer une dynamique familiale.

Si, pour certaines personnes, les médias, la télévision en particulier, bloquent la communication entre les membres de la famille, pour d'autres, l'écoute de la télévision constitue une occasion de partage, une façon pour la famille de participer à une activité commune. En outre, selon une étude du Groupe de recherche sur les jeunes et les médias, les individus qui éprouvent déjà du plaisir à être en famille sont plus enclins à regarder la télévision en famille. Dans ce cas, le fait d'écouter la télévision ensemble, ce qui suscite conversations et interactions, contribue à renforcer la cohésion et la solidarité familiales.

Comme le rappelle l'Instruction pontificale Aetatis Novae, «Les médias ne peuvent remplacer le contact personnel immédiat ni les relations entre les membres d'une famille ou entre amis». Les médias peuvent toutefois apporter leur contribution aux relations interpersonnelles puisque «à travers des groupes de discussion, des débats sur des films ou des émissions, on stimule la communication interpersonnelle».

Est-ce le cas pour nous? Pour notre famille? Pourquoi ne pas profiter du Dimanche des communications pour réfléchir ensemble à cette question?

Service des Communications sociales
Diocèse de Sainte-Anne

Service SG inc.

SIMON GAUDREAU PROP.

307, TACHÉ EST
MONTMAGNY

Bur. : 248-7419
246-3196

RÉFRIGÉRATION
COMMERCIALE
CLIMATISATION
VENTE - INSTALLATION
FERBLANTERIE

Les amis des jeunes de Montmagny :

On veut des nouveaux amis!!!!!

«Les amis des jeunes de Montmagny» est un organisme qui a pour mission le parrainage de jeunes avec des adultes, afin de partager différents loisirs. Ces jeunes, des garçons et des filles âgés entre 6 et 16 ans, ne demandent que quelques heures de ton temps. Que ce soit pour patiner, aller au cinéma ou seulement jaser, ces moments précieux peuvent faire une différence dans la vie d'une personne. Donc, si tu es intéressé(e) à devenir le parrain ou la marraine d'un de ces jeunes, communique au 248-7242.

OFFRE D'EMPLOI

SERVICE D'AIDE À L'EMPLOI DANS LA COMMUNAUTÉ ‹AU BOULOT!›

Nouveau service d'aide à l'emploi dans la communauté desservant les municipalités de Saint-Pamphile et les environs, mis sur pied par le Regroupement des organismes Socio-économiques de Montmagny-Sud avec l'appui financier de Emploi et Immigration Canada est à la recherche de :

CONSEILLER (ÈRE) EN PLACEMENT

FONCTIONS : sous la responsabilité du coordonnateur (trice), offrir des services d'aide à l'emploi en menant des entrevues individuelles, en animant des sessions d'information de groupe et en diffusant diverses informations touchant le marché du travail.

EXIGENCES : détenir une formation collégiale dans une discipline appropriée et une expérience de travail pertinente.

SALAIRE : la rémunération peut atteindre 28 000 $ par année.

DURÉE : contrat d'une année avec possibilité de renouvellement.

ENTRÉE EN FONCTION : le lundi 14 février 1994.

LIEU DE TRAVAIL : Saint-Pamphile.

Les personnes intéressées à postuler sur ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae avec les attestations d'études **avant le 11 février 1994** à :

Regroupement des Organismes Socio-Économiques de Montmagny-Sud inc.

C.P. 39, Saint-Fabien-de-Panet G0R 2J0

LES LOGICIELS AGI :

> Puissants
> Flexibles
> Adaptés à la PME

SERVICE PERSONNALISÉ INCLUS DANS LE PRIX DU PRODUIT :

> Installation
> Implantation
> Formation adaptée à vos besoins

DES LOGICIELS DE GESTION ADMINISTRATIVE DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR, ÇA ‹AGI›...

Contactez-nous au (418) 248-2636

ADMINI-GESTION INC.

Logiciels de gestion administrative

SPÉCIAL 3 POUR 10, 50 $ ▼ (TAXES INCLUSES) ▼ ANNONCES DE 15 MOTS ▼ MOT ADDITIONNEL: 0, 13 $

VENDRE ACHETER LOUER

LES ANNONCES CLASSÉES

119, AVENUE COLLIN ▼ MONTMAGNY ▼ C.P. 40 ▼ G5V 3S3 ▼ 248-8820



À VENDRE

A vendre bâtisse, 560 p.c. (Artisanat des Fermières) sise au 62, des Pionniers est, L'Islet-sur-Mer. Tél.: 247-3241 ou 247-5485.

16-01-3fs

Bungalow 2 c.c., salon, cuisine, 2 ch. de bain, garage + remise 12x12, terrain cadastré 164' x 250', prix à discuter, 469-2165.

23-01-3fs

Bungalow 28"x42', 3 c.c., avec grand terrain, piscine creusée et sous-sol fini. Tél.: 248-2545 le soir.

30-01-3fs

Maison plein pied 24"x40', 5ième rue, Montmagny, avec remise 9"x10'. Acheteur sérieux, 50,000.00$. Tél.: 246-5124 ou 248-5884.

30-01-6fs

Maison à vendre ou à louer, 1½ étage, grand terrain, près école primaire, libre le 1er avril, 281, av. St-David, 248-8262.

30-01-1fs

TERAIN RESIDENTIEL, 111 pi.x131 pi., ville de Montmagny, tous services inclus, 14,900.00$, 259-7937.

02-01-JNO

FERME A VENDRE à Cap-St-Ignace. Maison et bâtiments avec 134 acres de terre en culture avec roulant au complet. Le tout en très bon état. 246-5708.

23-01-3fs

FERME LAITIERE à vendre, comté de Kamouraska, bâtisse récente, bonne construction, bon quota, 60 têtes pure sang et NIP. 1-418-493-2679.

30-01-3fs

Maison avec 1 revenu, bien situé, proximité d'école, grand terrain, 151, 7ième rue, Montmagny. Demandez Benoît après 19h au 248-8914.

30-01-3fs

Maison mobile, 74"x14', très propre, décoration et meubles neufs, 3 c.c., grand salon, foyer, cabanon. 248-9750.

30-01-3fs

Maison moderne à palier, 1988, 26"x40', 3 c.c., remise 10"x12', terrain paysagé, av. de la Reine, Montmagny, libre juin 1994. Tél.: 248-9107.

16-01-3fs

Érablière avec terre à bois située à St-Adalbert Cté l'Islet. 17,000 entailles, possibilité de 18,000. Superficie de 300 acres. Séparateur de 1,500 gallons/heure. Compresseurs à succion neufs. Équipement en très bon état. Pour inf.: 418-359-2215 ou 418-359-2251.

30-01-3fs

TERRAIN 694 mètres ca., site exceptionnel, vue sur la rivière, située près des services, rue des Canotiers, Montmagny, 248-1088.

2-01-6fs

Terrain résidentiel arpenté, cadastré et nivelé (coin de rue) situé à Cap-St-Ignace, 85 x 106 pi., heure des repas: 248-8252.

16-01-6fs



À LOUER

2½ pièces, semi-meublé ou non, L'Islet-sur-Mer, près des services, libre immédiatement, prix à discuter. 247-3160.

9-01-6fs

3½ SUBVENTIONNÉ avec service de repas, pour personne agée, St-Marcel, libre immédiatement, 356-2420.

30-01-3fs

4½, libre le 1er mars, très propre, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, situé au 24, Rivière-du-Sud, 395.00$/mois. 248-8400.

16-01-3fs

Condo neuf 3½ à louer, 79, 6ième avenue, #104, Montmagny. 248-1571.

30-01-3fs

Assurances générales des caisses Desjardins

L'une des plus grandes compagnies d'assurances I.A.R.D. au Québec désire recruter une personne dynamique pour combler le poste suivant :

AGENT D'ASSURANCES

(poste régulier, temps partiel)
(29 h/semaine – 5 jours)

Si vous êtes à la recherche d'un emploi stimulant ainsi que de conditions de travail avantageuses, ce poste pourrait vous intéresser. De plus, une formation initiale et d'autres programmes en cours d'emploi vous permettront d'atteindre votre plein potentiel.

Assurances générales des caisses Desjardins vous offre la possibilité de travailler auprès du public dans un environnement dynamique et en pleine croissance.

Relevant du directeur adjoint aux ventes, vous aurez comme principale fonction de solliciter la clientèle ciblée, d'évaluer les besoins en assurances habitation et automobile en vue de conclure la vente de contrats et d'assurer le service après-vente.

Vous avez un permis d'agent d'assurances I.A.R.D. ou de courtier associé. Si vous possédez un diplôme d'études collégiales ou un diplôme de secondaire V et quatre années d'expérience continue en assurances générales, votre candidature sera également considérée. De plus, votre implication sociale dans la région sera considérée comme un atout très important.

Lieu de travail : Caisse populaire de Saint-Thomas de Montmagny

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous désirez faire carrière dans l'assurance, veuillez acheminer votre curriculum vitæ avant le 4 février 1994, en mentionnant le numéro de concours 240-O, à la

Vice-présidence, ressources humaines
Assurances générales
des caisses Desjardins

C.P. 3500
Lévis (Québec)
G6V 6P9

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.





FRANCINE ET MARCEL COUILLARD
248-3408
11, AV. DU BASSIN NORD, MONTMAGNY

GARANTIE APEC

PORTES OUVERTES



DIMANCHE 6 FÉVRIER 14H00 à 16H00.
Bienvenue au 86 Av. Couture. Nous serons heureux de vous y rencontrer.

LOCATAIRES :



RÉVEILLEZ LE PROPRIÉTAIRE QUI SOMMEILLE EN VOUS !

Profitez de notre programme d'accès à la propriété.

MONTMAGNY



NOUVEAU MANDAT

174, Chemin des Poirier, vous pouvez vous loger à peu de frais, jumelé moderne, aires ouvertes, bien éclairé, très propre, situé près de tout. À voir!



116, 6e Rue. qualité supérieure, grandes pièces, s. de bain luxueuse, garage intégré, abri d'auto, grand terrain.

Cottage entièrement rénové, fenêtres Alcan, marquetterie, avec revenus, très grand terrain borné à la rivière. Poss. de poursuivre le projet en place.



236, Gabrielle R. Denault, cottage anglais, d'une incroyable clarté, int. des plus accueillant, aucun entretien, grand terrain paysagé. Prix avantageux!



215, Av. St-David, vous recherchez un[e] ... voilà! Maison ...

OFFRE

187, Chan. Bro... 3 ans, qualité s... terrain paysagé.

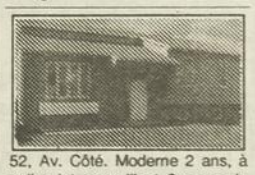
VENDU

133, Chanoine ... mobile 14'X80' ... bain refait à ne...

VENDU



95, 4e rue, pour investisseur ou propriétaire occupant, 2 revenus, bail garantie 5 ans.



52, Av. Côté. Moderne 2 ans, à palier, Int. accueillant, 3 c.c., s. de bain de luxe. À voir!



345, Kirouac, bungalow moderne, quartier tranquile, terrain paysagé, piscine creusée.



305, rue Marquis, site intéressant, maison de pierre, 6 c.c., beaucoup de possibilités.



35, Jacques Le... ...alow, quartier réside... d'achat, poss. de faire un re...

OFFRE



505, boul. Taché E., qualité supérieure, bois franc, s.s. aménagé, garage, terrain 46 000 p.c.



178, 11e rue. Bungalow, plancher bois, garage intégré, boisé à l'arrière. Vue exceptionnelle.



8, 4e rue. Cottage 4 c. c., bois franc, beaucoup de rangement, grand terrain, garage.

358, Trans-Comté, cottage 4 c. c., foyer, garage, grand terrain.



PRIX RÉDUIT

92, rue St-Pierre. Maison avec possibilité de revenus. Bon prix

Résidence à palier, toit cathédrale, qualité supérieure, garage intégré, construction '91, beaucoup d'inclus.

62, rue du Repos... ..... mille, bungalow ... ... de bois franc.

VENDU



40, Av. St-Magloire. Centre-ville, cottage entièrement rénové, beau terrain, faites vite!



55, 3e Avenue ... ison 2 étages avec re... garage, terrain 16 000 p.c.

VENDU



NOUVEAU MANDAT

530, Chemin des Sucreries, vous aimez la tranquilité et la nature, à quelques minutes du centre-ville. Bungalow en pierre, style canadien, foyer, grand terrain boisé 16,21 hect., lac. Votre chance!



56, Av. Côté. Moderne, arm. mélamine, aires ouvertes, 2c.c., sortie ext. au s.s., prix avantageux.

COMMERCIAL MONTMAGNY

105, St-Louis, édifice 5400 p.c. Débarcadère, beaucoup de possibilités. Tel que: Restaurant, dépanneur, entrepôt, etc. Stationnements faciles. Informez-vous!

CHALETS MONTMAGNY



PRIX NÉGOCIABLE

411, boul. Taché. Roulotte et chalet, grand terrain, puits, f. sept. et ch. d'épuration.

CAP-ST-IGNACE



576, du Souvenir, idéal pour 1er acheteur, 2 étages, partiellement rénové, grand terrain.



667, Du Petit Cap. Bungalow, foyer, armoires chêne, grand terrain, idéal pour 1ère maison.



14, Pierre- Richard. Bungalow, 3 c. c., quartier tranquille, grand terrain, idéal pour 1ère maison.

470, du Souv... 42, planchers ... faire un reve...

VENDU



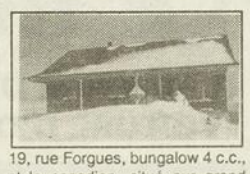
4 rue Jacques Bernier, Bungalow, garage double, s. s. aménagé, grand terrain.

SAINT-CYRILLE



241, rue Allaire. Bungalow 5 c. c., 2 s. de bain. Remise, garage, grand terrain. À voir!

BERTHIER-SUR-MER



19, rue Forgues, bungalow 4 c.c., style canadien, situé sur grand terrain, quartier tranquille. Informez-vous!

37, Principale Est, ancestrale style Victorien, 5 c. c., foyer, conviendrait pour divers projets.



Boul. Blais. Maison centenaire int. chaleureux, terrain 150 milles p. c. avec petit lac. À voir!

N.-D. DU ROSAIRE



Maison 1 1/2 étage 20 x 20, située sur grand terrain, garage. 18 000$.

SAINT-RAPHAËL



NOUVEAU MANDAT

40, Chemin du Lac aux Canards. À quelques minutes des grands centres, bungalow moderne, aires ouvertes, très éclairé, à proximité du lac et du parc récréatif, terrain 31000 pc.

TERRAINS

MONTMAGNY

238, 11e rue, 90x82, vue magnifique, quartier recherché.

Place Paradis. Développement résidentiel avec services. Bon choix. Informez-vous!

11e Rue, 17 000 p.c. Vue magnifique, quartier recherché.

550 du Régiment. Vous aimez la tranquilité et l'espace, n'hésitez plus.

PRIX RÉDUIT

CAP-ST-IGNACE

25, Ch. Bellevue. Grand terrain avec fosse septique et puits, 31 000 p. c.

SAINT-RAPHAËL

Vous aimez vivre dans la nature? Terrains 30 000 pc. à proximité du lac.

NOUVEAU MANDAT

★ GRAND CONCOURS ★

VIVE LA CAPITALE!

5 LOTS DE 500$ OU DE 10 000$ À GAGNER

Règlements disponibles dans les succursales de La Capitale

A mi-chemin entre Montmagny et Cap-Saint-Ignace, grand 3½, sous-sol, bien éclairé, déneigement et stores inclus. Après 17h: 246-5930.

16-01-3fs

A sous-louer, luxueux logement 3½ pièces sur la rue St-Thomas, 405.00$/mois, possibilité d'acheter l'ameublement au complet, 248-6089.

23-01-3fs

Maison mobile 14"x60', semi-meublé, 2 c.c., situé au 308, Morigeau à St-François, libre immédiatement. Inf.: soir au 514-257-7205.

30-01-3fs

Logement 2½ à louer centre-ville, libre le 1er mars, 248-1563 ou 248-7377.

23-01-3fs

Grand 4½, très propre, non chauffé, non éclairé, stationnement, 425.00$/mois, libre immédiatement, tél.: 248-0401, 248-9362 ou 248-7290.

30-01-JNO

Logement 4½, très propre, bien éclairé, balcon, stationnement, non chauffé, non éclairé, possibilité poêle, réfrigérateur, stores, libre le 1er février, situé à St-Eugène, 598-9721.

16-01-3fs

Local commercial sur la rue St-Jean-Baptiste opérant actuellement un restaurant existant depuis plus de 30 ans. Face à l'usine Inglis. Tél.: 248-3766 ou 248-3491.

26-12-JNO

Grand 5½, 36, 7ième rue, Montmagny, libre immédiatement, 435.00$/mois, 248-0728 ou 248-6015.

16-01-3fs

Logement 3½ pièces, semi-meublé, entrée laveuse-secheuse, non chauffé, non éclairé, stores inclus, 300.00$/mois, 248-5706 ou 248-0115.

23-01-3fs

Logement 3½ à louer à Berthier-sur-mer, chauffé, éclairé, meublé avec laveuse secheuse, 350.00$/mois. 259-7102.

30-01-4fs

Maison jumelée neuve à louer, village St-Eugène, disponible sous peu, 450.00$/mois, le soir au 247-3123.

30-01-1fs

Grand logement 4½ à louer, 1er étage, 325.00$/mois, situé 552 ch. Bellevue à Cap-St-Ignace, aussi 5 machines à coudre industrielles à vendre, 246-5352.

16-01-3fs

MAISON A LOUER, 1½ étage, 6 pièces, non meublée, non chauffée (chauffage air chaud, huile et électrique) située au 356, boul. Taché est, Montmagny, libre janvier, s'adresser au 248-3943.

16-01-3fs

Maison à vendre à St-Vallier, 1½ étage, semi meublée, près de l'autoroute, 25 minutes de Québec, libre immédiatement. Aubaine! Tél.: 884-3811

23-01-3fs

Serait acheteur d'une ferme laitière, entre l'Islet et Québec. 1-418-493-2679.

30-01-3fs

LOCAL COMMERCIAL 800 à 1000 pi. ca., 4, boul. Taché Est, édifice Bédard Luminaire, chauffé, climatisé, stationnement, bien situé, pour bureaux ou services, 248-5556 le jour, 248-8155 le soir.

26-12-JNO

GARÇONNIÈRE

Garçonnière 1½ pièce, meublée, endroit tranquille au centre-ville, fraîchement repeinte, au 2ième plancher, 248-3491.

26-12-JNO

Garçonnière 2½, semi meublée, chauffée, éclairée, stationnement, libre immédiatement, 295.00/mois, tél.: 248-0401 ou 248-9362.

30-01-JNO

ACHÈTERAIS

Achèterais 2 bases de lit 39 po., usagées en bon état avec tiroir, même modèle avec tête bibliothèque si possible. 247-5938.

30-01-3fs

Achèterais antiquités de toutes sortes, aussi prendrais tout autres choses à liquider ou débarasser. 248-5521.

26-12-JNO

Achèterais aspirateurs Electrolux usagés pour pièces. 246-5843.

26-12-JNO

Achèterais mixeur à ciment usagé, 247-3763.

23-01-2fs

Achèterais petite tour (triangulaire) pour télévision. Le soir au 246-3708

.30-01-1fs

J'achète coyotes ronds pas «plemés», en bonne condition. Je donne 20.00$ chaque. Licence M357755. 248-1766, pour interurbains: 1-800-563-1766. Fax: 248-8077.

05-12-13fs

ON OFFRE

Achat, vente, réparation de balayeuses, toutes marques, 246-5843.

26-12-JNO

Attention, travaux de peinture - à bon prix - satisfaction garantie, tél.: 884-3338.

30-01-6fs

Comptabilité, tenue de livres informatisée, états financiers pour entreprise commerciale et agricole, rapport d'impôt de particulier. 259-2210.

16-01-3fs

Déménagement: camion couvert 14 pi. avec chauffeur. Sylvain 248-2787.

26-12-JNO

NUMÉROLOGIE QUÉBEC

Vous voulez connaître votre destinée en 1994 et dans l'avenir? Comment amour, santé, travail, finances, voyages se dérouleront? Découvrez votre chemin de vie et les relations avec votre conjoint (minimum 15 pages). Envoyez votre nom, prénom, date de naissance et celle du conjoint à NUMÉROLOGIE QUÉBEC, 1378-2 Équinoxe, Val-Belair, Qc, G3K 2C2. 20.00$ en argent ou chèque à Geneviève Falardeau.

30-01-3fs

Faites faire votre carte du ciel. Le présent et l'avenir vous sont révélés dans votre livre de vie. Louise Simoneau, Astrologue. Tél.: 248-2291.

16-01-6fs

Homme de ménage de confiance, avec expérience, travaux de tous genres. Appelez dès maintenant au 248-9441, demandez Richard.

30-01-3fs

Le bel Espoir enr. Agence de rencontres. Pour un service professionel et confidentiel à prix abordable. Renseignez-vous de 10h a.m. à 19h p.m. au 247-3160. Répondeur après 5 sonneries.

05-12-9fs

COURS D'ANGLAIS

Pour débutants, cours du soir, pour renseignements appelez Henri au 246-3418.

16-01-3fs

OCCASIONS D'AFFAIRES

A vendre: ENTREPRISE dans le domaine du bois de chauffage, équipement et grosse clientèle de bois vert fourni dans Montmagny, Berthier, Cap-St-Ignace, idéal comme 2ième revenu, 248-1563.

30-01-JNO

ON RECHERCHE

Co-voitureur(e) recherché pour CEGEP Limoilou campus Charlesbourg, les lundis et mercredis soir. Demandez François après 17h, 248-6014.

30-01-3fs

Homme célibataire recherche compagne entre 28 et 38 ans, demandez André au 247-5167.

16-01-3fs

ON DEMANDE ARTICLES DE SPORT usagés, en bon état, on s'occupe de la vente pour vous. Boutique Neige & Vent, 4 boul. Taché est, 248-6015.

26-12-JNO

Recherche femme aimant les enfants, pour garder 2 enfants à la semaine, à notre résidence (4 ans et 5 mois). Le travail consiste à faire les repas et l'entretien ménager. 248-8926.

30-01-3fs

Recherche gardienne pour 2 enfants du lundi au vendredi. Appelez après 17h au 248-8434.

30-01-3fs

PERDU

Perdu à St-Cyrille, chien Rottweiler mâle, répondant au nom de Taro, bonne récompense, 247-7229.

16-01-3fs

Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de publier.

M.B.

Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier.

S.B.

ÉDIFICE "Le 25" Montmagny

ESPACES À LOUER

Entre 100' et 2500' p.c.

IDÉAL POUR NOTAIRES, COMPTABLES, COURTIERS, ARCHITECTES, ARPENTEURS, INGÉNIEURS, BUREAUX D'INFORMATIQUE, SALLE DE COURS.

248-0401 • *ASCENSEUR*
259-2236 • *STATIONNEMENT*
248-9362 • *PRIX COMPÉTITIFS*
• *GRANDEUR ET DURÉE VARIABLES*

25, Boul. Taché O. Montmagny

LE RÊVE

D'ACHETER UNE BONNE VOITURE D'OCCASION

1993 MAZDA 626 CRONOS LX
4 portes, auto., A/C tout équipé

1992 MAZDA PROTÉGÉ LX
4 portes, auto., tout équipé

1991 MAZDA 323 Base
2 portes, auto.

1991 MAZDA PROTÉGÉ LX
4portes, auto., tout équipé

1991 HONDA CIVIC DX
noir, 5 vitesses

1990 MAZDA 626 LX
4 portes, tout équipé

1990 TOYOTA CAMRY LE
auto., tout équipé, garantie illimitée

1989 DODGE RAM 50
automatique, sport cab

1988 TOYOTA CÉLICA GTS
5 vitesses, tout équipé

1987 DODGE ARIES LE
4 portes, auto.

1987 PLYMOUTH HORIZON
5 vitesses, 4 portes

1986 CHEVROLET MONTÉ CARLO
2 portes, automatique

1986 MERCURY LYNX
2 portes, 5 vitesses

1986 MAZDA 323 DX
manuelle, 2 portes

mazda Je me sens bien.

mazda MONTMAGNY
201, Boul. Taché ouest
MONTMAGNY
248-0014



DÉPLACEMENT DE BÂTISSES
Luc Laflamme

Soulèvement de maisons
Fondation complète

83, 3e avenue, Montmagny G5V 3P1 248-3914

Animateur en loisirs
Robert Nadeau

- Bacc en pédagogie
- Cours en gérontologie et en psycho-dynamique des groupes
- Animation, planification et organisation d'activités sportives, ludiques et culturelles
- Programmation d'activités adaptées

DYNAMIQUE, SOCIABLE, ACCUEILLANT, PERSÉVÉRANT

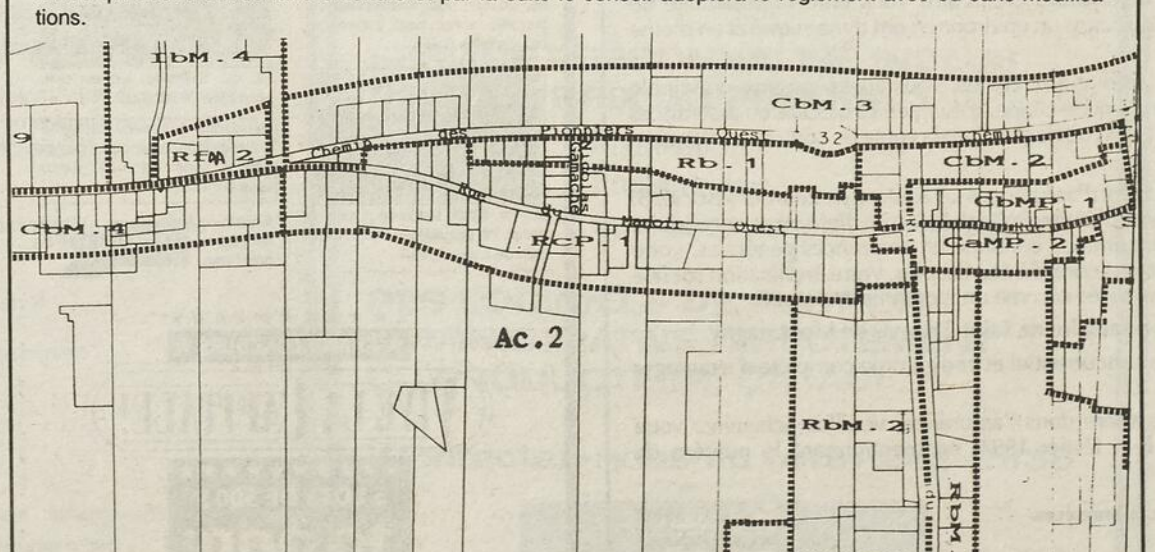
(418) 248-6029 (appeler après 17 h)

MUNICIPALITÉ DE CAP-SAINT-IGNACE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné QUE : le Conseil de la municipalité de Cap-Saint-Ignace a adopté à la séance du 25 janvier 1994, une résolution acceptant le projet de règlement modifiant le règlement de zonage 270 de la Municipalité. Cette modification consiste à changer les utilisations permises dans la zone RCP1. Aux utilisations déjà permises s'ajoutent la catégorie commerce ou service local ou régional sans contraintes sur le milieu, tel que décrit à l'article 4.6.2.2. du règlement de zonage. Cette zone est bornée comme suit : à l'est par la route du Petit-Cap, à l'ouest par l'entrée ouest de la rue du Manoir, au nord et au sud par une bande d'environ 60 mètres de chaque côté de la rue du Manoir. Cette zone est plus amplement décrite sur le plan ci-joint.

Qu'une assemblée publique de consultation sera tenue le mardi 15 février à 20 h à la salle du conseil. Au cours de cette assemblée le maire expliquera le projet de règlement et le conseil entendra les personnes et organismes qui désireront se faire entendre et par la suite le conseil adoptera le règlement avec ou sans modifications.



Le projet de règlement est disponible au bureau de la Municipalité pour consultation.

DONNÉ à Cap-Saint-Ignace, ce 26e jour de janvier 1994.

Donald Bernier

À VENDRE

4 roues Suzuki Quad Sport 230, 5 vit. manuel avec reculon, équipé d'un pouce chauffant. Aussi deux pneus d'hiver «pro-wedges» montés sur roues et un casque Nolan N19R, très propre. Tél.: 243-2050 apres 17h.

30-01-3fs

Arctic Cat Jag 3000 1978 + pièces, prix: 500.00$, 248-2922.

23-01-2fs

Chevrolet Cavalier 1985, 5 vit., toit ouvrant, vitres et portes électriques. Aussi chaudières et chalumeaux, 1.25$ la paire. 598-3926.

30-01-3fs

Chevrolet Silverado 4x4 1993, avec boîte de fibre, 25,000.00$, pas de T.P.S. Bêcheuse à jardin 48 po., 950.00$. Banc de scie 12 po., 400.00$. Scie radiale 10 po. 400.00$. Essieu de trailer avec pneus 13 po. état de neuf. Pneus 13", 14", 16" à partir de 10.00$ la paire. Batteries usagées à partir de 10.00$. 246-5967 ou 1-554-4856 (pagette).

16-01-6fs

Bombardier Safari 1987, 340 liquide, 2 carburateurs, propre, méc. A-1, 1,100.00$, 248-9753.

30-01-1fs

Dodge Ram Van 1985, 2.2l., manuel, 5 vit., 4 passagers, 1,850.00$. Tél.: 243-3429 ou 243-2223.

30-01-2fs

Ford Bronco II, 1985, 142,000 km, peinture + 4 pneus d'été et pièces neuves, 3,400.00$, nég., 248-3489.

16-01-3fs

Futura 440 1979, moteur refait, bonne condition, 375.00$ ferme, 259-7462.

23-01-3fs

Ghislain Chabot, achat, vente , échange d'autos, motos, motorisés usagés, 40 modèles en inventaire, choix entre 800.00$ et 10,000.00$. 700, rang de la Fourche, Armagh, tél.: 466-2551.

23-01-JNO

Jeep CJ-7 1980, 6 cyl., 4 vitesses manuel, toit de fibre, 8 pneus dont 4 montées sur roues mag blanches. 248-6008.

30-01-3fs

Cavalier RX 1984. Oldsmobile Cutlass 1984. Chevette diesel 1986. Pontiac Acadian diesel 1985 pour pièces. Chevette 1980 pour pièces ou route. Pick-up Datsun 1985 king cab, diesel. 248-7355 ou le soir au 249-2871.

16-01-3fs

Motoneige Safari LC 1990 liquide, électrique, pouces et poignées chauffantes, siège double, très très propre, moteur refait à neuf, 550 km, enregistré pour les sentiers, prix: 2,600.00$. 248-3263.

30-01-1fs

Motoneige Yamaha Phazer, 1989, poignées et pouces chauffants, 9,800 km, après 20h30, 841-1741.

16-01-3fs

Pick-up Chevrolet S-10, 4x4, 1988, king cab, moteur V6, 2.8 litres, 5 vit., 115,000 km, mécanique A-1, moteur refait à neuf. 246-5581.

16-01-3fs

Ski-doo Bombardier, 1981, no 4500, 2 cylindres, très propre, 1,500.00$. 248-0353 ou 248-2193 le soir.

16-01-JNO

Plymouth Voyager S.E. 1989, auto., gris, 2.5l., turbo, 7 passagers, compl. équipé sauf air climatisé, balance de garantie 7ans/115,000 km, prix: 8,295.00$. Tél.: 598-3164.

23-01-3fs

Pontiac Lemans 1992, 9,000 km, 4 vit., 2 portes, garantie 5 ans, 248-9453.

30-01-3fs

Skidoo Mac-I 1989, en très bon état, 2,600.00$ négociable, 246-3761.

23-01-3fs

ON DEMANDE

Besoin de bois franc (dur) en billots de 8'-6" à 16', minimum 8" diamètre au petit bout.
Essences: frêne blanc, merisier, érable dur, chêne, etc...

Contacter:
Marc-André Blanchet,
Directeur de Production
Garant, Div. Hanson Kidde Canada inc.
Saint-François
Téléphone: 418-259-7711

HÔTEL À VENDRE

Situé au: 282 Principale
Sainte-Perpétue (Québec)
G0R 3Z0

Comprend: 10 chambres (meublées)
1 cuisine
2 bars (chaises, tables)
frigidaires
1 écran géant
antenne parabolique

Pour toute offre, contactez:
Caisse populaire Desjardins de St-Pamphile
Att.: Gérald Bourgault ou Michel Rodrigue
Tél.: (418) **356-3336**

LOGEMENT À LOUER

11-8e RUE
41/2
360$
NON CHAUFFÉ
NON ÉCLAIRÉ
LIBRE IMMÉDIATEMENT

248-1587

MAISON ANCESTRALE 1906

Entièrement restaurée
Quartier résidentiel paisible
Sécuritaire pour vos enfants
Entièrement équipée



65 DES ÉRABLES
248-5555 le jour 248-3178 le soir

Province de Québec
Municipalité de L'Islet-sur-Mer

AVIS PUBLIC
Demande de soumissions

La Municipalité de L'Islet-sur-Mer demande des soumissions pour l'achat d'une camionnette de type 4 roues motrices.

Les documents requis pour l'étude et la présentation des soumissions sont disponibles au bureau de la Municipalité.

Les soumissions insérées dans des enveloppes cachetées, devront porter la mention **«Soumission - camionnette»** et, être déposées au bureau de la municipalité, 130, rue Notre Dame, avant 16h00 le 9 février 1994 pour être ouverte le soir même lors d'une réunion spéciale qui aura lieu à compter de 19h30 à la Salle des Habitants.

La Municipalité de L'Islet-sur-Mer ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

DONNÉ À L'ISLET-SUR-MER,
CE VINGT-SEPTIEME JOUR DE JANVIER 1994.

Colette Lord,
Secrétaire trésorière

les meilleures OCCASIONS en ville



Gilles Thibault
Concessionnaire

43 VÉHICULES DISPONIBLES

1993
GRAND AM ARGENT 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
CENTURY BLANC 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
CENTURY GRIS 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
GRAND AM BLANC 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
1992
GRAND AM BLEU 4 CYL. AUTO. 2 PORTES
LE SABRE BLEU 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
SUNBIRD BLEU 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
SUNBIRD NOIR 4 CYL. AUTO. * PORTES
1991
BERETTA GT BLANC 6 CYL.AUTO. 2 PORTES
CRX SI ROUGE 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
CRX SE ARGENT 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
ACCORD EXR VERT 4 CYL. AUTO 4 POR.
MAZDA 626 ROUGE 4 CYL. AUTO. 5 PORTES
FREF. CONV. BLANC 3 CYL. MANUEL 2 POR.
1990
ACCORD LX ROUGE 4 CYL. M... VENDU
ESCORT GT ROUGE 4 CYL. MANUEL 2 POR.
FREFLY BLANC 3 CYL. MANUEL 4 PORTES
1989
CAMRY LE GRIS 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
CIVIC SW OR 4 CYL. MANUEL 4 PORTES
COROLLA GTS BLANC 4 CYL. MAN. 2 POR.
1988
TOPAZ LS BLANC 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
TEMPO L BLEU 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
1987
CENTURY LT BLEU 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
PRÉLUDE SI BLANC 4 CYL. AUTO. 2 PORTES
CELICA GTS ROUGE 4 CYL. MANUEL 2 POR.
SUNBIRD GRIS 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
ACCORD LX BLEU 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
MAZDA 626 BLANC 4 CYL. A... VENDU ...S
DELTA ROY. VERT 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
1986
TAURUS BRUN 6 CYL. AUTO 4... VENDU
TEMPO GL ROUGE 4 CYL. AUTO 4 PORTES
ACCORD S BLEU 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
1985
CELEBRITY BRUN 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
SUNBIRD ROUGE 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
1984
CENTURY LT BRUN 6 CYL. AUTO 4 PORTES
CAMIONS
1993
VANDURA BLANC 8 CYL. AUTO.
SAFARI SLX BLANC 6 CYL. AUTO. AWD
1991
SILVERADO BLEU 8 CYL. AUTO 4X4
SONOMA BEIGE 6 CYL. MANUEL 2X4
1989
VOYAGEUR BLANC 6 CYL. AUTO.
1985
S10 ROUGE/GR 4 CYL. MANU... VENDU
1987
RANGER GRIS 6 CYL. MANUEL 2x4
1980
FORD 150 BLEU 6 CYL. MANUEL 4X4

REMIS À NEUF, GARANTIE!
AV. ST-DAVID, MONTMAGNY
248-2133 -7122

MONTMAGNY
CAPITALE DE L'OIE BLANCHE

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE MONTMAGNY

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, Me Louise Bhérer, greffière de la Ville de Montmagny, que lors de la séance spéciale devant se tenir le lundi 21 février 1994 à 20:00 heures dans la salle du Conseil de l'Édifice de la Mairie, sis au 134, rue St-Jean-Baptiste Est à Montmagny, le Conseil municipal devra statuer sur la demande de dérogation mineure suivante:

Nature et effets:
- Permettre l'agrandissement d'une usine à 1,5 mètre de la ligne latérale au lieu de 3 mètres, tel qu'exigé par l'article 5.2.4 du règlement de zonage numéro 1100.

Identification du site concerné:
- No civique : 110, 4ième Rue

- Nos de lots : 290-1-1 et 290-3 du cadastre du village de Montmagny et 1169-535-3-P n.s., 1169-535-6 de même que 1169-536 à 1169-548 inclusivement du cadastre de la paroisse St-Thomas de Montmagny.

Tout intéressé pourra alors se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande.

Donné à Montmagny ce vingt-septième jour du mois de janvier mil neuf cent quatre-vingt-quatorze.

La greffière
Louise Bhérer, avocate
Ville de Montmagny

VENDU

La Capitale
COTE-SUD ENR.
21 AVENUE DE GASPÉ EST,
SAINT-JEAN-PORT-JOLI (QUÉBEC) G0R 3G0

Exigez-la APEC
598-9293
ROBERT THÉRIAULT, COURTIER

CAPITALE PLUS
CONCOURS 10,000$
7 JOURS EN SERVICE

SAINTE-FOY
1435 desLupins, unimodulaire14 X 66, 1991, 3 ch... ...rieur superbe, g... ...é à 140,00 par n...
CAPITALE VENDU

SAINT-JEAN-PORT-JOLI
Terre bornant au fleuve, 93 acres, 60 cultivables, avec rédidence rénovée. Bâtiments en bon état. Vue sur le fleuve.

L'ISLET-SUR-MER
208, des Pionniers Ouest. Logements 2 revenus, bien situé, s'autofinance par les loyers.



L'ISLETVILLE
113 et 115, 2 logements, rénovations récentes, très propres, près des services.

SAINT-JEAN-PORT-JOLI
68, avenues de gaspé ... est. Superbe pr... ...res grandioses, ... de hauteur, foyer de pierre, terrain aménagé avec érables dans la cour arrière.
CAPITALE VENDU

SAINT-JEAN-PORT-JOLI
495, rue du Moulin. Terrain pour exploitation de marina. 312 pi. sur le bord rivière et 217 pi. sur le bord du fleuve, non zoné.

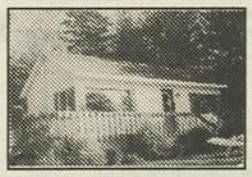
SAINT-EUGENE
255, rue Nord du Bras. Résidence neuve, intérieu... ...f-fage bi-énergie... ...ur des service, grand terrain.
CAPITALE VENDU

SAINT-JEAN-PORT-JOLI
875, de l'Église. Résidence 2 logements, possibilité de 3, grand terrain, hors réseau aquedu... ...ix intéressant.
OFFRE



VILLE DE L'ISLET
52, 5ième Avenue. Résidence de bonne qualité, 5 chambres, grand salon, porte-fenêtre, terrasse. Offrez-vous une visite!





ST-AUBERT
Lac Trois-Saumons, 36 et 38, chemin tour du lac. Pourquoi chercher ailleurs, les 2 chalets hivernisés combleront vos attentes, site stratégique, aménagement paysager superbe.



L'ISLET-SUR-MER
545, des Pionniers Est. Belle canadienne dans une aire de verdure, touchant le fleuve. Acheteur sérieux seulement.

L'ISLET-SUR-MER
51 rue Gland. Entrepôt 30' X 45', terrain 15 500 p.c.

L'ISLET-SUR-MER
Résidence r... ...fen-estrations d... ...rain, vue sur le fleu...
CAPITALE VENDU

L'ISLET-SUR-MER
57, des Pionniers Ouest. Petite Canadienne racée, 2 chambres, rénovations ... récentes, ga... ...lus de 6 000 p.c. Ne... manquez pas!
OFFRE



VILLE DE L'ISLET
96, 6e rue. Propriété bien située, très propre, garage annexé, terrain paysager. Offrez-vous une visite.



SAINT-EUGENE
6, Chanoine-Martel. Unimodulaire 14' X 64' annexe de 15' X 17', terrain plus de 20 000 p.c., centre du village.

SAINT-OMER
Rang des Pelle... ...-P et 34-P rare et b...
CAPITALE VENDU

SAINT-PAMPHILE
Rang simple (7), lots 2B-P et 3AP. Canton Casgrain borné à la frontière américaine.

EN RÉGION
Garage mécanique générale, bon chiffre d'affaires, renseignements à obtenir en personne seulement.



SAINT-EUGENE
32, chemin Lamartine Ouest, cottage 1 1/2 étage, 22' X 36', 4 chambres, très propre. Atelier-remise. 2e étage de 1984 p.c. au sous-sol. Le tout bien situé au centre du village.



SAINT-EUGENE
134, Chemin Lamartine Est, maison de campagne, gandes pièces, terrain de 30 000 p.c. Faites-vite... prenez l'initiative.



SAINT-JEAN-PORT-JOLI
22, rue de la Branlette. Résidence extérieur brique, 2 chambres, armoires mélamine, garage, près des services.

SAINT-OMER
Rang des Pelleti... ...
CAPITALE VENDU
arp. X 20 arp. env...

EN RÉGION
Résidence d'accueil, site central, aménagement intérieur agréable, 10 chambres. Prix plus que raisonnable.

Pontiac Firefly 1991, 2 portes, automatique, 39,000 km, très propre, accidenté, refait à neuf. 4,500.00$.

REPRÉSENTANT(E) DANS LA VENTE POUR VOTRE RÉGION OU LOCALITÉ

Joignez le club Lys d'Or inc. les spécialistes dans la distribution de produits québécois. Nous avons de tout pour le consommateur. Investissement de 1 500 $ à 4 500 $ selon la grandeur du territoire exclusif. Opportunité unique de gérer votre propre commerce à domicile. Profits 50 000 $ à 100 000 $ année. Concept simple, rentable. Formation et support inclus. Quantité de territoires limités.

Informations Guy Garant, tél. : (418) 259-7928.

Chevrolet S-10, pick-up 4x4, 1991, 5 vit., 86,000 km, accidenté, refait à neuf, 11,500.00$ avec garantie 6 mois. 246-5853 ou 246-3280 le soir.

30-01-3fs

Plymouth Voyager SE, V6, moteur 4.6 l., automatique, 7 passagers, blanc, intérieur rouge, cruise control, air climatisé, stéréo-cassette. Tél.: 243-3429 ou 243-2223.

30-01-2fs

Ski-doo Bombardier MX 1988, 20,000 km, demandez Marc le jour 248-1414, le soir 248-5564.

23-01-JNO

Ski-doo Bombardier Safari 1984, 447cc, 2 cyl., très propre, 1,300.00$ négociable, 248-2824.

23-01-3fs

Skidoo Olympique 1972, 450.00$. Skidoo Olympique 1969, 400.00$, très propre. Tél.: 248-8029.

23-01-3fs

DIVERS

4 roues Honda 1985, semi automatique avec reculon, 1,800.00$. Souffleuse Coloumbia 10 forces, 28 de large, démarreur électrique, 800.00$. Scie à chaîne Sthil, # 0-31, 180.00$. 246-5292.

30-01-3fs

Skis Alpins Fisher, 195 cm, rouges et fixations Look: 100.00$ négociable. 248-0131, laissez votre message.

26-12-JNO

Antiquités, objets de décoration, etc. Vente, échange, achat, ouvert samedi et dimanche de midi à 20h, appelez sur semaine, 556, chemin des Erables o., Cap-St-Ignace, 246-3717.

26-12-JNO

Appareil photo Contax 139 Quartz (automatique ou manuel), flash Vivitar 3700 (100'), objectif grand angle 28 mm, objectif portrait angle 135 mm, accessoires inclus, 248-5555 le jour, 248-3178 le soir.

16-01-3fs

Armoires en chêne - 15 ans ainsi que cuisinière et vaisselier, après 17h, 247-5704.

30-01-3fs

Antenne parabolique diamètre 10pi., avec pièces pour réparation + décodeur. Cheminée préfabriquée 7 po. diamètre 18 à 20 pi. de long. Jeu de sleighs pour motoneige ou 4 roues. Tél.: 248-5991.

30-01-3fs

Batteries d'auto neuves et usagées. Pièces d'auto de diférentes marques. Pièces pour souffleuses à neige. 102, rue de la Gare, Montmagny, 248-7355 ou le soir au 249-2871.

16-01-3fs

Bois de chauffage pour cabane à sucre, 8 pi. de long. Piquets de cèdre, 8 pi. de long, affilés, 469-3399.

23-01-3fs

Chiots Shih Tzu pure race, 7 semaines 3 mâles, 3 femelles, 250.00$. 248-6045.

16-01-3fs

Congélateur vertical, compresseur neuf, 250.00$, garantie un an. Laveuse-essoreuse, poêle blanc 30 po., poêle 22 po., 1 sécheuse blanche, une sécheuse jaune. 248-7116.

30-01-3fs

Ensemble de ski alpin pour fille Salomon, bottines blanches, pointure 5, skis 67" long avec attelages et bâtons, valeur: 375.00$ pour 135.00$. Tél.: 359-3117.

16-01-3fs

Four micro-ondes avec meuble, très propre. Amplificateur 120 Watts Roland avec Jazz Chorus, très propre, 248-3136.

30-01-3fs

Fournaisse à air chaud, machine à coudre industrielle, 248-3131.

16-01-3fs

GRAND CHOIX D'APPAREILS NEUFS ET USAGÉS. VENTE-ACHAT-ÉCHANGE. Réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, etc...Garantie, livraison incluse. Club Electro Léonard Chabot Inc. 248-1071.

26-12-JNO

Génératrice Onan 1978, moteur refait à neuf, 10,000 KW, moteur à essence, 2,500.00$, 248-0353 ou 248-2193 le soir.

16-01-JNO

Génératrice sur roues, 66 ampères, 16,000 Watts, pour tracteur, 1,200.00$ négociable. 248-4707.

16-01-3fs

Idéal pour jeune couple, ameublement complet à vendre à l'état neuf, valeur 7,000.00$ laissé pour 5,000.00$, 248-6089.

23-01-3fs

Jeunes chiots à vendre, 5 semaines, Labrador croisés, 248-1853.

16-01-3fs

RESTAURANT À VENDRE

Situé au: 531 Principale
Sainte-Perpétue (Québec)
G0R 3Z0

Comprend: Équipement cuisine
Frigidaire
Tables, chaises
logement 5 1/2 au 1er étage

Pour toute offre contactez:
Caisse populaire Desjardins
de St-pamphile
Att: Gérald Bourgault ou
Michel Rodrigue
Tél.: (418) 356-3336

Martin Létourneau Rembourrage Enr.
Rembourrage et remodelage de tous genres
Estimation gratuite à domicile
20 ans d'expérience
111, rue Papineau
Montmagny, Qué.
248-2971

GRATUIT
CATALOGUE D'ARTICLES
DE SEXE
LINGERIE ET VIDÉO!
Vous pouvez l'obtenir en écrivant à :
S.D. Variations Inc.
1818 A, ave. Laurier Est
Montréal, Qc H2H 1B2
3.5"
Nom .....
Adr. .....
Ville .....
Code .....
Sans aucune obligation de votre part
SANS FRAIS 1-800-387-6286

RE/MAX
PREMIER DEVANT VOTRE MAISON



Judith Gaudreau

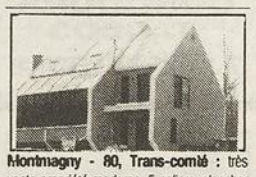
Faites-moi confiance
VENDRE OU ACHETER
Je vous conseillerai sur:
- La valeur
- Les plans hypothécaires
- Les aspects légaux
- Les frais à l'achat etc.

248-3357

MONTMAGNY



Montmagny - 103, rue Gendron : maison brique et acier à palier. Plancher bois franc, 3 chambres à coucher. Super confortable, puits de lumière. Beaucoup d'inclus.



Montmagny - 80, Trans-comté : très vaste propriété moderne. 5 paliers, plancher en érable, verrière teintée sur 24' de façade. Fini intérieur luxueux, 2 porte-patios, et beaucoup plus. Vue splendide sur le Mont Ste-Anne.



10, Place des Oi mobile bien entretenue, 3 c oucher, jupes refaites en 1993. Ca neuf. Fil chauffant. Occupation en juillet 994.

VENDU



Rue Chanoine mobile fraîchement rede t. Grand salon avec foyer. Ba neuve en PVC. Faites vite! **OCC TION IMMÉDIATE**

VENDU



Rue St-Ignace: fierté. 1 1/2 étag Rénovation majeur super-propre. Impéca qui la chance?

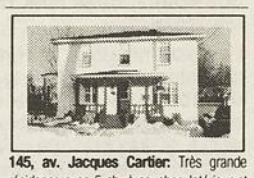
VENDU



611, Taché Ouest: Ancestrale. Vous cherchez une propriété qui a conservé son cachet vieillot, la voilà! 10 pièces, 7 c.àc.



116-114, rue Boulet: Duplex très intéressant, revenu 9000$/an, rénové, près école, épicerie.



145, av. Jacques Cartier: Très grande résidence avec 5 ch. à coucher. Intérieur et extérieur rénové. Idéal pour accueil de personnes retraitées.



Rue de la Station: Prix en dessous de l'évaluation. Parfait pour première maison. 6 1/2 pièces, propre.

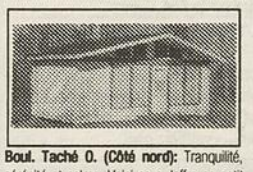


400, Taché Est: PETIT PRIX= petits versements. Quelques heures de travail rendront la vie à cette maison. Soyez imaginatifs. Grand terrain. Près de l'école.

CONDO

87, 6e avenue, superbe condo, 840 p.c., 2e étage, 2 chambres à coucher, bain sur podium, REDÉCORER AVEC GOÛT.

CHALET



Boul. Taché O. (Côté nord): Tranquilité, sérénité et calme. Voici ce qu'offre ce petit chalet isolé situé au milieu d'arbres. Puits et f. septique aménagés en '92. Droit de passage pour se rendre au fleuve.



LAC TROIS-SAUMONS: Qui n'a pas rêvé d'un chalet? Le plaisir de découvrir les terrasses, galeries, talus et autres aménagements de ce joli chalet isolé. Habitable à l'année. Rénovation 1993.

TERRAIN

MONTMAGNY, Montée de la Rivière Sud: Terrain avec service disponible maintenant. Bonne superficie: 7 291 p.c.

MONTMAGNY, Boul. Taché Est: 120 x 114, grand terrain vacant, zone résidentielle ou commerciale ou pour duplex.

ST-CYRILLE Rue principale: 210 x 115, zone mixte. Prix discutable.

COMMERCIAL

MONTMAGNY, Centre-ville: Local pour bureau d'affaire à louer. Contactez-moi.

RÉGION.: Immeuble à revenus disponible de 2 à 5 logements. Ça vous intéresse?

TOURVILLE



OFFRE

Région de Bellecha merce d'alimentation grande résidence 4 idéal pour y ajouter



1162 Principale: Terrain de 200 x 100 pieds avec bâtisse commerciale pouvant servir de garage ou entrepôt. Faites une offre.

CAP-ST-IGNACE



Du Côteau: Immeuble à revenus, 3 logements. Possibilité de bons revenus. Contactez-moi.



Ferme 134 ac, équip. et matériel roulant inclus. Grande résidence rénovée. Ferait un splendide centre équestre.



Rivière des Perdri propriété 31 x 38 construction solide 3 chambres, s.d. Prix raisonnable.

VENDU

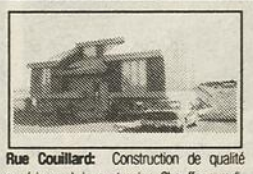


Cap-Saint-Ignace - 147, Pionniers Ouest : jolie propriété. Vue sur le fleuve. 4 chambres à coucher et plus. Très propre. Entrée split. Petit garage attaché avec terrasse.



75, Bellevue Ouest: Cottage 28 x 28. Maison design à plan ouvert, const. originale et qualité supérieure. Boiserie. Offre beaucoup d'inclusion: Bain thérapeutique sur podium, Jen-Air, etc. C'est la visite qui vous convaincra,

L'ISLET-SUR-MER



Rue Couillard: Construction de qualité supérieure, brique et acier. Chauffage radiant, 3 c. à c. Plancher de bois franc, céramique. Tourbillon. Puits de lumière. Terrasse. Plus un revenu. Terrain de 200 x 150.



Une propriété bordant le fleuve vous intéresse? Cette résidence de 32 x 40, garage attaché 16 x 32, 3c. à c. et beaucoup d'inclus vous attend.

ST-PHILÉMON

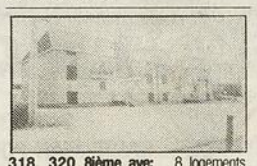


2939 Principale: Chalet ou résidence, 2 c. à c., comb. lente, garage att. Ski, pêche, chasse. Borné à la rivière, vivaces, haie, potager etc.

ST-PAUL



381, Route 283: Terrain 400 x 365 pieds irr. avec bâtiment de 2394 p.c. À vendre au prix de l'évaluation.



318, 320 8ième ave: 8 logements. Rénovations majeures en 86. Faites-vite pour info.



En face de l'église: Grande résidence avec un revenu. Rénové int. et ext. amén.

ST-CYRILLE



Centre du villag été 31 x 38, 1 1/2 étag solide. Grandes pièces, 3 s.d.bain rénovée. Prix raisonnable

VENDU

BERTHIER-SUR-MER



80, Principale: $$$ Prix vraiment très bas $$$ Aubaine pour acheteurs débrouillards. Centre du village, 3 c à c., garage attaché. A gardé son cachet original.

VILLÉGIATURE (hors Québec)



Hollywood - Floride : maison mobile, 2 chambres à coucher, 2 salles de bain, Florida room. Secteur extra - paisible et sécuritaire. Grand terrain (loué), situé dans un des plus beaux parcs. (Seminole Park).

Élégance
courtier 598-6031
COURTIER IMMOBILIER INDÉPENDANT

Commission scolaire LÉVIS-BELLECHASSE

AVIS PUBLIC

AVIS AUX PARENTS
INSCRIPTION DES ÉLÈVES

Tous les élèves du territoire de la Commission scolaire de Lévis-Bellechasse devront s'inscrire dans leur école respective pour le 25 février 1994 et plus précisément du 16 au 25 février 1994.
Les élèves qui doivent s'inscrire sont donc les suivants:

1- les élèves qui (au niveau des écoles désignées) fréquenteront la maternelle 4 ans en septembre prochain. L'enfant doit avoir 4 ans avant le 1er octobre 1994. **(Apporter le certificat de naissance de l'enfant au moment de l'inscription);**

2- les élèves qui fréquenteront la maternelle 5 ans en septembre prochain. L'enfant doit avoir 5 ans avant le 1er octobre 1994. **(Apporter le certificat de naissance de l'enfant au moment de l'inscription);**

3- les élèves qui fréquenteront le niveau primaire et le niveau secondaire dans une des écoles de la Commission scolaire de Lévis-Bellechasse de même que les élèves qui fréquenteront l'une ou l'autre des classes d'adaptation;

4- les élèves du territoire de la Commission scolaire de Lévis-Bellechasse qui fréquenteront une institution spécialisée (ex.: demi-sourd, demi-voyant, mésadaptation grave, etc.);

5- les élèves qui recevront l'enseignement en langue anglaise.

* SI VOTRE ENFANT DOIT CHANGER D'ÉCOLE PAR SUITE D'UN DÉMÉNAGEMENT, VEUILLEZ EN INFORMER LA DIRECTION DE L'ÉCOLE.

* POUR LES ÉLÈVES FRÉQUENTANT DÉJÀ UNE ÉCOLE DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE LÉVIS-BELLECHASSE, L'INSCRIPTION SE FERA PAR L'INTERMÉDIAIRE DES ÉLÈVES QUI REMETTRONT À LEURS PARENTS UN FORMULAIRE OFFICIEL À ÊTRE COMPLÉTÉ ET RETOURNÉ À L'ÉCOLE. LES NOUVAUX RÉSIDANTS SONT PRIÉS DE SE PRÉSENTER À L'ÉCOLE SITUÉE SUR LE TERRITOIRE DE LEUR LIEU DE RÉSIDENCE.

* LES BAPTISTAIRES ÉMIS PAR LE CURÉ DE LA PAROISSE ET LE CERTIFICAT DE NAISSANCE ÉMIS PAR L'OFFICIER CIVIL **AVANT LE 1er JANVIER 1994** SERONT ACCEPTÉS.

* LES DOCUMENTS OFFICIELS POUR ATTESTER LA NAISSANCE D'UN ENFANT **ÉMIS À COMPTER DU 1ER JANVIER 1994** DOIVENT ÊTRE CEUX ÉMIS PAR LA DIRECTION DE L'ÉTAT CIVIL:

DIRECTION DE L'ÉTAT CIVIL
205 RUE MONTMAGNY
QUÉBEC, G1N 2Z9
TÉL: (418) 643-3900

André Verreault
secrétaire général

MARCHÉ AUX PUCES DE L'AVENIR nous achetons et vendons antiquités, bibelots, appareils de ménage, meubles, même du linge, enfin de tout, etc... 180, 3ième avenue, Montmagny, 248-7970.

26-12-JNO

Manteau et chapeau vison beige moyen, grandeur 10-12 ans, taille 5"1", comme neuf. Paletot chat sauvage, homme, gr.: 42-46. Roue neuve 15po. G.M. avec pneu radial Goodyear Eagle, 10,000 km. 247-7625.

30-01-3fs

Manteau mouton de perse 12 ans. Lit pliant. Chaise berçante sur billes. Le tout très propre. 248-0761.

23-01-2fs

Nintendo avec fusil cassette, 75.00$. Atari avec 32 cassettes, 50.00$. Grosse cage à hamster avec roulettes, abreuvoir et ripe, 20.00$. 248-1394.

30-01-1fs

Ordinateur Luxxon Senior 486 SX-25, 4 megs de mémoire, disque dur 105 megs, garantie transférable 4 ans, prix: 1,695.00$ avec logiciel. Pour plus de renseignements téléphonez à 246-5530.

23-01-3fs

Orgue à vendre, a été réparé, 425.00$ discutable, 259-7861.

30-01-3fs

Pour bricoleur seulement, à vendre ou à échanger pour tracteur, chalet situé au lac Etchemin, terrain 200' x 200' arpenté. 244-3771.

16-01-3fs

Sechoir de coiffeuse Belvedere First-Lady sur roulettes, noir, neuf, valeur de 325.00$, laissé à 250.00$, demandez Manon au 248-0227 ou 259-2116.

16-01-3fs

Set de cuisine chromé, dessus formica, couleur noyer et blanc, 6 chaises, très propre. Lot de dessus de comptoir neufs, largeur 24 po., longueur 18" à 48", prix de débarras. Raboteuse 12" (planeur). Tél.: 248-1315.

30-01-3fs

Presque neuf: Set cuisine chêne blanc 4 chaises, 495.00$. Set laveuse-sécheuse Inglis blanc 495.00$. Frigo Kelvinator 16' cu. blanc, 450.00$. Frigo HotPoint 18' cu. 450.00$. Cuisinière Hot Point porte fumée, 395.00$. Divan lit et fauteuil gris, 400.00$. Cuisinière Kelvinator blanche, 350.00$. TV meuble 28" noir RCA démonstrateur 799.00$. Club Electro Léonard Chabot Inc. 248-1071, passez voir au magasin.

30-01-JNO

S.V.P. ne jetez pas vos surplus de linge grand ou petit pour hommes, femmes ou enfants. Il sera très apprécié. S'il n'est pas possible de l'apporter appelez et nous irons le chercher. Marché oux Puces de l'Avenir, 180, 3ième avenue, Montmagny, 248-7970.

16-01-3fs

Set de salon modulaire 5 mcx, vieux rose, très propre, prix à discuter. Manteau chat sauvage, peaux allongées, 12-14 ans, 248-1360.

16-01-3fs

Soudeuse semi-automatique Beccamig 180, souffleuse à neige sur trois points, 60 po., 259-2031.

16-01-3fs

A vendre: téléphone cellulaire portatif, modèle DPC flip Motorola, 1 an d'usage, batterie 30 heures, étui, chargeur et support, balance de contrat 24 mois transférable, prix: 300.00$. Richard après 17h, 248-2918.

30-01-3fs

Table de cuisine ovale en mélamine blanc + 4 chaises en tube blanc, siège noir en soft touch. Très très propre. Prix: 175.00$ discutable, 598-6914.

23-01-3fs

Terrain à vendre, 2e rang de St-Roch-des-Aulnaies, 150"x220', 2,500.00$ négociable. Ski-doo TNT 440, 1977, 500.00$ nég. Dominique au 354-2062.

30-01-3fs

Trailer 4x6 pi. avec roues 13 po., très propre, prix: 400.00$, 248-1406.

30-01-1fs

Tél. cellulaire fixe. Table de salon centre. Kit de ski de fond et alpin. 248-9774.

16-01-4fs

Evaporateur d'eau d'érable 3½x16, «panne» en stainless avec écono-bois et finisseur à l'huile 60"x20". Tél.: 1-885-9045.

30-01-3fs

Système de son et lumières pour disco haute qualité, prix à discuter sur place, appelez à l'avance le jour de 8h à 17h au 598-9658.

23-01-4fs

ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

AUBAINE: Système téléphonique Vantage 8 avec 4 appareils. 248-7214.

30-01-JNO

A vendre, prix de débarras, équipement de magasin: salles d'essayage démontables, étalage mural, supports de toutes sortes, caisses électroniques, mannequins, racks 4 faces, racks ronds, racks rectangulaires de plancher, tablettes de métal, système d'étiquetage etc...Garage neuf 12' x 24, prix de débarras. Tél.: 248-7916

9-01-JNO

Votre journal L'OIE blanche est distribué gratuitement à chaque semaine grâce à nos annonceurs. ENCOURAGEZ-LES!

OFFRE D'EMPLOI

La Fromagerie de L'Isle-aux-Grues recherche une personne disponible dès février 1994, pour occuper un : **POSTE À PLEIN TEMPS**

Les personnes intéressées doivent communiquer le plus tôt possible avec :

Gilbert Lavoie ou Line Cloutier

au : **248-5842**

RANCH CHAROLAIS ROGER CHABOT

Bienvenue à la ferme!

Plus de 100 têtes pur sang enregistrées incluant 30 taureaux de 6 à 36 mois. La majorité de ces taureaux sont des descendants du fameux POKERACE. Nous vendons aussi des semences embryons congelés de taureaux très prestigieux et populaires.

Montmagny-Ferme Gilles Robin 248-4517

MAISON À VENDRE DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE



MONTMAGNY

45, montée de la Rivière-du-Sud.

Entièrement refaite à neuf. 2 loyers : 1-41/2 et 1-41/2 + piscine - Patio. Terrain bornant à la rivière.

Beaucoup d'extra. Prix très abordable.

248-8207

après 18 h 00

CONCEPTION ET PRODUCTION VIDÉO

Réalisations de document vidéo industriels, éducationnels et commerciaux.

• **Faites-vous faire un vidéo sur mesure**

Maurice Bissonnette

Vidéo Souvenir M.B.

246-5596

MESSE ANNIVERSAIRE



M. Lionel Coulombe

Le dimanche 6 février, à 10 heures en l'église de Cap-Saint-Ignace, sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de monsieur Lionel Coulombe. Mme Lionel Coulombe et ses enfants Monique, Michelle, Jean, Serge et Chantal vous invitent à se joindre à eux pour cette célébration.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



M. Lionel Thibault

Quelque part au fond de soi, il y a la vitesse de ton départ; Quelque part au fond de soi, il y a l'ennui et la tristesse; Quelque part au fond de soi, il y a des jours heureux que l'on oubliera jamais.

Mme Léonie Normand (Thibault) et ses enfants vous disent MERCI du fond du coeur à vous tous, qui avez partagé notre douleur lors du décès de M. Lionel Thibault de Ville L'Islet, survenu le 22 décembre 1993.

Soyez remerciés, pour toutes vos marques d'affection, votre présence, offrandes de messes, fleurs et vos dons. Un MERCI spécial au personnel infirmier du 3e étage de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, de même qu'au dévouement de son médecin le Dr. Louis Grondin. Nous vous prions de considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



M. Joseph Bouffard

La famille Bouffard remercie très sincèrement tous les parents et amis qui leur ont démontré des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph Bouffard survenu le 3 décembre dernier, soit par offrandes de messes, envois de fleurs, affiliations de prières, visite au salon, assistance aux funérailles ou dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE

Les enfants de Mme Alberta Lord Gagnon remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de leur mère, survenu le 30 novembre 1993, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envoi de fleurs, visites au salon ou par leur présence aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés à chacun de vous personnellement.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



Mme Marie Bourgault

M. Roger Bourgault et la famille remercient très sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie Bourgault survenu le 16 novembre 1993 soit par offrandes de messes, envois de fleurs, affiliations de prières, dons, visite au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

Commission scolaire LÉVIS-BELLECHASSE

AVIS PUBLIC

La Commission scolaire de Lévis-Bellechasse désire inviter tous les organismes ainsi que la population de son territoire à déposer et/ou à présenter un mémoire lors d'audiences publiques qui se tiendront le 19 mars 1994 à l'auditorium de la Polyvalente de Lévis, sise au 55, rue des Commandeurs, Lévis.

Sous le thème: "La formation continue des citoyennes et des citoyens: on s'en occupe", la Commission scolaire de Lévis-Bellechasse désire connaître les besoins de formation de la population qu'elle dessert ainsi que l'aide et le soutien que le milieu peut lui apporter dans sa mission.

Toute personne ou organisme qui désire faire connaître son point de vue sur le sujet peut se procurer les documents nécessaires à la production d'un mémoire, auprès de monsieur Raymond Bégin, au 30, Champagnat, Lévis, G6V 6P5 (téléphone: 838-8360).

André Verreault
secrétaire général

LOGEMENTS À LOUER

Office municipal de Saint-François de la Rivière-du-Sud

L'Office municipal de Saint-François de la Rivière-du-Sud avise la population habitant le territoire de la Province de Québec de la tenue d'une sélection pour procéder à la mise à jour de sa liste d'admissibilité pour les logements à loyer modique. Les personnes qui ont déposé une demande de logement depuis plus de 12 mois doivent obligatoirement la renouveler sinon leur nom sera rayé de la liste d'admissibilité tel que prévu à l'article 42 du Règlement sur l'attribution des logements à loyer modique. L'office prévoit pouvoir offrir en location (0) logement pour familles, (5) logements pour personnes âgées et (0) logement spécial. Ces logements sont situés sur l'ensemble du territoire municipal et sont offerts aux résidents du territoire de la Province de Québec.

Pour que votre demande soit admissible, vous, ou un membre de votre ménage, devez être âgé d'au moins 50 ans, si vous désirez habiter un logement pour ménage de personnes âgées et être âgé d'au moins 18 ans si vous désirez habiter un logement pour famille et être citoyen canadien ou résident permanent et résident du Québec au sens de la Loi sur l'immigration et avoir résidé sur le territoire de sélection pendant douze (12) mois consécutifs au cours des vingt-quatre (24) derniers mois.

De plus, l'office pourra refuser d'analyser la demande d'un demandeur dont les revenus seraient trop élevés selon la typologie du ménage par rapport aux barèmes établis par l'entente cadre Canada-Québec sur l'habitation sociale qu'on peut obtenir en s'adressant à l'office ou encore celle d'un demandeur qui ne pourrait habiter un logement de manière autonome ou avec l'aide d'un tiers.

Révisé le 15 avril 1993.

L'office municipal agira sur l'ensemble du processus d'analyse des demandes et d'attribution des logements de manière à respecter la charte québécoise des droits et libertés de la personne en n'exerçant aucune discrimination qui y contreviendrait.

L'office n'appliquera aucun critère d'âge ou de résidence dans le cas d'un ménage dont un membre souffrirait d'un handicap locomoteur l'empêchant d'habiter un logement ou un immeuble non adapté à cette fin.

De plus, le critère de résidence ne s'appliquera pas dans le cas d'un demandeur victime de violence conjugale ou dans le cas d'un demandeur qui a quitté son logement HLM à la suite de l'approbation du Règlement sur les conditions de location des logements à loyer modique approuvé par le décret 159-90 du 14 février 1990.

Si vous désirez vous inscrire pour obtenir un logement, ou si vous désirez renouveler une demande déposée depuis plus de 12 mois, vous devez le faire dans les trente (30) jours qui suivent cet avis en vous adressant au 534, CHEMIN SAINT-FRANÇOIS OUEST aux jours et heures suivants LUNDI AU VENDREDI 8 H 30 À 12 H, 13 H À 17 H et en utilisant le formulaire prévu à cette fin et en fournissant les preuves requises pour attester de votre revenu et de votre résidence.

TÉLÉPHONE POUR NOUS REJOINDRE : (418) 259-7228

YVES LAFLAMME
Directeur

La Capitale

MAITRE COURTIER INC.



SERVICE IMMOBILIER RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL 7 JOURS

Michel Lavoie

598-3711

RÉSIDENCIEL



ST-JEAN-PORT-JOLI
Maison chaleureuse, plancher de bois, murs pièces sur pièces, poutres naturelles.



ST-JEAN-PORT-JOLI
Grand bungalow 42' X 28', plancher merisier, s.-sol aménagé, terrain paysagé, grand garage entrepôt.



ST-FABIEN-DE-PANET
Maison rénovée, armoires mélamines, fenêtres récentes, chambre froide.

ST-PAMPHILE, 3 logements
Idéal pour propriétaire occupant, très belle pr[OFFRE]ière entièrement rénovée, avec un terrain vacant.

COMMERCIAL

ST-PAMPHILE, Hôtel, bar Disco, salle de danse, salle à manger, très populaire.

COMMERCE
Centre de rénovation. Quincaillerie, matériaux de construction, décoration, peinture, sport, chiffre d'affaires en croissance, vous êtes sérieux appelez-moi 598-3711



STE-PERPÉTUE, Garage
3,720 pi. ca. plancher, espace pour bureau et pièce, avec logement. Prix "Aubaine"

IMMEUBLE À REVENU

DANS LA RÉGION
Résidence pour personnes âgées. 9 chambres, très belle maison, grand terrain paysagé, très bien située.

CHALET

WEST PALM BEACH (FLORIDE)
À vendre, maison mobile 60 pieds meublée, terrain loué, près de l'aéroport. "Aubaine"

HALLANDALE (FLORIDE)
À vendre Maison mobile, 40 pieds, meublée, environnement agréable.

ST-PAMPHILE, camp de chasse
Chalet suisse 24' X 24', 2 chambres, très bon pour la chasse.

TERRES ET TERRAINS

ST-AUBERT, terre à bois
Rang 2 Canton Fournier. Terre boisée 16 hectares.



ST-PAMPHILE, Érablière
4 000 entailles, tubulure récente, très bien équipée, salle de réception pour 80 personnes, accessible en auto à l'année.

ST-PAMPHILE / ST-OMER
Terre boisée, très belle vue sur tout le secteur, excellent pour la chasse aux chevreuils.

Le champion canadien sur place

Course de moto sur glace le 26 février à St-Jean-Port-Joli

par Michel Chassé

Les amateurs de sensations fortes seront servis à souhait le samedi 26 février à St-Jean-Port-Joli alors que s'y tiendra une importante compétition de moto sur glace regroupant quelques-uns des meilleurs coureurs au pays, dont le champion canadien en titre, Marcel Fournier.

La compétition s'inclut dans le cadre de la Fête d'Hiver qui a lieu à chaque année à St-Jean-Port-Joli. Cette première édition se déroulera sur l'anneau de glace au restaurant Grand Prix, à la sortie de l'autoroute 20. C'est d'ailleurs sur cette piste glacée que l'initiateur du projet, le coureur Guy Caron, s'entraîne régulièrement.

Ce dernier a obtenu la participation de coureurs de premier plan. Seront présents à St-Jean-Port-Joli, en ce 26 février, Marcel Fournier, champion canadien en titre, Jean Bourret, champion canadien à plusieurs reprises, et Pascal Picotte, coureur professionnel et pilote d'usine pour Ducati aux États-Unis.

D'ici le 26 février, Guy Caron prévoit compter sur la présence de 12 à 15 coureurs professionnels, plus quelques experts de la catégorie Speedway. Il y aura également des classes pour les amateurs. À voir!

Coupe Canada

Guy Caron débute sur le bon pied

(M.C.) Après avoir gagné le championnat québécois de moto sur glace dans les classes 125cc et 250cc amateur, Guy Caron a bien entrepris la série Coupe Canada en triomphant dans les 125cc et en se classant 2e dans les 250cc. Cette compétition avait lieu en fin de semaine dernière à Larouche, près d'Alma.

Dans la catégorie 125cc, le coureur de St-Eugène a enlevé les honneurs de la qualification et de la course. Il occupe donc la 1ère place après une épreuve. Dans le 250cc, il a terminé en première position lors des essais,



Guy Caron

avant de s'accaparer le 2e rang en course. Il est donc deuxième avec 23 points, un de moins que François Dumas de Charlesbourg. Rappelons que les résultats de la qualification et de la course comptent pour le pointage cumulatif.

Pour sa part, Éric Thibault, de l'Islet, a fini en 3e position dans la classe 600cc amateur.

La prochaine épreuve comptant pour la série Coupe Canada a lieu aujourd'hui (dimanche 30 janvier) à la Ronde de Montréal.

CENTRE DE
KARATÉ SHOTOKAN
MONTMAGNY
90, Sainte-Julie



Charles Fournier, instructeur

Horaire des cours pour débutants:

Samedi de 9h00 à 10h00:	**5 à 7 ans**	4 mois	**50$**
Lundi et mercredi de 17h00 à 18h00:	**8 à 13 ans**	4 mois	**100$**
Lundi et mercredi de 20h00 à 21h00:	**14 ans et +**	4 mois	**100$**
Mardi et jeudi de 9h00 à 10h00:	**14 ans et +**	4 mois	**100$**

Adresse postale:
1289, des Pionniers Ouest, Cap-St-Ignace - G0R 1H0
Tél.: (418) **246-5709**

Du 5 au 13 mars

10e Tournoi provincial Opti-Bantam à St-Jean-Port-Joli

Pour la dixième année consécutive, St-Jean-Port-Joli sera l'hôte d'un tournoi provincial de hockey bantam. Les activités se dérouleront à l'Amphithéâtre l'Islet-Nord, du 5 au 13 mars, sous la présidence d'honneur de Lucille et Marc Dubé.

Cette année, 39 formations ont répondu à l'appel. Vingt équipes sont inscrites dans le B, quatorze dans le A et cinq dans le CC. Au total, 56 parties seront à l'horaire, la première étant prévue pour le samedi 5 mars à 8 h 30. L'ouverture officielle aura lieu la même journée à 20 h.

Sous la responsabilité du Club Optimiste local, l'événement se réalise grâce à l'apport de nombreux bénévoles. Parmi ceux-ci, il convient de souligner la participation indispensable des familles d'hébergement. Leur soutien est à la base même du succès du tournoi et de sa réputation enviable. Des 39 équipes enregistrées, 15 demandent l'hébergement de leurs joueurs. Ce qui représente environ 300 jeunes de 14-15 ans à placer! Même si plusieurs familles ont déjà accepté d'en accueillir, il en manque encore. Pour encourager les résidants de la place à accueillir ces jeunes, on fera tirer un téléviseur 14 pouces (commandite de La Capitale Côte-Sud) parmi les familles d'accueil. Pour offrir vos services, communiquez avec Marthe Caron à 598-9231 ou Ginette Caron à 598-3844.

Le financement de l'activité est assurée en grande partie par de nombreux commanditaires. Les principaux sont la Municipalité, La Caisse populaire et la Fédération des producteurs de lait du Québec.

Bienvenue à tous!

HOCKEY MINEUR ST-JEAN-PORT-JOLI INC.
C.P. 951
SAINT-JEAN-PORT-JOLI
G0R 3G0

MERCI À NOS COMMANDITAIRES
POUR LE SUCCÈS DE LA
CAMPAGNE DE FINANCEMENT
DE NOVEMBRE DERNIER.

GRÂCE À VOS DONS, LE HOCKEY MINEUR NE CESSE DE GRANDIR ET DE S'AMÉLIORER.
PARENTS ET AMIS DE NOS JEUNES, RECONNAISSEZ CI-APRÈS CEUX QUI ENCOURAGENT LES ACTIVITÉS SPORTIVES ET QUI S'IMPLIQUENT DANS LEUR MILIEU. DITES-LEUR MERCI LORS DE VOTRE PROCHAINE VISITE CHEZ-EUX.

MUNICIPALITÉ SAINT-JEAN-PORT-JOLI
TOURNOI PROVINCIAL OPTI-BANTAM SAINT-JEAN-PORT-JOLI
LA COMMISSION TOURISTIQUE DU PORT-JOLI INC.
FONDATION CHANOINE-FLEURY
COUTURE C.G.H. INC.
CLUB RICHELIEU SAINT-JEAN-PORT-JOLI
ROUSSEAU MÉTAL INC.
COOP «LA PAIX»
CAISSE POPULAIRE SAINT-JEAN-PORT-JOLI
CHEVALIERS DE COLOMB 0318
CLUB LIONS L'ISLET
MEUNERIE AVICOLE RÉGIONALE LTÉE
JEAN-MAURICE LANGLAIS LTÉE
CONSTRUCTION JEAN-GUY PELLERIN
MARC-BERNARD, DENTISTE
BERTEC MEDICAL
L'ISLET S.M.A.G.
RESTAURANT GRAND-PRIX
CARON & MORIN
SPORTAGIE LA POCATIÈRE
ARSENAULT, LÉVESQUE, DUMAS
GARAGE DENIS MERCIER
CENTRE HORTICOLE BEAU-SITE INC.
LES MARCHÉS G.S. INC.
PLASTIQUES GAGNON INC.
G.M. MICRO INFORMATIQUE
GAZ BAR JALBERT
LIBRAIRIE LA POCATIÈRE
R. LAURENDEAU & FILS
DESAULNAIES ÉLECTRIQUE
RE/MAX ÉLÉGANCE INC.
J.L. DESROSIERS & FILS INC.
OXYGÈNE SAINT-LAURENT LTÉE
BOUTIQUE LES ÉTOFFES DU ROI
ANDRÉ DUMAS ÉPICERIE
GERMAIN ROBICHAUD, ÉLECTRICIEN
J.L. DUVAL LTÉE
VITAL CARON, ASSUREUR-VIE AGRÉÉ
R. NADEAU SERVICE INC.
JEAN CHOUINARD & FILS
SOUS-SOL DE LA COUTURIÈRE
SALON DE COIFFURE STYLE
L.G. CLOUTIER INC.
MICHEL CHAMARD, C.A.
DISTRIBUTION ARSENAULT ET DALLAIRE LTÉE
L'ISLET EXPRESS INC.
ROGER GAUVIN INC.
CONSTRUCTION LAURENT BERNIER INC.
MICHEL FORTIN BOUCHERIE
HÔTEL ROYAL ENR.
LUNAGI DÉCOR ENR.
GARAGE C. & F. CARON
LOUISE CÔTÉ-GENDREAU, VÉT.
QUINCAILLERIE G. & H. INC.
ALIMENTATION ST-ROCH
DESCHÊNES & FILS, STATION SERVICE ENR.
MARCHÉ FESTIVAL
BERNIER FLEURISTE
LE CENTRE DE L'AUTO ROGER ROGICHAUD ENR.
MERCIER ÉLECTRIQUE INC.
THIBAULT BICYCLES
DÉBOSSELAGE R. CARON & FILS INC.
ARTISANAT CHAMARD INC.
JACQUES LAVOIE CONSTRUCTION
R. PELLETIER ÉLECTRIQUE INC.
CLÉMENT MOREAU SERVICE RADIO T.V.
SALON SUZANNE ENR.
TAXI SAINT-AUBERT ENR.
TAXI BRUNO CARON
LA FORGE J.M.S. INC.

PATIN-O-THON DU 31 OCTOBRE 1993

QUINCAILLERIE COMAT SAINT-JEAN
SPORTAGIE LA POCATIÈRE
PODIUM SPORT MONTMAGNY
BOUFFARD SPORT MONTMAGNY
QUINCAILLERIE PROULX LA POCATIÈRE
JEAN-GUY FORTIN
PIÈCES ET ACCESSOIRES SAINT-JEAN

Le 19 février

Tournoi de quilles Lions à St-Jean-Port-Joli

(M.C.) Organisé par les clubs Lions de St-Pamphile, Ste-Perpétue, l'Islet, et Montmagny, parrainé par celui de St-Jean-Port-Joli, un important tournoi de quilles aura lieu le samedi 19 février au Salon de Quilles Port-Joli, au profit des handicapés visuels.

Le tournoi se déroulera de 8 h à 16 h, et pourra accueillir 160 participants, en équipe de quatre (il n'est pas nécessaire que votre équipe soit formée). Chaque quatuor jouera trois parties. Le coût d'inscription par personne est de 35 $ pour le tournoi et le souper à l'Auberge du Faubourg, et de 15 $ pour le tournoi seulement. On doit s'inscrire au Salon de quilles (598-3157), la date limite étant le 16 février.

Plus de 1 000 $ seront remis en bourses et prix de participation. Bienvenue à tous!

Ski alpin

Voyage de ski alpin le samedi 5 février au Mont Ste-Anne. Départ à 16 h à l'arrière des Galeries Montmagny. Retour en fin de soirée. Pour information ou réservation, téléphonez chez Podium Sports à 248-1282.

Tournoi de hockey à pied

Tournoi de hockey à pied participation à Cap-Saint-Ignace le samedi 12 février. Le coût d'inscription est de 85$ par équipe. Bourse (basée sur six équipes) de 200$ pour le gagnant et 100$ pour le finaliste. Inscription avant le 7 février au 246-3413 ou 246-3436.

Judokas à l'honneur

Maxime Tremblay et Daniel Pelletier, deux judokas de St-Roch-des-Aulnaies, se sont illustrés lors d'une compétition régionale au Cégep de Lévis-Lauzon le 23 janvier. Daniel a mérité une 2e place chez les junior et senior ceinture verte et plus, tandis que Maxime se classait 3e dans la catégorie juvénile. Bravo!

Le tournoi Opti Pee-Wee continue de marquer des points

par Sylvain Fournier

Avec un encadrement des jeunes joueurs qui sort vraiment de l'ordinaire, la qualité du service d'hébergement, de statistique, d'approvisionnement et avec l'excellent calibre de hockey présenté à l'aréna, le tournoi Opti Pee-Wee de Montmagny continue de marquer des points.

La première fin de semaine a connu un achalandage appréciable selon les organisateurs. Dimanche dernier, à l'occasion des cérémonies d'ouverture officielle, il y avait une bonne foule compte tenu qu'il y avait aussi la présentation de la journée de la paralysie cérébrale. En pleine forme, le président d'honneur du 34e tournoi Opti Pee-Wee, M. Jean Gravel, a salué les Magnymontois qui travaillent bénévolement dans le tournoi. Ils sont en tout, 175.

Le président du tournoi, M. Martin Létourneau, a remis une toile de Mme Aurore Gagnon, également présente à la cérémonie, au président d'honneur Jean Gravel. M. Létourneau est toujours confiant d'atteindre et même dépasser le cap déjà considérable des 12 000 spectateurs durant le tournoi qui se termine cet après-midi avec la présentation de toutes les finales.



«Majestueux Oiseau Blanc» est le titre de l'oeuvre de Mme Aurore Gagnon qui a été offerte à M. Jean Gravel par le président du Tournoi Opti Pee-Wee, M. Martin Létourneau.

Hockey

Pour des raisons d'examens scolaires, trois équipes (deux de Rimouski et une de Montréal) ne se sont pas présentées au tournoi, ce qui porte à 48, le nombre officiel d'équipes participantes au tournoi. En classe CC, Montmagny est éliminé et on verra cet après-midi en finale, les équipes de Beauce Centre et Kamouraska.

Les équipes magnymontoises dans les calibres A, B et C étaient toujours dans la course jeudi au moment d'aller sous presse. St-Jean-Port-Joli dans le B ont été éliminé et St-Pamphile jouait son premier match vendredi. Bellechasse dans le B qui comptait deux joueur féminins dans ses rangs est aussi éliminé du tournoi.

Le régistraire du tournoi M. Clermont Moreau s'est dit jusqu'à maintenant très impressionné par le calibre de jeu pratiqué durant le tournoi. On s'attend à d'excellentes finales cet après-midi.

Athlétisme civil: Lavironde impose son rythme

Le 22 janvier dernier avait lieu à Sherbrooke le Vert et Or Invitation, compétition de très haut calibre regroupant 350 athlètes provenant de 35 clubs de la province et 2 de l'Ontario. Pour le club d'athlétisme Lavironde, 16 athlètes ont compétitionné et ils n'ont certes pas manqué leur première sortie au niveau provincial.

Chez les benjamin filles, Sandra Côté a terminé 1ère au 1 200 m et au 600 m; cadet filles, Julie Corriveau a terminé 2e au 1 200 m, et Eve-Lyne Latulippe 4e au 60 m haies et 7e au 60 m; cadet garçons, Jean-Guy Mercier, 1er au lancer du poids, Sébastien Bouffard, 1er au 600 m, 2e au 1 200 m, Jean Pelletier, 2e au 60 m et 2e au 200 m, et Étienne Canuel, 3e au 60 m, et 3e au 200 m; juvénile filles, Dominique Corriveau, 1ère au 1 500 m et 3e au 600 m, Nancy Deladurantaye, 5e au 200 m et 6e au 60 m; et juvénile garçons, Pascal Simoneau 4e au 1 500 m et Jérome Côté 5e au 1 000 m.

À souligner que 3 athlètes du club ont aussi amélioré leurs meilleures performances. Il s'agit de Esther Nicole au 1 200 m et au 600 m, de Amélie Ringuet au 60 m et au 60 m haies, ainsi que Yves Fournier au 1 000 m. La prochaine compétition du club Lavironde aura lieu les 25 et 26 février prochains à Québec.

Victoire de Ste-Louise

L'équipe de Ste-Louise s'est mérité les honneurs du tournoi de hockey quatre contre quatre de Cap-Saint-Ignace en défaisant l'équipe locale Constructions du Régiment par la marque de 7 à 4. Un total de six équipes ont pris part à ce tournoi où le meilleur joueur a été Sylvain Poirier de Cap-Saint-Ignace avec une récolte de 13 buts et 7 mentions d'aide.

L'Association Hockey sur Glace de Montmagny félicite les 4 joueurs de la semaine

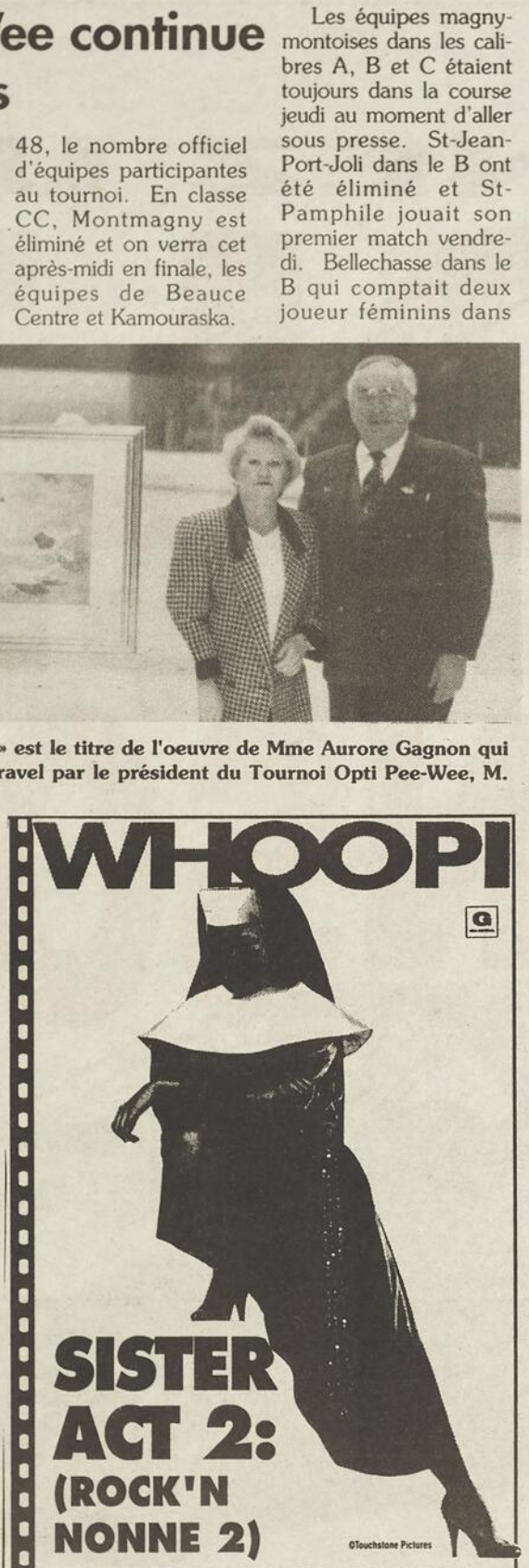


De gauche à droite Sébastien Leclerc Midget B, François Charbonneau Novice B, Rémi Caron Pee-Wee A, absent sur la photo Simon Pierre Coulombe Bantam B. Sébastien est reconnu pour son travail inlassable, tant à l'offensive qu'à la défensive. François est un bon marqueur, il manie bien le bâton, son patin s'est grandement amélioré depuis le début de la saison. Rémi possède un esprit d'équipe remarquable, c'est un bon joueur offensif et défensif un vrai petit "Larry Robinson". Simon est reconnu pour son ardeur au jeu, c'est un fonceur, il se donne à 100%.

Une commandite :

Paul-E. Bélanger Inc.
DÉBOSSELAGE ET PEINTURE
SERVICE FRAME MASTER
VOITURES DE COURTOISIE

8, av. Ste-Brigitte Nord
Montmagny
248-0855



DE RETOUR AU COUVENT

Vendredi 4 février: 20h00
Samedi 5 février: 13h30 et 20h00
Dimanche 6 février: 13h30 et 20h00
Mardi 8 février: 20h00
Samedi et Dimanche: 13h30
Enfants 3,00$
ADMISSION Mardi: 4,00$

CINÉMA LAFONTAINE
Montmagny
248-0155

INVITATION SPÉCIALE MOTONEIGISTES

Arrêtez-vous au
CLUB AUTO NEIGE MONTMAGNY
(CLUB DE GOLF MONTMAGNY)
473, Du Golf

SERVICES OFFERTS:
BAR, REPAS (Menu du jour)
SALLE ULTRA MODERNE

NOUVEAUTÉ
DIVERTISSEMENT FAMILLIAL
MAGNIFIQUE GLISSADE
pour bien vous amuser

Heures d'ouverture:

Lundi :	16h00 à 22h00
Mardi :	16h00 à 22h00
Mercredi :	11h00 à 23h00
Jeudi :	9h00 à 24h00
Vendredi :	9h00 à 24h00
Samedi :	8h00 à 24h00
Dimanche :	8h00 à 24h00

Club AUTO NEIGE Montmagny Inc.

Bienvenue à Tous!

LE DANCING CLUB DES CONNAISSEURS

LE CENTRE DANCING

POUR LES NOUVEAUTÉS MUSICALES
LE FEELING
POUR LES AMATEURS DE DANCE MUSIQUE
POUR SE DÉFOULER...

Sans oublier l'animation

Jeudi 3 février
en spectacle
LES GILETS MOUILLÉS

Vendredi 4 Samedi 5
Daniel & Benoit
vous offrent la musique AU MAXIMUM

À venir
LE GROUPE SHOW BIZZ

OBTENEZ UNE COLT POUR UNE CHANSON!



Colt 1994

9494 $*

Transport : 415 $ en sus

- Coussin de sécurité, côté conducteur, de série
- Poutres latérales de portes
- Moteur 1,5 litre, 12 soupapes, 5 vitesses
- Freins à disques assistés à l'avant
- Deux rétroviseurs à commande intérieure

AUX DIPLÔMÉ(E)S

Remise en argent additionnelle de 750 $ à l'achat du véhicule Chrysler 1994 de votre choix en plus de tout autre rabais offert. Cette offre se termine le 31 décembre 1994. Tous les détails chez le concessionnaire.

- Tuyau d'échappement en acier inoxydable
- Sièges baquets inclinables
- Sièges pour 5 passagers
- Phares à halogène aérodynamiques
- Protection anticorrosion

* **Remise du fabricant incluse.** Prix spécial aux diplômé(e)s après remise : 8 744 **$**. L'offre aux diplômé(e)s s'adresse aux personnes qui ont obtenu ou qui obtiendront un diplôme collégial ou universitaire d'une institution canadienne attitrée entre le 1er janvier 1992 et le 31 décembre 1994, et qui prendront livraison du véhicule avant le 31 décembre 1994. L'offre ne s'applique pas à la Dodge Viper et au Dodge Ram (T-300). Immatriculation, taxes et assurances en sus.

Programme d'aide pour handicapés physiques

Programme spécial à l'intention des diplômé(e)s

Offre d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DODGE PLYMOUTH DE VOTRE RÉGION

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER